

# શ્રી સ્વામિનારાયણ

શ્રી નરનારાયણદેવ પીઠસ્થાન મુખપત્ર

ઓઝો - 4/5

યિંફ : 48/49

યિંડિન/૧૨૦૧૧

અ ણ ક મ હિ કા

## સંસ્થાપક

શ્રી નરનારાયણદેવ પીઠસ્થાન  
પ.દ્વ.ધ.ધ. આચાર્યશ્રી ૧૦૦૮  
શ્રી તજેન્નમસાદજી મહારાજશ્રી  
શ્રી સ્વામિનારાયણ મ્યુઝિયમ  
નારાયણપુરા, અમદાવાદ-૩૮૦ ૦૧૩.  
ફોન : ૨૭૪૯૮૫૮૭ - ૮૮૨૪૩૦૮૫૮૭  
ફેક્સ : ૨૭૪૯૮૫૮૭  
[www.swaminarayanmuseum.com](http://www.swaminarayanmuseum.com)

## ફોન

૨૨૧૩૩૮૩૪ (મંદિર)  
૨૭૪૭૮૦૭૦ (સ્વા. બાગ)  
ફેક્સ : ૦૭૯ - ૨૭૪૫૨૧૪૫

શ્રી નરનારાયણદેવ પીઠસ્થાન  
પ.દ્વ.ધ.ધ. આચાર્યશ્રી ૧૦૦૮  
શ્રી કોશલેન્ડપ્રસાદજી મહારાજશ્રીની  
આણાથી  
તંગીશ્રી

શાસ્ત્રી સ્વામી હરિકૃષ્ણદાસજી (મહંત સ્વામી)

## પત્રવ્યવહાર

શ્રી સ્વામિનારાયણ માસિક કાર્યાલય  
શ્રી સ્વામિનારાયણ મંદિર  
કાલુપુર, અમદાવાદ-૩૮૦ ૦૦૧.  
ફોન : ૨૨૧૩૨૧૭૦, ૨૨૧૩૬૮૧૮.  
ફેક્સ : ૨૨૧૭૬૮૮૨.

[www.swaminarayan.in](http://www.swaminarayan.in)

એડ્રેસમાં ફેરફાર કરવા

E-mail : [manishnvora@yahoo.co.in](mailto:manishnvora@yahoo.co.in)

## લવાજમ

વાર્ષિક રૂ. ૫૦-૦૦

વંશપરંપરાગત

દેશમાં રૂ.. ૫૦૧-૦૦

વિદેશમાં : રૂ. ૧૦,૦૦૦-૦૦

ઇટક નકલ : રૂ. ૫-૦૦

01. યિંફ { EeP { T	02
02. Ak. Akq. A. A. yk [ kpo { nkhks ©elkk fkpc { Lke ikokhe 3/4	03
03. rdi Lkhykky Mkokdkrh BPm P {	04
04. Mkokdkhe okkhod	08
05. Mkk EkPLk Mkkdoo Úk { ©e Mokr { LkhhkPy BPm P { WET2kxLk M { khkn	09
06. ©e Mokr { LkhhkPy 1/4okdkLkLk 1/2h	12
07. «Mkk EeLk Sork Mokyak	13
08. rLk: Mokuko 1/4kdko Úke fhkpuf EKLk Mko ©ic	17
09. M { okurdi { ki ©e Mokr { LkhhkPy Mkk EkPLk Mkokdkrh, yif { d ylkuyri rikp { nkikelkhs yk- u ©e Mokr { LkhhkPy BPm P {	18
10. ©enrhLkhhkS fhoklk ©ic MkkAlk yk- u Mkdok	28
11. Mkk EkP { ktmkEk M { hyeP ©e Mokr { LkhhkPy BPm P {	35
12. BPm P { Lke { Lkknhiikk	37
13. Mkk EkP { ktnrh 1/4o1kkllkk ÒhETnMkuyif { k { nk 1/4kof ©e Mokr { LkhhkPy BPm P { y { EkokE	41
14. ©e Mokr { LkhhkPy BPm P { - "Akro kkkkkku 3/4ku k"	42
15. BPm P { rLk { ko yLke MkkUku MkkUku.....	48
16. ykkye yke. ykk. yku "Mok" MkkUkk t khk ÒakkLkk 1/4fik Akkerz fikkLku Mknkk	51
17. Mki Mkbk ck- Òkrxfk	52
18. 1/4o1k Mkk	54

Der neue 2022er

yk MkEelkv ykAkýk MkEekp { kxu rði lk { nkllk okkhðþpkæ  
©eMðkr { Lkkhkþý BþrÍ þ { Mklöík 2067 Vkæký MkE-3  
©elkhLkkhkþýEðlk ÆkkxkáMkðlk { lk ÷ rELku Ák.Ákq { kakk { nkhks©e  
íkstuý«MkkES { nkhks©elkk ðhET nMíku Mk{ Mík slk Mk{ Ekp yLku  
MkkEkpLkk ykr©íku { kxuEþþukkúð3/4 ÷ lk { fkpw Ák.Ákq { kakk { nkhks©elkk  
Mkfð ÁkrhÁkgýoÚkpw yLku ykAkýuMkki yu©e Mðkr { Lkkhkþý BþrÍ þ {  
WETkxLk { nkMkðlk ÓEþþakðf { kúpkw ©e Mðkr { Lkkhkþý BþrÍ þ { lk  
Eþþukkúðhksuhks nòhku ¼krðfkw ykðu Au Mkíkík oký f ÷ kfLkkMk{ þ  
Eþþak { klðþrÍkík Úkkþ, Aíkktíký íkAÁlk lk Úkkþ Ákdk: Eþþak fhðk { lk ÷ ÷ lk !  
yðlyE1/4ík ykAkýk BþrÍ þ { Au ykAkýk EüEðlk yf yf ðMíkukk  
rlkh3/4e rlkh3/4elku { lk yfkókufhelkuEþþak fhðk. yn^ ík { LkurEðþíkk yLku  
y ÷ kfíkkLkkukkÆþ yLk1/4ð Úkpw

ykäkýk ¼khík Èlp { kxuyk ðhMk ½ytlp ¼ Au 1983 { ktMkk «Úk {  
ðlk-zur¢ fikLkkuðOzof Ák ykäkýlSípk ípkhçkkÉ 28 ð»kLkk ÷ ktçkk Mk { PçkkÉ  
ykäkýlkv Vhe yk rMkkæÄ ykäkýk rcfikLkk [ lkEk ¾lt-kzeykuy ykäkðe.  
ykäkýuykäkýk Èlp { kxlp/4çk S økkhð ÷ ðk sðlAu

Êlp «Lke Í kb/4e yk<sup>3/4</sup>k 1/4khík Êlp { ktòðk { øe. ykÃky Mkki 1/4öíkkayu  
Ãky ©e LkhLkkhkþy Êlp { lk { yLkuÃk. ÃkqÄ. Äw yk [ kþo { nkhks ©elke  
yapukíkk { kt 3/4 1/4b/4 1/4k r { ÷ kðelku ykÃky ©e Mðkr { Lkkhkþy BpÍ Þ {  
WËt2xLk { nkumkð { kt íklk, { lk yLkuÃlküke Ëhf ûkðkuMkrik-nrh 1/4öíkkayu  
3/4çks ©æÄk yLku 1/4öíkküke Äkkök ÄkkökkLku { øe. Mkðk 3/4ík ylkurLkcüküke  
çkòðe Au íkuMkkLkk y { u<sup>1/4</sup>çk 3/4çk yk 1/4khe Aeyu ík { k { Mkrik-nrh 1/4öíkkayu  
WÃkh Äk. ÃkqÄ. Äw yk [ kþo { nkhks ©e yLkuÃk. Ãkq { kkk { nkhks ©e yrík  
hkS Úkþk Au yLkuMkkLkuyík: fhý ÄkðFLkk ykþeðk ÆkkXðuAu

íkþe©e ({nřk Mðk{e)  
þk†e Mðk{e nrhf}ý Ëkmklkk  
sþ©e Mðkr{ Lkhhkþý

# અ. અંગારા યુદ્ધાંશુ નહિસોલિક ફિલ્મોફલોક ફોટોફલોક

(યુ. 2011)

5. ઉચે 9. © એ મોક્ર { લક્ખહ્ક્પ્ય બ્રિફ પ્ર { વેદ્યલક્ષ્મી નક્ષેમ્ક્રો © એ લક્ખહ્ક્પ્ય એડલક્કુ અક્ષક્રીમ્ક્રો યક્રે અક્ષક્રીલક્કુ યાફુક્રીમુક્રીલક્કુ આ અંગે ઉક્રોક્રી ઉક્પ્રો.
  10. © એ મોક્ર { લક્ખહ્ક્પ્ય { તેહ ફિલ્મ્ફ્રિફ્પ્રોક્રો (હક્કે છ્ક્રોક્રો) અક્ષક્રીમ્ક્રો «મ્લક્રુ અક્ષહ્ક્પ્ય { યે.
  11. © એ મોક્ર { લક્ખહ્ક્પ્ય { તેહ મ્લક્રીક્રીક્રોક્રો અક્ષક્રીમ્ક્રો «મ્લક્રુ અક્ષહ્ક્પ્ય { યે.
  12. © એ મોક્ર { લક્ખહ્ક્પ્ય { તેહ યુક્રીન્નુ - છ્ક્રીક્રીલક્કુ અક્ષક્રીમ્ક્રો «મ્લક્રુ અક્ષહ્ક્પ્ય { યે.
  13. © એ મોક્ર { લક્ખહ્ક્પ્ય { તેહ એવ્મિક્રીય અક્ષક્રીમ્ક્રો «મ્લક્રુ અક્ષહ્ક્પ્ય { યે.
  15. © એ મોક્ર { લક્ખહ્ક્પ્ય { તેહ હ્યાક્રુ ક્રોક્રીલક્કુ અક્ષક્રીમ્ક્રો «મ્લક્રુ અક્ષહ્ક્પ્ય { યે.
  19. © એ લક્ખહ્ક્પ્ય સ્પ્રીકે વિન્દે એક્રોક્રીમ્ક્રો આ. અંગ. - ક્રી - સ { નહિસોલિક મ્લક્રુ લક્કુ { ક્રીવ્સ્થોક્રુ
  25. © એ મોક્ર { લક્ખહ્ક્પ્ય { તેહ હ્યાન્નુ અક્ષહ્ક્પ્ય યુક્રુ { નક્ષેપ્રો «મ્લક્રુ અક્ષહ્ક્પ્ય { યે.
  26. © એ મોક્ર { લક્ખહ્ક્પ્ય { તેહ સુન્નુ અક્ષક્રીમ્ક્રો «મ્લક્રુ અક્ષહ્ક્પ્ય { યે.
  27. © એ મોક્ર { લક્ખહ્ક્પ્ય { તેહ ફિલ્મ્ફ્રેલ્યુક્રો અક્ષક્રીમ્ક્રો યુક્રુફ્લુક્રો «મ્લક્રુ અક્ષહ્ક્પ્ય { યે. લ્પુક્રુયે આ. મ્લક્રુ મ્લક્રુ મ્લક્રુ { અક્ષહ્ક્પ્ય { યે.
  30. © એ મોક્ર { લક્ખહ્ક્પ્ય { તેહ ઓઝ્લક્રો મ્લક્રુ યુસ્પ્રીક્રો { નક્ષેમ્ક્રો «મ્લક્રુયુક્રુક્રુસ્થિ હ્યાક્રુ { અક્ષહ્ક્પ્ય { યે.
  31. © એ મોક્ર { લક્ખહ્ક્પ્ય { તેહ ઓઝ્લક્રો મ્લક્રુ યુસ્પ્રીક્રો અક્ષક્રીમ્ક્રો અક્ષક્રીલક્કુ પ્રીવ્ય મ્લક્રુ લક્કુ { ક્રીઅ { અંગે ઉસ્થોક્રુ
- (યુ. 2011)
1. © એ મોક્ર { લક્ખહ્ક્પ્ય { તેહ ફિલ્મ્ફ્રેલ્યુક્રો અક્ષક્રીમ્ક્રો «મ્લક્રુ અક્ષહ્ક્પ્ય { યે.
  2. © એ મોક્ર { લક્ખહ્ક્પ્ય { તેહ હ્યાન્નુ ફ્લુક્રો «મ્લક્રુ અક્ષહ્ક્પ્ય { યે.
  3. મ્લક્રુ © એ મોક્ર { લક્ખહ્ક્પ્ય { તેહ હ્યાન્નુ અક્ષહ્ક્પ્ય { યે.
  4. © એ મોક્ર { લક્ખહ્ક્પ્ય { તેહ હ્યાન્નુ હ્યાન્નુ અક્ષક્રીમ્ક્રો અક્ષક્રીલક્કુ મ્લક્રુ લક્કુ { ક્રીવ્સ્થોક્રુ
  5. ઉચે 18. યુક્રુફ્લુક્રુલક્કુ આ { ઓદ્મિન્નુ અક્ષહ્ક્પ્ય { યે.
  19. © એ મોક્ર { લક્ખહ્ક્પ્ય { તેહ { લ્યુડે (ફાએ) અક્ષક્રીમ્ક્રો «મ્લક્રુ અક્ષહ્ક્પ્ય { યે.
  20. આ. અંગ. { ક્રીક્રુ { નહિસોલિક લક્કુન્નુ 7 { ક્રીક્રુફ્લુક્રો અક્ષક્રીલક્કુ પ્રીવ્ય ર્લક્રુ { ક્રીવ્સ્થોક્રુ
  21. ર્માન્નાની અક્ષહ્ક્પ્ય { યે.
  22. © એ મોક્ર { લક્ખહ્ક્પ્ય { તેહ મ્લફ્ખ્ય-23 મ્લક્રુ મ્લક્રુ { અક્ષહ્ક્પ્ય { યે.
  - 23-24. © એ મોક્ર { લક્ખહ્ક્પ્ય { તેહ હ્યાન્નુ (ફાએ) એ હ્યાન્નુ એડલક્કુ અક્ષક્રીમ્ક્રો - પ્રીવ્ય પ્રીવ્ય { અક્ષહ્ક્પ્ય { યે.
  25. © એ મોક્ર { લક્ખહ્ક્પ્ય { તેહ ઓઝ્લફ્લુક્રો «મ્લક્રુ અક્ષહ્ક્પ્ય { યે.
  26. © એ મોક્ર { લક્ખહ્ક્પ્ય { તેહ { લ્યુમ્નુ ફ્લુક્રો «મ્લક્રુ અક્ષહ્ક્પ્ય { યે.
  27. આ. હ્યાન્નુ હ્યાન્નુ ઓઝ્લફ્લુક્રો { અક્ષહ્ક્પ્રો (એક્ષેહ્યાન્નુ) લ્પુક્રુ { નક્ષેપ્રો «મ્લક્રુ અક્ષહ્ક્પ્ય { યે, લક્ખ્યાન્નુ.
  29. ર્ન્નુ ઓઝ્લફ્લુક્રો { અક્ષહ્ક્પ્ય { યે.
  30. © એ હ્યાન્નુ એ હ્યાન્નુ એડલક્કુ એક્ષેહ્યાન્નુ અક્ષક્રીમ્ક્રો «મ્લક્રુ એક્ષેહ્યાન્નુ { અક્ષહ્ક્પ્ય { યે.



# r̄ōi Lk̄ yk̄y t̄ M̄k̄ōkr̄h B̄p̄i p̄ {

- p̄t̄ e M̄k̄ { e nrhf̄ y ĒM̄S ( { n̄k̄ M̄k̄ { e @ e y { Ēk̄ Ē )

S̄ok̄k̄ { kt̄ ½ yk̄  
hk̄ { nk̄k̄  
yk̄y u k̄ Lkk̄ p̄k̄ ¼-  
ik̄ Lke S̄oLk̄ p̄i-e,  
ik̄ Lkk̄ « ¼ k̄  
ik̄ Lkk̄ p̄k̄M̄k̄Lk̄  
f̄k̄x Lke « Òj̄iyku  
ykr̄Ē yLk̄f̄ ik̄ Lkk̄  
S̄oLk̄ { kt̄ ck̄Lk̄-e  
½ xLkkyku Ósk̄lñku  
Ēp̄k̄ ñk̄ Ákk̄k̄kLk̄  
B̄p̄i p̄ { ck̄Lk̄d̄e

ók̄p̄ Au ½ yé ck̄k̄k̄ yiríknkrM̄f̄ yLkuyk̄ñLk̄f̄ p̄o k̄  
{ kxuM̄k̄he ÷ k̄k̄uñk̄ ñk̄p̄ Au

yk̄ ck̄Ae Òk̄ S̄ok̄k̄Lk̄ ÷ k̄f̄k̄ { kxLke Au yk̄yLk̄  
¾ h̄ ¼ h̄ ik̄ k̄f̄k̄Ē Ár̄ [ Lk̄ ÷ k̄o k̄ Ā { oyLkuyk̄p̄k̄l̄ { f̄  
yr̄yui ðĒyu ik̄u yk̄y k̄ ¼ kh̄ík̄ Ēp̄ { kt̄ { p̄k̄Ē  
Ák̄v̄k̄k̄ { hk̄ { [ yS̄ ¼ oLk̄Lk̄, ÷ e ÷ k̄ Ák̄v̄k̄k̄ { @ e  
f̄p̄y ¼ oLk̄Lk̄ yk̄ Ák̄j̄ ðe Ákh̄ « ók̄k̄ Úk̄p̄ nòh̄k̄ ÷ k̄ ¾ k̄u  
ð̄ko S̄oP̄k̄. yksu Ák̄ ÷ k̄ ¾ k̄u f̄h̄k̄zku @ehk̄ { yLk̄  
@ef̄p̄yLk̄ yLk̄p̄k̄p̄ ¼ oLk̄u Au Ák̄y Ēw̄ ¾ Lke Òk̄k̄ Aufu  
ik̄ Lkk̄ yLk̄p̄k̄p̄ fuLk̄ Ákh̄ Ákh̄k̄ { kt̄ ik̄ Lkk̄ ðp̄o k̄ { kt̄  
@ehk̄ { ¼ oLk̄Lk̄ f̄u @ef̄p̄y ¼ oLk̄Lk̄Lk̄ W̄k̄p̄k̄ { kt̄  
yk̄o-e M̄k̄po Ákk̄ { ue f̄k̄Ē ÒM̄k̄M̄k̄nÍk̄ Úk̄Ē p̄fe  
Lk̄. nk̄, ik̄ Lkk̄ SL { M̄k̄Lk̄Lk̄ S̄oP̄k̄ M̄k̄ ÷ Ák̄y  
{ k̄s̄Ē Au ik̄uM̄k̄he yLk̄ĒLk̄ Òk̄k̄ Au Ák̄y @ef̄p̄y  
¼ oLk̄Lk̄ f̄u hk̄ { [ yS̄ ¼ oLk̄Lk̄Lk̄ f̄k̄Ē Ák̄y ÒM̄k̄  
Lk̄Lk̄Lk̄ { kt̄ Lk̄Lk̄ Ák̄y s̄ ðk̄Ē hne nk̄ik̄ ik̄uLk̄Lk̄f̄x ÷ k̄  
{ ð̄p̄ Yr̄ Ák̄p̄ { kt̄Lk̄n̄ Ák̄y yk̄M̄k̄ ©aAk̄ { kt̄ { ð̄ey ik̄u  
f̄h̄k̄zku ik̄ Lkk̄ ¼ oLk̄Lk̄u ik̄ Lkk̄ S̄oLk̄ p̄i-eLk̄u īp̄ ÷



yk̄oÍk̄ fu ¼ oLk̄Lk̄Lk̄  
yk̄k̄ ð ð t̄ k̄Ak̄n̄h̄ík̄,  
yk̄k̄ ðk̄M̄k̄y k̄u k̄  
s̄ { ik̄k̄, yk̄k̄  
Ák̄k̄h̄ ¾ k̄, [ k̄ ¾ zeyku  
Ak̄n̄h̄ík̄ yk̄ çk̄Ät̄  
nk̄ ÷ Lkk̄ p̄o k̄ lt̄ yf̄  
[ { íf̄kr̄f̄ siðe  
½ xLkk̄ ÷ k̄oku

{ M̄ ÷ { Á { Lk̄  
{ nk̄ Ē Ák̄p̄t̄o k̄ch̄  
M̄k̄n̄çk̄Lk̄u yf̄ Òk̄  
VöÍk̄ yf̄ Òk̄ ðk̄- { eh { kt̄ M̄k̄k̄n̄Ík̄ f̄h̄-ku Au ik̄oÍk̄  
òy ðk̄ { kt̄ Au ik̄uLk̄ { kxuLk̄k̄zku { M̄ ÷ { k̄uLk̄k̄oAu

nòLk̄oÍk̄ yk̄oÍu Au yk̄y k̄ Ēü Ē ð yk̄y k̄ { k̄u k̄  
Ek̄k̄ f̄p̄k̄Lk̄ f̄h̄- ðk̄ ðk̄Lk̄r̄h̄ @ e M̄o k̄ { Lk̄h̄k̄p̄y  
¼ oLk̄Lk̄Lk̄ yk̄y k̄ ¼ k̄oP̄Lk̄Lk̄f̄k̄Ē Ákk̄ Lk̄. 49 ð̄ko  
yk̄ Ák̄j̄ ðe Ákh̄ h̄ k̄kt̄ ik̄ { kt̄ Ák̄p̄k̄Lk̄Lk̄ çk̄k̄p̄k̄m̄k̄ yLk̄  
ðLk̄ r̄ [ h̄ ik̄uçk̄Ē f̄h̄k̄ 32 ð̄ko s̄ ÷ k̄ M̄ { p̄ { kt̄  
øk̄sh̄k̄k̄ yLk̄M̄k̄h̄k̄ »xLk̄ { kt̄ M̄k̄k̄r̄ ð [ h̄ f̄p̄ ÷ k̄ ¾ k̄u  
yLk̄p̄k̄p̄y k̄uLk̄ yk̄ @ ik̄uçk̄Lk̄. r̄ [ h̄ Ēh̄B̄p̄Lk̄  
s̄uLk̄uLk̄ { { k̄t̄ Ák̄h̄k̄k̄ ðk̄ ¼ oLk̄ Ákh̄ yr̄ik̄ h̄k̄S̄ Úk̄ELk̄  
Ákk̄k̄k̄Lk̄ y ÷ k̄iff̄ [ h̄k̄h̄ ðĒ Ákk̄ze yk̄k̄k̄, Ēw̄f̄x Lk̄  
M̄ { p̄u rh̄ ¼ oLk̄Lk̄uLk̄s̄ Úk̄z k̄f̄ r̄ ðĒM̄k̄ Ák̄h̄ík̄n̄ ñk̄u  
s̄uLk̄uLk̄ { k̄z { kt̄ ( Lk̄ [ Úk̄ ) yLk̄s̄ f̄k̄Z ðk̄Lk̄f̄neLk̄u  
f̄k̄k̄ { Lk̄ yLk̄s̄ { k̄uLk̄ Ēw̄f̄x Ákk̄ f̄h̄- ðk̄Lk̄. ik̄uLk̄k̄,  
« M̄k̄ĒLk̄ M̄oY Ák̄u yksu Ák̄y s̄ { Lk̄ ik̄ { M̄ { ðk̄Ē Au  
Ákk̄uLk̄ Ák̄h̄y f̄h̄- k̄ ð t̄ k̄ h̄o Ēy k̄ ðk̄M̄k̄y k̄ ðk̄M̄k̄ @ e,  
M̄oLk̄ nM̄k̄k̄h̄Lk̄u yf̄ { k̄k̄ Ák̄o k̄, yAM̄uk̄ Vif̄, Ēk̄Z,  
k̄ ¾, f̄p̄ yk̄o ñòh̄k̄ ðM̄k̄y k̄ ½ yé ¾ he ik̄u Ä { f̄p̄

Ylläpito 2011 • 05

Ylläpito 2011 • 06



# Mkōkkākhe økkhō

- þk†e nrhfþðEkkS (økkælkøkh)

okkkkk KLKE MÖK{eyu ÷ İPw Au fu yükhÄk{ Lkk  
yrÄÄkrit Äkr{kkk{ Lkhhkpý yk Ähíke WÄkh ÄÄkhü  
İpkhu {öíkkuröröÄ YÄk{ kt {nkhsLke Mköök{ kt nksh  
Ükkp Au röröÄ YÄk yk ÷ fkiE {öík okkkE{ kt íkhefy  
fkiE {öík íkrfpk YÄky fkiE Äkk{, fkiE Äk ÷ bk, Öük,  
ÖäÍ ykuyuk ckÄkp YÄkuçkkelku {öíkku {nkhsLke Mköök  
fhu Au ykön okkkkk KLKE MÖK{eyu «fhý-1 ökikko  
Lkçkh 50 {kt ÷ İPwAu MkBSLkk{ Ekyu uAriuyk ckÄk  
{öíkkuy yý-þ Ükpk Äký y{ ýusuMÖYÄkküÄkhý fpk  
níkk yu MÖYÄkkü yípkhu ykÄkyé ÄkkMku Bpñl p{ {kt  
Eþlk ykÄkuAu yk Bpñl p{ y ÷ krff ikekkäk{ Au  
yzMkX íkehük Vhk{ [kh Äk{ yLkuMkkik ÄkmeLke pkökk  
fhu yikküle Äký yrÄf V{ Bpñl p{ {kt ¼okkLkkLke  
«MkkEelke ðMíkkkkt Eþlküle {xu Au {kxu yk  
Bpñl p{ {kt Eþlk fpkorMköök pík{k{ pkökk yÄkýo  
ekyikp.

yk «MkkEēlkē Ōmíkuylkuk yĀkpō {rn {k økkíkk  
rlk} fip kLkE Mōk {eyu: tPwAuFuBpkukē MkpDñekuAuy Lku  
BpkL ykuk {u Au yu yk<sup>3</sup>/4k rōi {kt öpkp yk rēöp  
«MkkEēlkē Ōmíkuyku Lk {ou yu ikku slkk Wākh  
Mōkr {Lkkhkpy ¼økøkLkk fjjk nkpk íklku s {ou  
ckeòLku {ou Lkrn. MkpSLkku ! Mkpøkkhe Ákh {ki {k  
Mōkr {Lkkhkpy ¼økøkLkk LkkiçkIA {kt ykóu-e  
Ömíkuylkuk {rn {k yÁkh Ákkh Au MkpEkpLkk økkuk {kt  
LkkA Au fu EkpE<sup>3</sup>/4k [hLkk EhpckhLkk Lkrøpk, Akákhkt,  
÷ e {zLkLkabpkLk fhdkuké MøyAkkLkE Mōk {elku {kEøkkelke  
Ákezk ¼ø-KE økE níke.

Yík÷iSðklikk fólký { kxuyk «MkkÉeLke ðMíkkyku  
ykí { rlkcklkk ckø fhíkktyrA fólkýfkhe Au yðe  
ylkf rEØP ðMíkkykúké ¼ hAkhl ykðly E½ík BÞm b{  
ykAkýLku { éþi yu yðe «kró Au Akh { ÁkþPÁKKÉ  
rði ðEЛkeþ { kakk { nkhs© e íkhVÚke Mkk ÉkþLku  
{ øt-e { nk { øe ¼ík Au yk fnølkþ Au fu  
{ nkAkA»kklikk MkkfðAkku Mkkfkh Ükkþ Au Mkk { klp  
{ lkwpLkk rð gkhku MkkfkhYAk Ákhý fhíkk lkuk. ylk

{ kəkk ÄkÄ́ykkukk rō [ khku Mkkfkh YÄk Äkhý fhu Au  
yÄkýk bkt { ki WÖ=ß4 Au iku Mkkå [ EklkE Mök{ eLkku  
MkkfÖÄk «íþuk çklþkuníkku yksuçmkkuÖ)koAkAe Äk.Äkq  
{ kəkk { nkhks ©eLkku MkkfÖÄk «íþuk çklþku Au su  
yÄkýlkubÞnÍ þ{ Lkk MÖYÄkEþlk ÈuAu

hk{ kþy{ kt fúkk ykðou Au ¼ekökklk hk{ u MkkökckÄ  
çklkköpkulMkkökkhÄkkh fhök. Äk.Äkq{ kakk { nkhks©ey ylkü  
Äk.ÄkqÄ.Äw yk[ kþo{ nkhks©ey UBÞmÍ þ{ cklkköpklyu  
yökiMkkökckÄ çklkköpkulAu y{ kisuykölyu Mkkökhh Mkkökhh  
Äkkh fhe ðþ.

ÄkþeS Bþkhulhkkhþy Æðlk kþy ökkh Ähu Au  
íþkhluÁknue Ákeikktch Äkhý fhlóukAe ökvíkaknökðukAe  
þtirly Áký fhlóukAe nhk Ækkelk kþy ökkh Äkhý fhlóu  
ylkuAð=ú{ Míkf Wákh { wlx Ákhý fhlóukP Au { wlx  
Æþlk y Ákýgø Æþlk Au y x=úíkkuy kákýu Æh Áký { kyu  
y { ÆkókE lkhLkkhþy Æðlk kþy Æþlk ykdeyu Aeyu  
MkBSLkku! ÁkþpákkE { kakk { nkhs©e ylku yk [kþo  
{ nkhs©eyu yk BþmÍ þ { rlk { kóy fhelku ykákýk  
Mkk ÁkþPLkk { Míkf Wákh { wlx Ákhý fhlóukP Au  
MkBSLkku! { kakk Ákñu ÁkkakkkLkk fklþuk «þMkk ÁkkakkkLkk  
{ wufhíkk lkuke Áký y { lk «þMkk çkœ ð khk ÚkkP Au  
Æk¾÷k ikhefua Ákckk tkt lkuke ykuk MkksÁ ckku= uAý  
ðjukukckku= íkt lkuke ylkkV ð ckku= uAý LkEe ckku= íke lkuke  
ylkkis ð ckku= uAý ðmkf Æíkwckku= íke lkuke Áký fklþ=÷  
ckku= uAý yuheiðu { nkaknuy lkukckku= íkt lkuke Áký y { lk  
fkþuk ckku= uAý { kymk Bþkhul ckku= u ðkhlu { pko Æik  
rðmíkkh { klmkþ4 ð kp Áký fkþukBþkhukckku= úíþkhuy k¾k  
rði { kt mkv4 ð kp. ÁkþpákkE { kakk { nkhs©e ylku  
yk [kþo{ nkhs©elkkyk fkþoyl k¾k rði { klmkþ4 ð kE  
h lkt Au MkBSLkku! Mokr { Lkkhkhþy BþmÍ þ { rðkuyif  
s ðkþp { kt fniðl nkþ íkkuy y { fniðkp fþ "yk  
BþmÍ þ { ykákýk Mkk ÁkþPLkk Mkkökhé ökkhð Au" ykot  
y ÆV4ik fkþofheLku Mkk ÁkþPLkk ¼oíksLkkukuy lkukáks { f  
sokikkuy Áký fhlkkh ÁkþpákkE { kakk { nkhs©e ylku  
yk [kþo{ nkhs©elkkyk h yku kt=k¾ ÷ k¾ ð Elik.





kkÄwÄkÅ»kkÅk{ «fkþËkMk (Sík÷ÄklnÄk{)

© e LkhLkkhkpY Æðlk e ökkEe Äkh A°keþ ð»komkAe  
ÄkEkkA hne Mkk«ÉkpLkñ ÁkkokpY-« [kh-«Mkkh rði Lkk  
yrÄfik{ Ælpk{ kt fhekuÁk. ÁkqA. Äw yk [kpo 1008  
© e íkstlý«MkkES { nkhs©eyu ylkokk{ e Ákirk  
Ák. ÁkqA. Äw yk [kpo 1008 © e fkp÷lý«MkkES  
{ nkhs©elku ökkEe Äkh «MúkrÁkík fheku rlkðjík{ kt  
«ðjíklkk æpíplkushk Áky rðhk{ rðLkk Mkk«Ékp {kt yrik  
ylkð-pf yr lkðkþpo sYrhþkík yðe ¼økðklk  
Mökr{ LkkhkpYlke «MkkEelke ðMíkuyk÷Möþp ¼økðklk  
stku fneyu íku rEðp ðMíkuyklike þkþp ððýé  
Þúkkþkþp MúkkLkuhk¾ölyLkuMkködkk{ klp nrh ¼öikklu  
Mkk-¼ Æþlk Úkkþ yk÷uyLkf níkuykuyfs fkþp{ kt  
Mk [ ðkþp íku{ kxu(Mkbkink÷P) rði fukkLkñckLkkðökkLkku  
Mkkföök fneyufu½økðklkLke «Inyk fneyufu½økðklku  
Äkkokus yk fkþpofhökkumk{ þ Ákkfe økþkunklp íkku©e  
Mökr{ LkkhkpY BþmI þ{ Lkk{ Úke Mkk«Ékp íku{ S

1/4 khíkké yf yóz yópcke rlk{ kóy fhelkuyfs  
fkþ{ kt 1/4 okökkkk MÉplkuMkk{ klþ slk Mk{ ks MkkAé  
Ákknu{ kzðök ykákýk ©e Mókr{ Lkkhkþý { tEh  
fk÷ ÁkkLkk { kr÷ fe y{ ÉkÖkÉ þpnLkk Ákrù{  
rómíkkhLkk ckñn MúkkLk{ kt yköl{ Lkhý ÁkkLkk rómíkkhLkk  
4 yfh yrík { níðLke yrík ©f{ íke Sópk{ kt ÁkkkkLkk  
áz MkkfökkLkuMkkfkh fhökkLke Mókr{ Lkkhkþý BþnÍ p{  
rlk{ kóy fhökkLku ©e LkhLkkhkþý EðLkk 2005 Lkk  
Ákkx kímkökkLkk { bkl{ rEðMkupþ-klþkMkk rðr Á Úkþku

MkíMkókeyklukk ÓÉP{ kt Mkókkó yÓMúkk{ kt hnút-e  
BþmÍ þ{ rlk{ kþyLke ¼kðLkkyklkuòekjk fhók yf÷k  
nkuký yfs aþlp, yfs ÷uk yfs ÄÖ BþmÍ þ{ Lke  
÷ELku økk{ zu økk{ zu ½ln ½ln Ælp rðÆlp{ kt rð [hy  
fhíkk fhíkk fhíkk BþmÍ þ{ Lke zokzoke yrðhík  
ðökzkðökklkjþY fpø MkíEÄký { kt fkEÄký «Mkík nkþp,  
fkEÄký Mk{ þkunklþ, fkEÄký økk{ -lkøkh nkþp Äký nt





íkkubþróttir { {kxus ykþópkuaAv ylf fneku½ökklu  
½khlu½utir ðokkze ÁkkákkLkk SÍðk S ½ökkluþróttir { Lkk  
hbukhþópk.

yk[hý yis WÄKEP Bpmí þ{ Lktrlk{kóy yis  
WÄKEP þfkyklkrlkókhý, «Şklukku sökç yfs  
ökkik{k tibpmí þ{ Lktrfk{ yíþirk ykÄnlkf frakklktv/40p  
yriknkrMkf Bpmí þ{ 4 yifh s{elk{k tif ÷ k<sup>3</sup>/4  
[k÷ep nöh [kuVqLkk çkkiäfk { kt MkBÄkgýo  
ökkikkfkv/40p yrokþkh { kark { kark nkœ. ylk  
flüy MÜKKLk{k 150 x 150 Lkku{iip nkœ. slkuk{k lk  
{ tEh íkhefuyk<sup>3/4</sup>ök{k ykóuAu si{kt { iip { æp  
MÜKKLk{k kt 1/4eköklk MÖkr{ Lkhhkpýu yikaku- ©e

LkhLkkhkpýEðlk [ = { Þík (fkak ÁkkúkhLke) S { ýe  
çkksMkk{ Ekp { kiyf { kók ¼økøklk Môkr { LkkhkpýLkk  
nMíkkúkh (Mkne) ðkoxu { Wípkh Lkk { fífkakke MxBÁk  
Mkne ðkoxu Ákók. Íkulke çkksW{ kt ¼økøklk  
Môkr { LkkhkpýLkk rEðp yþlkke yrf { kók Eþlk fhók  
{ oxíkkv¼kók { WíkhØELke EkkZ, { Þíkkke zkçk ¼kók { kt  
¼økøklkLkk rEðp yAMÚk Vif ylkullk¾, fp ylkx ÷ e  
Ákk[ rEðp y÷kiff ðMíkykk Eþlk { kókúke ÁkkÁk yLku  
ðkMkkLkkkyku [k÷e ðp Au yLp yrokþpkh nk{ { kt  
¼økøklku Ákhý fhuk [kEE-MkkLkkLkk ½hóyk, ðkMíkyku  
ðt k[ hýkhØE, ÁkkMíkfky [k¾zeþpk[ { Þíkyku  
{ kÿfe ½kze yLku Ákk[ kEkyuMkk{ kt lkhlk¾ ÷ e ðMíkyku  
røeklu 1245 yrf nòh çkkhMkk ÁkkMíkk ÷ ellk sX ÷ e  
ðMíkyku sLék sLék «Mkbkk{ kt WÁkþpk[ { kt ykðl[ skusku  
«MkbkkLkk r[ ók Mkrn ík Eþlk { kthk¾ ðk{ ktykðl[ Au

rLk{ koyLkk fkPø{ kt susu« Škuõ { kt WÄKAMÜKÍK ÜkkP  
íkkuk yfs sökçk ykäkyñ fkPø© LkhLkkhkPý Eö  
Äkkukus fhe hìkk Au íkküe ¼økøkLkk fkPø{ kt fke



f [kɒ] Lk nkɒp yɒtʃfneLkuĀ. Ākq { kɒk { nkhks © īkúkk  
Āk. Ākq yk [kɒp { nkhks © ¼əkōkLkLkli yříkpu ck  
yřákíkk ylkuy Lplukcñyk yřákíkk.

©e Mökr{ Lkkhkp y Bp{ lkk WETkxLk Mkd1k  
2067 Vkk y MKE-3 fkk. 8-3-2011 lkk hk¾dk{ kt  
ykdk{. Eip-rØEipuk nòhku nrh½oíkku Mkk EkpLkk  
Mkdok{uk{ Bp{ lkk WETkxLk { nkMkd{ ktákÄkpko

Ikk. 7-3-2011 Lkk hks BpÍ þ{ Lke ðKMÍkurðRÄ  
hk¾ðk{ kt ykðe. Ák.Ákq 108 ÷ k÷S { nkhs©e  
ðösluy «MkkES { nkhs©e íkúkk fílkhe CéhkóLkk  
ðhET nMíku ðKMÍkurðRÄ ke ½xMÚKKÄLKK fhðk{ kt ykðe.  
Ák.Ákq { kakk { nkhs©e íkúkk Ák.ÁkqÄ. Áw yk [kþo  
1008 ©e fklp÷lý «MkkES { nkhs©e íkúkk MÚKKLKE  
WÄKAMÚKRÍK { kt íkúkk BpÍ þ{ { kt su su ¼öíkkay { kake  
{ kake Mkkd EKLK yk ÄPÍn íkúkkd Eþ-rÖEþLKK ¼öíkkLKE  
¼öþ WÄKAMÚKRÍK { kt þk t kðík Ákñkykðík ylkur ðEkkðík  
ylkMkkh Ákh Ákhkókik ðKMÍkurðRÄ ylkur nkukí { f  
{ nkákkolkkufkþ{ Ák { Áq { Úke WSökkpu

íkk. 8-3-2011 Lkk rEÖMKLke ÷ k<sup>3</sup>/4kunrhl<sup>1/4</sup>öíkkdkku  
AÖ÷k yif ö»kük «rÍkük nÍke íkuMköýüke rfhykú. Elku  
rEÖMK WrEík Ülkpu! öýu BpÍ p{ Lkk «[kh fhök  
MkpfLkkhkþý Ákákþko nkþp yu{ yksu ©e  
LkhLkkhkþý EðLkk ÁkkxkáMkölkk rEÖP rEÖMK yLku  
Mkkdkk{ ktMkkdkálke s{ ©e Mókr{ Lkkhkþý BpÍ p{ Lkk  
WETzlxLkkku rEÖMK MkkÉkpLkk 1/4öP EríknkMkku öýu  
Vkkýy MkkE ökesLkk Vkkus sÍkk nkþp yu{ 1/4öíkkdkk  
öEP{ ktWETzlxLkkk ÉþkkLke Wifmk nðufkE hkfe þfu  
íku{ Lk nÍktu Mkk{ p MkkLk 7 Üke 8-30 Lkkuk - e fhök{ kt  
ykþpu «kík: fkø{ kt íku ©e LkhLkkhkþý EðLkk  
{ nk<sup>1/4</sup>»kþp yu{ WETzlxLkk.

Ákket-Emk çklz sñk Mkkp òýuhksXxÚke fke [çðíke  
hkölke ÁkÄhk{ ye ÚKE hne Au Mkk{ þnbþmí p { Lkk  
Ákxkbký Mkk{ ye kði kkt ¼ ðkkkkt Yðzkzt W¼k ÚKE økpk!  
yf hk{ kt [ ¾ zkuÚkikkt rð [ khkluurðhk{ Úkþku Ëþtik  
{ kþkúke { Lkkke Ákhk ykuþt zik ÚKE økE !

WËT<sub>2</sub>kxLk Mk{ khkñnLkuMxø «<sub>kk</sub>ø{ { k<sub>t</sub>Mk<sub>B</sub>s fheLku  
øk<sub>t</sub>shkíkLkk Mku<sub>r</sub>MkØ rVø{ f÷kfkhkuEødkbk Ákx<sub>t</sub> Søk  
y<sub>U</sub>B<sub>2</sub> P{ Lke ÓkíkLkufk<sub>b</sub>c{ { ktykAmlkf heíkuðyéLku  
økeík-Mk<sub>b</sub>økeíkLkk WÁkfhyk<sub>u</sub> ykÄwLkf ÷kExky  
økøLk<sub>1</sub>/4 E økk<sub>o</sub>kkLkuÁnsøkíkuðeh æðrLk Úke WËT<sub>2</sub>kxLk  
Mk{ khkñn Ékz f÷kf M<sub>M</sub>æ 1/4óíkkLkufu 1/4óíkkLkk { LkLku  
B<sub>2</sub> P{ Lke cknkh Søk Lk EéAk.

hk<sup>o</sup>ku 8-15 f÷kfu Äk.Äkq { k<sup>o</sup>kk { nk<sup>o</sup>hks<sup>©e</sup>  
ík<sup>o</sup>sl<sup>ü</sup>«Mkk<sup>ë</sup>S { nk<sup>o</sup>hks<sup>©e</sup> ík<sup>o</sup>kk Äk.ÄkqÄ.Äw y<sup>o</sup>k [k<sup>o</sup>p  
1008 ©e fk<sup>o</sup>p÷l<sup>ü</sup>«Mkk<sup>ë</sup>S { nk<sup>o</sup>hks<sup>©e</sup>, ÷k÷S  
{ nk<sup>o</sup>hks öisl<sup>ü</sup>«Mkk<sup>ë</sup>S { nk<sup>o</sup>hks<sup>©e</sup> þs{ kL<sup>o</sup>kk y<sup>o</sup>L<sup>o</sup>ku  
Mkk<sup>o</sup>kk<sup>o</sup>luke Mkk<sup>o</sup>kk<sup>o</sup>Bþ<sup>o</sup>rr<sup>o</sup> þ{ L<sup>o</sup>kk ì khL<sup>o</sup>kuñòhkuñò}ko{ kxufh<sup>o</sup>kk<sup>o</sup>z<sup>o</sup>ku  
¼öíkk<sup>o</sup> { kxu Mkk<sup>o</sup>Ék<sup>o</sup>PL<sup>o</sup>kh<sup>o</sup> Mk<sup>o</sup>ðo «ùk{ y<sup>o</sup>L<sup>o</sup>ku y<sup>o</sup>f { k<sup>o</sup>k<sup>o</sup>  
Bþ<sup>o</sup>rr<sup>o</sup> þ{ L<sup>o</sup>ku Ëþ<sup>o</sup>kk<sup>o</sup> { kxu ¾ð÷ù{ ðþ<sup>o</sup>rr<sup>o</sup> y<sup>o</sup>y<sup>o</sup>-þL<sup>o</sup>kk s<sup>o</sup>ly<sup>o</sup>  
Ëþ<sup>o</sup>kk<sup>o</sup> fþ<sup>o</sup>kk<sup>o</sup>kes ðþ<sup>o</sup>ð<sup>o</sup>ík òy<sup>o</sup>e þf<sup>o</sup>urk<sup>o</sup>kuþ<sup>o</sup>kk<sup>o</sup>ðþ<sup>o</sup>ík Úk<sup>o</sup>E  
b<sup>o</sup>fi<sup>o</sup>krn.

Sıx÷e yk çknktzlkę ykōhĘk yk÷e s  
Mökr { Lkkhkþý Bpmı þ{ lke ykōhĘk hnþu yk  
Bpknlks kks; kknv ykknne fhe EeÄe Au

LkkhyÅlklnk rÖMíkkh{ kt ykÄkyk { tEhlke MkkkrMkØ  
xVølfw-Lke Mkk{ uBþrÍ þ{ ykðe-wAu ¼/ðþ rcköZ<sup>a</sup>ek  
ylkurðþk<sup>x</sup> 200 ökkzeylkke Åkkfoklkke MkköÄkyku  
hk<sup>3/4</sup>ðk{ kt ykðe Au

Bpm̄ı p{lkk ēþlk{k kt çkuÚke okable f÷kfLkkum{k p÷kokuAu súç ©elkhLkkhpý ËðLkk t ÉþlkÚke ïkmó LkÚkkp yç Bpm̄ı p{ kt «MkkÉelke Õmíky kdkkt Éþlk ðkhðkh fhðklke Ák. Ákq yk [kpo{ nkhks ©eyuykj; kkfhe.



© e Mðkr { Lkhhkþý ¼økðkLkLkt½h

- þk t e Mðk{ e rlkøk y ÆkMkS (y { ÆkðkÆ)

ykäkýk Mkkilkk ÖEP{kt MkEk  
röhks{kllk Äk.Äkq {kak {nkhs©e  
ÄkBP çkkäkSyu MkfÖÄk fheLku  
ykäkýk EUED ¼okökk {e  
Mökr{ LkkhkþyLkk ybk  
MÄkþoðkxe ylkuyíPLÍk  
E½ ¼ yðe ybk½ik  
«MkkEelke ÕMíkyklksu  
BþrÍp{ Mkkfkh  
fheLku Mk{ øku  
MkiMkbkLku Mk{ ŠÄkík  
fb@Auñkukumkkukkít  
«økx ©enrhLk½h  
S nkþ lku þt iðkþ  
E½kþ Au fkhý fu  
ÄkkukkLkk ½h { kls  
ÄkkukkLke çkÄe ÕMíkyku  
nkþ yLþok ikku ðömk  
S{kt ÷ ðökþ ikox ÷  
÷ Elku Síkt nkþ Aeyu  
ikþ kt rMkr{ ik ÕMíkykuMkkuk  
nkE þfu ÄkhLíkw yn a ikku  
Sölk{kt WÄkþkak{kt ykðíke  
ylku ÄkkukkLkk ¾Ekk þbeh{küke  
«käik Úkíke ÕMíkyku s{fu Lk¾, fp,  
yAMük ylku { ¼{kt nkþ rLkÖmk fh  
{ níölk SölkLkrfk{ fhLkk ÄkZLkk Äk  
Ükkþ Au ½h rMkþkþ ykðe ÕMíkyklkk E  
þfu

Sökik { kt sluke Mkkúku Óþöñkrhf fuMkk{ kSF suíku  
Mkkhk MktckÄ nkþ Lkuíku Lkk ½huðkhökh sílk nkþ Au  
íkðe S heikuykáky Lkuðouy kákyk EÜÉÐ ¼akðökk Cé  
Mökr { Lkkhkþý Mkkúku Mkkhk MktckÄ nkþ MLkn yllu

«**L**krikþ þ-kökýe nkþ íkku yð-þ yk  
½økðkLk © e Mðkr { LkkhkþýLkk ½h  
y Úkkákt Mðkr { Lkkhkþý  
Bþwí þ { Lke { w-kfíkú Eþþuk  
ðkhðkh yð-þ ykððkLk  
{ Lk Úkkþ íkkuMk { sðkLkfu  
y kákýLku EþLkþkLkk  
Ák Ekkw f h íkkt  
EüEð { kt rðþþk  
«**L**Aþ yLku íku yk  
S ð k í { k L k u  
ykíþálíkf { kúk  
{ wððkLk Mkçk  
fkhý Áký Au  
Ákhçkñ Ákh { kí { k  
½ ø k ð k L k © e  
Mðkr { LkkhkþýLk yk  
Mkk [ k y Úkkþ kts ½h Au  
yk ckÆs ðMíkykluke  
Mkkúku Mkkúku Bþpt ½h nkþ  
íþpt MkkkkLkku y Úkkákt ðþþu  
Áký nkþ yLku íku yn<sup>a</sup> © e  
Mðkr { Lkkhkþý ½økðkLkLkk  
y Ákh MðYÁk yk [ kþo { nkhlks © e  
Ákþþ { kkk { nkhlks © eLkk Eþþuk Áký yn<sup>a</sup>  
m / bþk vrík Eþ / M Au

S ÜkkP. slylþ%yrík Ê½ð/4 Au  
ykök yrík Ákrð%k ylk MkkukkíkT ¼okðklkk  
k{ Mk { k yk ½hlkkukkuþoNs Áky ðýlk fhe lk þfuúlkuk  
keðLke íkku þluókrík ? ÁkhÍlkuk k{ Eþlk fhe lk yfkE  
Mkkukkuk fuðMíkuðiOEP { kwlkhe sþuúkkurylk Mk { lkukokx  
okðklkk ÁkkukkkLkk rEOP Ák { kt íkze sðk yð-þ  
ykðbu ykðk áZ rði kmk MkkukkukEþlk fheyuúlkukEþlk  
þkákuLkkukf Úkbu



## «MkkĘeLklu Sōłk MōYĄk

- MkkĘwzLk-pk{ «fkpĘMK, s{ePřtAklnk ( {nřk Mōk{ e, {kyMkk)

“çkIA rfÄk çkeò çkikhýk huõníke feÄe yúkhölkx ÄkW»kkæk{ «økxe hu.....” Äkgýo ÄkW»kkæk{ ¼økøkLk Mōkr{ Lkkhkþý yk çkñktz { kt Äknue e ðkh ÄkÄkþko yLku Lkkik Òík ô [Lke[ fuâkkok-fñkkok Òðk hì kktLkrn. çkMK ylk flik «fkhusuflikE Ě Akkxk{ kt ykðikk økpk íkuMkkLku ÄkkikkkLkuMkçkIA ykâkkikk økpk. Mükþ yLksz MktçkIA { kt ykôpk íklkuíkéjko «Ělk fPnAAe íkuĚkLkkü Ěhçkkh nkþ fu ½- kLku ¾×¾×eþpk ÷³çkíkY nkþ fu ÷ü { eðkzeLku ¾×eszký økblkx×eþpk fþku nkþ fu ÁkAe hkÄkøk. Sík÷ ÄkLkLku Ëd Mkhkðh fu { kþkhkþ Lku yzk÷slke økø nkþ, ðzik÷ Lku ðkkLckkkek Lku y { EkoELku hbk{ nkþ, økZzkLke ÷ü { eðkze Mkk { ¼ñkEuytfík ûkE ðEkoLkk { ¼{ fhíkk Äký yrAf íkeúkóÖLku Äkk{ e økE. y { EkoELke yMkðkheLku Äk[ kþkLkk hkmk{ kt « ¼w/4eþpk íkkurLkk ðyûkkMkþpk + Lkk ÄkkLkâkkLkuPøkkLkuAe økðikk ûkE økpk. Åkeøk ÅkeíkkçkhLku shfþe ò{ k fkE hks hsðkzLke Mkk{ kþkeLkk LkÚke Mk[ ðkpk yk÷k nrhðhuyfKÉ çku¾/4ík Äkhý fhík Äkþefkln fuyMkk{ kLke fklnLkk hLkk LkuVøk Äký ðhMkk MkkAe EþpkkLkœykluke yk¾/4ku Xkhíkk Mk[ ðkþ hìkk Au ðk÷kyûknhu-e Äkk½ze fu[ hý { ktÄkhue [ k¾ze ykuke { tEhklikk { nkþku ¼hþk A÷fkþ Au yf ðþkyuÍku ÷nþ { kt [ k÷íkk ÷ln¾zLk hkkzLkLk{ ÷k¾wíkkzíkk økpk Lku { ðíkkLkE Mök{ eyuMök½krof ÷køkike yk [ t[ × rcpk ÄkkA×LkhnMP ÄkkAâtrfuk « ¼wíkkLke fkE rcpk fkhy rðLkkLke y { Míke nkuke s LkÚke íku yk { ÷k¾wíkkzíkk ÄkkA× Añkkþe t fkhý fnðkLke fñkk fnþku? ípkhu { h{ kþku { eXtrM{ ik fheLku çkñktzLkkuk ÷þ fþkd’



yks heſku½kizey ûke Wíkhíkk Mnis Ákok ÷ ÁKMPku  
yLku { kuszeLku Xçkli Ókékk ½kMKLku yf iký¾÷W  
íkkâLku ðe Mk.ekw { ðíkkLkE Mök { eLke hnödkpulkrn  
Lku ÁkpaE Lkki pLfu «1/4» "ykäKLkk MÄkþu iküE k yk  
iký¾÷klke þe økrík Úkþu" ípkhuukuLkuWYkh yÄh  
hk¾le kúkhíkkukkz ðhMkkukAe yf yøkye Ákk»kE Lku  
çkíkkðeLkuF kLnu kLfuMÖk { e, "ípkhuik { uLkAátníkuLku  
fuy { khe { kusze ûke iküE k yuiký¾÷klke økrík pL  
ÚkþuLkuSuykuyuiký¾÷Mkkukuyk rðhk ¼okík YÁku  
y { khe Mkk { kt { LkuP ÈnÁkhe yf ¼oíKLkk  
Möök { kt ykðe ÁknkLp ! su ÍkzLkk Akþu y { u  
rðMkk { ku=ëkufufkE ðjík - ðk- elke Vx VñLkhy { u  
økiný fþp fklE Zkh Zkþ4hLkk ÈA-Èn² økiný fþkofu  
y { u çkLkE okkzu çkE çkAkþk, ½kzuk ½kizeyu  
yMkókhe fhe. yk ik { k { uik { k { Lke økíke yk ÷ e ikku  
rEöpíkkLku Ákk { e ðP Au fu { ðíkkLke { klkMkkelkk  
Mkt½khýk çkLke { kük «królkk Ákh { MkkÄlk çkLke ðP  
Au nkLk nLzeLku ðkMký - fMký su fklE y { khk  
¾Ák { kt ykðp kíku Mkt½ok ÷ kák ÷ kakeLku LkkðYépk  
MkrnÍk ¼ðMkkokhLkk ¼khÝépk çkLke økþk Au  
E ÷ fxÜflkk ðkþhLkuAuzkuyzulku ykt [ fku= koke ðP  
ípkhuryk Mðptnrhðh rnñ ÷ k! yLkk MktçkÄufE fLkk  
fLEF [ { fLkk ÁknkzkuSðk yrik Mk { ÚkoMkkku { ðíkk  
yLku { nkhukeyku yu fku yðu fixfx ÷ eðkh yk  
ÄhýeLku ÄDðe Au ípkhu yk ðkhk { kt ikku Mk { økú  
{ kükLku { q, yðíkkh { kókLkk ykÁkh Mkkðkhe Mkkó  
MkYkkÄeþ MkkðpAöík yLkuMkk { ÚkeykLkk fkhý Mðpt  
¼okókkLk Mðkr { Lkkhþp «økx Úkþk yLkuBþkt Bþkt  
nkLk { ðþkuiþktMkt½LkuMkkokh «økx fhe ÈeÁku Slikk  
Ákh ýr»x Xlkðe ikumk½ur EöpíkkLkk VðkhkykuAuzkik  
fhe ÈeÁk LkususuMkfOÁk Auzâk ikumk½ok { qík { kLk  
{ tEhkú çkLke økþk. yLkk «1/4»kLkk { nk «1/4W  
nrhðhu Sliku Sliku ÁkkLkk ykþhku ykÁpk uku Mkk

Sök { ikeüköölku Ákk { e [ iklplke { örik çklke økE.  
yklfpç çknkhlklu øksw fkze økp. MlkçkÄ ¼kõ { kt  
WA ökk { kdykyu sôk A÷fkikk nípk { kt Mk.økw  
rlku»fíplklkE Mök { e Bpkhu ykõk rð [ khklukku W¼hku  
ykõpku ípkhu "Ákv»kk { «fkþ» { æpu 47 { kt  
«fhýlkk WþkhkÄ { kt íklukuyk [ { lk fhlkðíkk ÷ ¾uAu  
fu

Öxe y { khk ybklli ytkh hu  
çknimákþe MkkAtMkkEh hu  
yin «MkkEelktis Ákkx hu  
{ ux unklöunlkfx hu  
yfðt ylk { yrík hu  
Úkkþ Ákþíkk Ákh { «kró hu  
yrík { nkí { þ ylk ykõþp hu  
fnkuöþkúke { ux yu { ðþp hu  
sisiy { khk MlkçkÄlke ðmíkuhy  
lk { ux kákkikk WEPlkuy Mík hu  
sýMky { MlkçkÄlke sisihy  
Auyuföþkýfkhe { lkke ÷ esuhu  
íkúkkihk ¾e Auy { uy Ákkh hu  
Mkki slk yúkoyk ðkh hu  
(Mk.økw rlk»fíplklkE Mök { e fjk Ákv»kk { «fkþ  
. 48 fze 14 Úke 18)

yf yf ykðe yý{ku- ðMíkkykuyfXe fheLku  
yf Mkkükunòhkíkk Æþblk Mkk{k fhlkðök yMk{k kp  
½czku ðXe Lku slyku yu yk ©e Mðkr{k lkkhkþý  
BpñÍ þ{ ¾zw fþp Au íku Ák.Ákq «kík: M{hyéþ  
yk[kp©e íkstlý«MkkES {nkhks ©e Ákkukus yf  
yíkk{ ylkuyðe yðe «MkkEelksSðrk MÖYÁk Aufu  
slkk Æþblk {k°kuykákýk MkkLkvSðlk fjk fjk çklke  
økþl Au íkayku WAhk yks Mk {økúMkkMkkLkk - k¾ku  
Mkkíku nrh½öíkkdkk yøkýeik {Lk yLku {kíkk  
yke Ákþ fhe Éý Wíkkheyu íkku Áký yu {kuzLku  
{kuzLku kufkøkkLk fkøke ðEkk.







# rLk:MōkÚko ¼kōÚke f h k p u - t Ê k L k M k Ó P i C

- MōkÚko Lkkhkpý { nkEkmk okh { nk pkt e Mōk{ enrhfpy ÊkMS (y ÊkôkE)



Mōkakk EðEíkayu ¼oköklkuyif rEðMk «S fpk  
funu ¼mkkp { kt yðe fE ðmkk Ausu Áknkzkuhíkk  
Áky fXkln nkP ? ¼oköklku Söökck ykápku nk ÷ kuz  
Áknkz fhíkk Áky ðAkhuF Xkln Aufkhý fuksu ÁknkzLku Áky  
íkkaze pfuAu EðEíkayu Vhe ÁkAâtufuk { khe ðkík Mkk [ e  
Au Ákhíkk yðe Áky fE ðmkk Aufsu- kuz fhíkk Áky  
ðAñ fXkln yLku { súçkík nkP ? ¼oköklku fÍktu nk,  
[ kuhMk Au yk ðmkk yðeLk Au fkhý fuksu ÷ kuzLku  
Ákeokkce pfuAu EðEíkayu rs; kkmk Vhe ðAíke økE.  
íku yu ÁkAâtufu ¼wyðeLkuké Áky fXkln ðmkk ¾he ?  
¼oköklk ckkópk yðeLkuké fXkln ðmkk Ákkye Au fkhý  
fu ¼khíkkle yrík ¼khuyðeLkuké Ákkye ckík kde pfu  
Au EðEíkayu «S Lkk { Lku ykók ðAkhiikk fÍktu fu  
Ákkyelku Áky nhkde pfuikde ðmkkfkhE Au? ¼oköklku  
Söökck ykápku nök, sus yLku Áky íkhókk MóYÁk { kt  
ckE ÷ Lkk ¾uAu øk { uípkhu ðhMkk Áky ðh-rð ¾in

fhe pfuAu EðEíkayu Vhe ÁkAât «¼mns Áky fkE  
yðe ðmkk fkhE hnute Au su ykLke ykákkkyu ðAñ  
þloíkpk e nkP. ¼oköklk ckkópk nk, Êpk ðOEP ðkhk  
ÚkP tók ðEkkLk suy ðe hefkukkP AufusLke zkçkk nkukLku  
Áky ¾çk Lkúke nkuke fus { ykunkuk pfhE hI kkuAu yk  
çkÁk { kt íkuçk ðkLk yLku { nkLk Au «[ kh fpk ðøkh  
rLk: MōkÚko ¼kōufhöök { kt ykók ðEkkLk Mkküke ©C Au su  
ykákkLkhuMkk [ nkiv ÁknkLkzLku ðkfpþpLkku ¼koke ðkh  
çkLkkduAu

yk Lpkpü ykákkýk Mókr { Lkkhkpý BpñÍ p {  
WÉLkxLk { nkMk { kt Áky ½ýk ¼oíkayu rLk: MōkÚko  
¼kōufhöök fhe Au yk Wímkölke yEh LkkLk { kt LkkLk  
nrh ¼oíkukLk, { Lk yLku Álkuké Mkk fhe Au fkE Áky  
«fkhLkMókÚko ðök ckMk { khk EÜ ðLk BpñÍ p { yLku  
{ khk { kax { nkhs ©e íkisly «MkkESLkkp ¼ Mkkfóök  
Mkkfkh ðkkp yu ÷ ðkkLkue nrh ¼oíkayu ðEkkLk fphAu

½ýk «Mkk { kt AkfkhLk ÁkkákkLk rAkíkk fu { kíkk  
[ kf ÷ x furçMfx ykákk { kxufík kis þk ¼fkhöök { kxu  
su ÁkkMkk ykákkíkk íku ÁkkMkk Akfkhk yk ¼oíkuk fhe Lkuyk  
BpñÍ p { { ktykápk Au

yLku ¼oíkku yk BpñÍ p { Lke yEh { kax  
{ nkhs ©e íkukk yk [ kp ©e fpb ÷ ly «MkkES  
{ nkhs ©ey u ÁkkákkLk ÁkkMku su ÁkkMkk yk (y ÷ ufu  
su ÁkkákkLk ðkhMkk { kt { kf su ¼oköklk Mókr {  
Lkkhkpý Lk «MkkEe ke ðmkk yk) Su ÁkkákkLk ÁkkMku nke íku  
ykákkýk yk BpñÍ p { { kt y Áky fhe EeAe Au  
BpñÍ p { { ktyk ðmkk yk ykákkLk ðkLk ðkkp yhíku  
yk { fhe Au yLku ÁkkMkk ÁkkMku fu nrh ¼oíkuk ÁkkMku su fkE  
ðmkk yk «MkkEe ke nke íku Áky yk BpñÍ p { Lke yEh  
ykákk { e Au íkuçk Áky yk Wímkölke yEh ¾çk ¾çk  
Mkk fhe Au íku ¼oköklk Lkhu Ákkhkpý Eð MkkLk { bk  
fhu yu «kukLkk.





# Mk{ ઽકુરોિ { kt ©e Môkr { Lkkhkþý Mk<sub>2</sub> ÈkþLkt Mkôkâkrh, yf{ ઽ yLku yRî ïkeþ { nk ïkeúkbks yñu ©e Môkr { Lkkhkþý BþmI P{

- zkp n»kÈ ¼kE fMikþ [ È ૧ ૦ ઠકેબક (y{ ÈkôkÈ)

Ônk=k MkîMkbke nrh ¼oíkkû ykâkyLkuMkkLku ykâkyk { nkLk MkÈ ¼kôPLke Mk{ e ykÈ ¾ Lkûke ikûke fke fke È ¾ ¼k ykâkyu ykâkye Mkôkâkrh «króLkkumk [ kuyLkLÈ - Mk{ [ Mkk ¼ { kyé þfíkk Lkûke. fMikþe { bk { ÁkkâkkLke Lkk ¼ { kt s fMikþe nkôk Aíkk, fMikþe MkôkâA yksckksicLkûke ykôuAu ydI Mk{ SLku [ khu ckksw Èkzâk fhu Au ydI s fEf ykâkyLku ykâkye «króLke ckckçik { kt ðòk { ou Au ðkMíròf heiku ðEyu îku ykâkyk Ákh { Mkj ¼kôPLke yLkuykâkye Mkôkâkrh «króLke fke Mke { k s Lkûke.

yk Ákjöelke WíAkrûk ÚkE ïpkhûke Bþkt Mkâe Mkôkâkrh, Mkôkâikkhe yLku Mkôbkk fkhý ydI ©e Môkr { Lkkhkþý ¼oíkôlk yk Ákjöe Wâkh «KE ¼kô ÁkkBþk Lk níkk ïpkMkâe Èhf MkSð MkjûLkk Sôki { k, yq Lkâkh { fôpký - ykíþríf fôpký rMkô fhe bôpk Lk níkk yk MkLkkikLk Mk{ nfeñLkk Mk{ Ükk { kxu ðEyu îku ©e Môkr { Lkkhkþý ¼oíkôlk yq Lk yk Ákjöe WâkhLkk «KE ¼kôlk A níkyuÁkife yf ník { kt Mákükyu sýkôu Au fü yq Lk yðikkhu yLku yk yðikkhuLkk ykr ©íkkû ¼oíkkuyLku { ðikkLkâky { khuyk ¾ ¼k ykíþríf fôpký fhôt Au yk MkLkkikLk Mk{ nfeñik ykâkyk Mkôkâkrh Mk« ÈkþLkk Mkôkâkrh ykr ©ík { níkSôki { k ðøkh fkeLkuMk { ðP yðe Lkûke. fkeLku ñk ðøkh yLku ykâkyLku fE [ Mkk ik Lk Áky ûkkp yðe Au ykâkyu ykâkyLku fkeLkuMk { Lkûke. ykâkyuLku { kô yk-ñls ðyðe Mk{ Sôls Yhe Aufy yk frñpok { ktykâkyu ykâkyLku Mkôkâkrh Mk« ÈkþLkk ykr ©ík ðkpk Aeyu yLku ykâkyLku su «kró ÚkE Au yu Áky Mkôkâkrh Au ykâkyk MkLkk Ákh { Mkj ¼kôPLke ðkik Au

ykâkyk EüE ð ©e LkhLkkhþý È ð ÈþLkk Ákþ ÁkeXkr Ákrík «kík: M{ hýþp Ákh { Ákþp { kôk { nkhs ©e Ákþp ©e ïkstüy «MkkÈS { nkhs ©eLku

Ákrôk þbñ, { bk= { p yLku rÈòp Mkfôök yñu ©e Môkr { Lkkhkþý BþmI P{ y{ ÈkôkÈ. ïksûkh { kts ikk. 5-3-2011 ûke ikk. 9-3-2011 Mkâe yk ©e Môkr { Lkkhkþý BþmI P{ Lkku { bk= { p { nk{ nkîMkô WsôkþkuyLku yLku BþmI P{ Lkku { bk= «khÈ ¼k ykâky Lkpu yk { nk{ nkîMkô { kt ckLku ÈþLke økkÈelkk yLkf ÁkhçinrLc Ákþp rðt kLk Mkâk yLkf ÈþLk yLkf Ákh { ¼oíkôEeþ nrh ¼oíkkû yLkf ÈþLkkûeo MkfôökLku nrh ¼oíkkû yLku ¼krof ¼oíksLkkk økshkik hkþPLkk yLkf Mk{ kSf yLku hksfeþ ykoye { nkLk ¼kôku yLku økshkik hkþPLkk { kLkkp { iþp { Pke ©e LkhLk ¼kE { kâe Mkkñç ðøkh yu WÂkMûkrík hneLku yk { nk{ nkîMkôLku { kûpkuníku yLkpu kâkþpku níkku

yk { nk{ nkîMkô { kt Ákk{ rÈòMkLke MkîMkôk SôLk fûkk Ákkhkþý, Ákk{ rÈòMkLke ©e Môkr { Lkkhkþý { nk{ pkLke y¾tz Álk, ðk yk rÈòMkLku ©enrhþkôk, Mk{ p { nkîMkô, ©e Môkr { Lkkhkþý { tÈh - fk= { kñ { kt hbk { nk{ rkchks { kLk hkòrÁhks ©e ½Lk-þk { { nkhsLkk yr ¼ kuf ÈþLk, EüE ð ©e LkhLkkhþý ÈþLku »kçþkâk [ khuMkrnïk ÁkþLk, y [ lk, yr ¼ kuf MkkûkùÁkkxkMk { nkîMkô ÈþLk, AAkkLk ¼kôk yðkþk ÈþLk ðøklu yLkf «fkhu ©e Môkr { Lkkhkþý ¼oíkôLkkLkk ÈþLk, ©ðy, ÁkþLk, y [ lk ðøklu Yâke ¼oíkkuy ðCp ÷ k¼ yMk{ p { níkSôki { kyLku «kó ûkþkuníku

Mkôkâikkhe ©e Môkr { Lkkhkþý ¼oíkôLkkLke yMk{ fñkkLku ©e Môkr { Lkkhkþý BþmI P{ Lk yk Ákk{ rÈòMkLkk { nk{ nkîMkô { kt Ákk{ p rÈòMkLkk Èhf WîMkôLkk ÈþLk, ©ðy, ÁkþLk ðøklu Yâke ¼oíkkLke y ÷ Cp ÷ k¼ { Lku Áky «kó ûkþkuníku { khk - y { khk ÁkrhôkhLkk çkkLkœkA yûkhrLkœkMk Ákh { ¼oíkôRkc Ákþp ©e { ry ÷ k ÷ ÷ ü { eÈkMk ¼k ÷ ð Mkkñç (Ákþp





{**k**ök½kE - y{ **É**kÖKÉ} Lkk MkiMkbkLkk þkþk 1khk «**A**Ík  
Ükþut- MkkMfkh yLku Mk{ sýLkk ykÄkhu yk  
{nk{ nkumkð rð}ku yLku© e Mðkr{ Lkkhkbþy BþmÍ þ{  
rð}ku { khk rð [ khku Äký Mkk{ ÉkkPkk yk { krMkfLkk  
{ ÞAÄkòk 1khk ykÄk Mkkí rðþk ðk{ f ðE Mk{ úk hsw  
fhíkk yíþk ykLkk yLkuLkkhöLke ÷ kækýe yLkkv4ðlAw

rði { kt Æhf Mk<sup>kk</sup> ÆkPku { kt sIek sIek Wímkóku  
Wsöök { kt ykðou Au rnLÉwA { { kt ylkf Mk<sup>kk</sup> ÆkPku Au  
yk Æhf Mk<sup>kk</sup> ÆkPku { kt Áky sIekt sIekt rlkr { yku Wímkóku  
Wsöök { kt ykðou Au yk Mk<sup>kk</sup> ÆkPku Ákife ©e  
Mökr { Lkhhkpý Mk<sup>kk</sup> Ækp Wímkð r«p Mk<sup>kk</sup> Ækp íkhefu  
òýéíkku Au Mk<sup>kk</sup> Ækp íkhefu ©e Mökr { Lkhhkpý ¼økóklk  
yk Wímkóku þk { kxu Wsöeyu Aeyu ikuçkckíku økZzk  
«Ù { Lkk øke ð [ Lkk { jk { kt Mákü Ákyu sýkðou Au fþ  
"sluku ¼økóklk ke { þik ylkh { kt y<sup>¾</sup>tz Æþ<sup>¾</sup>kike nkþ  
íkayu Ákyu ¼økóklk ususuy ðíkkhu fhelkusu su Múkkllkf lku

rôku su su ÷ e-k fhe nkþ íku Mkkv/4khe hk3/4ðe yLku  
çkñ [khe, MkkÄwíkkukk MkkMkbke íkkuk Mkkukuník hk3/4ðyLku  
yuMkólkuk Mkkv/4khe hk3/4ðk. íkuþk MkkÁt su fEkrÁk Ein  
{ Þþk Mkk { ¼ 1/4okölkLkk { Þíklku 1/4-e SÖkp íku Áky  
1/4okölkususumkkLkfLkurð»kususu ÷ e-k fhe nkþ íkuðu  
Mkkv/4he ykðu yÚkók MkkMkbke Mkkv/4he ykðu yÚkók  
çkñ [kheLku MkkÄw Mkkv/4he ykðu íku íkkuk Pkþku fheLku  
1/4okölkLkk { Þík Áky Mkkv/4he ykðu yLku íku Sö { kake  
ÁKEðelkuÁkk { uyLkuíkkuk/2yYztLkkþ. íku{ kxuy { u{ kakk  
{ kakk rð»yÍpkok fheyuAeyu íkkuk sl{kü{ e yLku  
yfke Þe ykrEF önkLkk ð»kkð»kdWímkð fheyuAeyu Lku  
íku ktkçkñ [khe, MkkÄw MkkMkbkeLku 1/4-pk fheyuAeyu yLku  
ðufkE Ákkáke Sö nkþ Lkuíkkuk Áky ðuy{ Lke yÍfkxu  
M{ Þík ÚkE ykðu íkkukLku 1/4okölkLkk Ák{ Lke «kró ÜkkP. »

©e Môôkr{ Lkkhkþý ¼eköôLkk yk ÷ kf{ kt  
«KÉW4kôôLkk A níkykuÁkife { iip níkyuþk ÷ ufklEÁky  
rlkr{ þkuÁkkukkkk Pkôk{ kt ykôôLkkh Ehif Sökí{ kkkuyk  
÷ kf{ kt Mk4e yLkuÁkh ÷ kf{ kt { nkMk34þk fhôk, Ehif  
Sökí{ kkkukh{ fôþký fhôl- ykíþtikf fôþký fhôl  
- SL{ { hyLkk Wlk{ kkk{ ðóik fhe yúkhÄk{ Lke «kró  
fhkôðe. yk níkirkôk fhôk { kxuyLkkMkôôLkkhe ©e  
Môôkr{ Lkkhkþý ¼eköôLkk WÂkhkðóik okZzk «Ú{  
«fhyLkk °kèò ð[Lkk{ jk{ kt sykðé ð[Lkkukk  
yLkkMkôkkk Mkkuku y{ ÉkôkÉ ©e LkhLkkhkþyEð Eþ  
økkEelkk LkkLkk { kxk ik{ k{ { tEhk{ ktEh ð[kkkLkk { kxk  
W1Mkðku - { nkMkôLkk ykþkisLk yk økkEe ÁkeXMÜkkLk  
íkhVûke yLkuÁkA. Äw 1008 yk [kþo{ nkhsks ©elke  
yk; kk yLkuþkþeðkÉ Mkkukufhôk { kt ykðuAu

yk WÄhkkrk Mökökðíkkhe ©e Mökr { Lkkhkþý ¼ ekökkLk  
yk röi lk yLkk { kük ¼ koke Söki { kykkuk Áhk {  
fölký { kxuÁkkukLkk WÄpkok { kl ykólf Éhf ÖMirkkyku  
íku { Ákkuk Ákhý fhl Éhf öt kálfre fklÉAký Lkk Eþluk  
fumákþlkku ÷ k ¼ fklÉAký Söki { kLkuok { uíkulm { þu «kó  
úkkp íkkuk Áký íkkuk Ákh { fölký fholkkurLkÁkhn ðþoík fhu  
Au ©eS { nkhsksLke «MkkEelke Éhf ÖMirkkykkuk Eþluk  
yLku MÁkþo Söki { kykkuk Áhk { fölký { kxu fkl ÷ k  
{ nþölk Auíku ©eS { nkhs MÖ { wusýkðouAuíkkuk  
MKEðkñA ©e rLks fklkkE Mökr { e ÁkkukLkk Möhr [ík  
ÁkñA »kkuk { fkl okkk { ktyk hefkus ýkðouAuíku



©œ y {khk ybkltu ytkh h̄ çknw MÄhkþe MKkÁt MKkH h̄  
yin «MKkEElku sin Ákk h̄ {xu xau MKðo MKfx h̄  
yin ðt y lklk{ yrík h̄ ÚkkP ÁkkÍt Ákk{ «Ákkrik h̄  
yrík {nkí {þ y lklky slþP h̄ fnkuóþluk{ {xuyj {þP h̄  
suisuy {khk MKkAELke ÖMíkvhu Lk {xuokkukíkkQElkuyMík h̄  
sýMK y {MKkAELke sruuhu AuyufÖpkýfkhe {kkLke ÷ esuhu  
íku íkku hk¾e Au y {u y lkkh h̄ MKnwslk yhuku yk ðkh h̄  
lk¾rþb¾k ÷ øke rLkh Ákk h̄ hk¾e MÄhkþe ÖMíkvfhe Ápkh h̄  
MÄhkþe [es suçknwálkhfkhuhy yze nkþ suybkuy {khuhu  
íku íkku MKðo Au fÖpkýfkhe h̄ {xuuhk¾e Auy {urð [khe hu  
yuç y lkf «fku yks h̄ çknw SÖLkk fthök Au fks h̄  
ykþpk Aeyuy {u yuç Ákkhe h̄ MKðo SÖLku ÷ ðk WaÁkkhe h̄  
yuç f lklkyaku yrðlkkbu h̄ íku íkku MKð/4éþt MKnw Ekkku h̄  
MKayé MKnúlkkp ÁkkMkkLk h̄ fnu Mök{ ©eS ÄLP ÄLP h̄  
©eS {nhkhsLke «MKkEElke ÖMíkvylkkuk{ rn {k yk  
heíku ©e ÁkkAkkkk{ «fkb økük{ kt sýkþt Au yk  
{rn {kkkk MKk¾4ø {kt ÁkkþP {kak { nhkhs ©eyu ©e  
Mökr {Lkkhkbþy BþPÍ P {LkkurÉØP MKfÖök fþkø økZzk  
«Ú{ Lkk økø ð {Lkk {tk {ktsýkþt ©eS {nhkhsLkk  
ð {Lkkdkk yLkkMkkAkkLk Mkkuku yLku ©e ÁkkAkkkk{ «fkb  
økük {kt ©eS {nhkhsLke «MKkEElke ÖMíkvylkkuk Éþk  
yLkuMákþo îkhk Áky {kak½4keke Söki {kydkkk Ákh {  
fölpky MKnusumKnuumMKo Úkkp ydk yrík Éþk ©ylyLku  
fÁyMKk¾h nátkku ÁkrhÁkgý fthök Ákk{ rÉÖMKLkk  
©emökr {Lkkhkbþy BþPÍ P {nk {nkumMKðLkk  
ykpkuLk fthök {kydkkknítu

yk Ákkile rEÖMkk { nk { nkumkō { kt ykphu Ákkle  
÷ k3/4uke Áky ðÄw { nkumkyku MkíMkbke nrh 1/4óíkku yLku  
1/4krðf 1/4óíksLkkuyu rðrðA ykþkusLkk { (c)e  
Mökr { Lkkhkþy { nk { PkkLke y3/4z Ákk, rðrðEkkí { f  
©enrhþök, ©enrhLke »kkzþökákk [khurEÖp { nkÁkk, EÜEÖd { (c)e LkhLkkhkþy EÖLkku 189 { ku ðökškf  
Ákkxkumkō { Mkbku Á { fip Ákrhökh i khk { nk yr 1/4 »kfr  
yLku AÁÁkkLk 1/4krok yOkfíx { nkumkō, ©e Mökr { Lkkhkþy  
BpÍÍp { Lkku 1/40þkrík 1/40þ WET2kxLk { nkumkō  
ðökhn) Lkk rEÖp Éþlk, MkíMkteksölk fúkk Ákkhkþy Lkt  
rEÖp ©ðý, ©e Mökr { Lkkhkþy 1/40kðkkLkk Á { fip  
ÁkrhökhLkk Aékk, Mkkík { kt yLkuyLk { kt ðöpsLkk - rEÖp  
rök { ðíkkLkk rEÖp Éþlk i kufs yk rEÖp rök { ðíkkLkk rEÖp  
yKþeðkk ©ðý, ©e Mökr { Lkkhkþy BpÍÍp { Lkk  
WET2kxLk «Mkbku Mk { p ykhíkelkk rEÖp Éþlk,  
BpÍÍp { kt ©eS { nkhhksLke «MkkEelke Ehif

ÖMíkkyklkk rEÖP Éþlk, rEÖP {nk{MkkE ðøkhnlkku  
y÷çp÷k¼÷çakuníkk yk Mkðo=k½kúko=½køþpkæe  
Söki{kyklkk yífkfksu yk {nk {nk{Mkð{kt fhlk  
rEÖP Éþlk ylkurEÖP ©ðý íku{S {nk{MkkE ðøkhn  
Akife fkðE Áký yf «Mkbk þkE ykðe ðp íkkuWÁhkðóík  
ð[Lkk{jk{kt sykðe ©eS {nhksslkk ð[Lkku« kýu  
yk Söki{kyklkk Ákh{föþký Mknisu Mknisu ÚKE s  
ðp. yk {nk{nk{MkðLkk rEÖP «Mkbkku Ákife fkE ¾kMk  
rörþü «Mkbkku Lkk Áfhðe nkþ íku{khe Mk{sy ylk  
{khk ylk ¼ð «kýu{khe Tuk{kyu{khe bfkþ.

(1) ©e MÖkr {Lkkhkþý BPní P{ {nkúMkð{kt  
AkBP yk [kþorókAkweLkk rEÓP Eþlk :-

© e Mökr { Lkkhkþý BþrÍ þ{ ' nkkMk « Mkkuríþkh  
 fhök{ kt ykðþ röþkx Mk½k { tZAKLKK þr{ þkýk{ kt  
 röþkx Mxis Wákha Mkkölkíkkhe © e Mökr { Lkkhkþý  
 ¼okölkLkk Aék öþps (Ak. ÁkqA. Áw Ákíþoyk [kpoAkþp  
 { kkk { nkhs © e íkuþlý « MkkES { nkhs), Mkkrik{ kt  
 öþps (Ak. ÁkqA. Áw Ákíþp yk [kpo 1008 © e  
 fkl=luý « MkkES { nkhs) ylkuykX { ktöþps (¼krð  
 yk [kpoAk. Ákq 108 Ákíþp =k= S © e ðíkuþlý « MkkES  
 { nkhs). yk økyp Ákíþ ðíkekk ylkuyk yk [kpo  
 { nkhs © elke rEOP rókákkelkk rEOP Eþlkk ylkuyk  
 økyp rEOP rókákkelkk rEOP ykbeðk © ðý.

(2) y{EkökE Eiblke økkEeLkk ¼krØ  
ykl[kb@elklykpeökE WEçkkMÄlk :-

Ák. Ákq 108 ÁkBp ÷ k÷S ©e Öslý «MKKES  
{ nkhks©elkk rEÖp ykpbeökE ö [lkusuf ki { LkwpLkk  
SölkLkk sIek sIek öskkake ö { h EhBpLkk ykaþkAí { f  
Sölk ckckcik í kt úkíkt [Zkð - Wikkh ckckciku

**Addition, Multiplication, Devidation & Deduction** rō'ku 3/4cks MKEh WĒčkkALk. ĀkBP  
 $\div k \div S$  { nkhks©elkk yks rēlk MKAelkk WĒčkkALkku  
 Ākife yk MkoPIC WĒčkkALk níkk ©kikk ðoko Ākife su  
 ©kikkS LkkLku yk WĒčkkALk ĀkkLkk ykaþkár { f  
 Sōlk { kt f x ÷ t y Lku f ðn { n¥ō Ähkōu Auítkuk Mkk [ e  
 Mkk { sy ûKE nþuíky kuítku 3/4ck s hkS úkpí níkk yLku  
 Mkk { Ekp { ktykôl 1/4krô yk [ kp { nkhks©elke «króÚke  
 ÄkkLkkLky LkuÄkkLkk 1/4krô ÄkiZelkk MkkLkkLkuñky Sölk  
 Mkk { EkpLkk rLkp { , rLkuþp yLkuÄkkLkk y 3/4z y LkmkAkkLk



MkkükuWaðþókk{ e çklke s hnþuyðk rlk®úík Áky Ükp  
nþu Ákþþ ÷k÷S { nkhs©elke ylkx÷e LkkLke ô { hu  
y{ lkk { ¼kh®ÓE{ lkke ykaþkári{ f SÖLK çkkçkíku  
ykðzk { kkk MkkH ylkumk{ Áhp rEÓP ökyelkk Mkrhíkk  
«Ökn{ kt Éhf ©kkksLkku ikhçkk{, ¼körð¼khn ylk  
{ nk½køþbk{ e çklke økpk níkk.

(3) Preservation Plus - ଅପରେସ୍ସନ୍ ପଲ୍ୟୁଷିକ୍



© e Mōkr { Lkkhkþý BþrÍ þ { Lkk MkfW. { kt  
ÁkþkðhýLke ðòðýe { kxusuykþksLk fhðk { kt ykþp  
Au íklike ðóýfhe Mk { okuMkiMtkk Mk { kSLku Ák. Ákq. Áw  
yk [ kþo1008 ©e fklp ÷ lü «MKKES { nkhs ©e yu  
AkkiokLkk ykþeoðk EWEçkñALK { kt ykáke níke. rðþk  
Mk ¼k { tðÁkkk rðþk Mxks WÄh **Preservation**  
**Plus**Lkk cklikh hk¾øk { kt ykþp níkk, yk cklikhLke  
Mkkúku Ákk[ Ákk¾zeðk ÷ k Vþ-Lku Áky Eþkððk { kt ykþp  
níktþYykík { kt yk cklikh ylkuyk Vþ rð»kucknMk { s  
Akzíke Lk níke Ákhíkwþþkhuyk cklikh ylkuyk Ákk¾zeLkk  
Vþ rð»kullMk { s ykákk { kt ykðe íþkhu¾øks yklk E  
Úkþku yk ©e Mōkr { Lkkhkþý BþrÍ þ { kt ÁkþkðhýLke  
ðòðýe { kxu SÝh Ákñíkk 1k { k { WÄkkþku fhðk { kt  
ykðe Au Ákþkðhý { kt iþrðuyk Ákþðe WÄh sz fu  
[ iklk yðe Mk { okuMkfu Ákk[ ylkkr E { þ ¼øk íkíðlikke  
cklikke Au yk Ákk[ 1kíðkuyk ÷ u(1) Ákþðe - { kxe (2)  
sø (3) íkø (4) ðkþW(5) ykfklp. yk Ákk[ íkíðlikke  
ðòðýe cklikckh Mk «ký heiku fhðk { kt ykðu íkku  
ÁkþkðhýLke ðòðýe cklikckh fhe fnðkþ. Ákk[  
Ákk¾zeLkk Vþ yk Ákk[ ylkkr E íkíðlikke ykþ ¾ ykáku

Au Åkþkðýlkे Ò¤ðýe {kxu ©e Môkr {Lkkhkþý Bþmí þ{ Mktfñ { kt Åkðlk [ →e (**Wind Mill**) Ȑkhk íku { Mkkþoplóik (**Solar Plan**) Ȑkhk ðes e þaðóik «kó fhe Mk { økiBþmí þ{ Lkk Mktfñ { kxwíku { «Mkkþelke ðMirkylukle Ò¤ðýe {kxu sYhe yðk ðkíkkLkfñ ðkíkkðýhý (**Air Conditioned Atmosphere**)

íkiþkh fhök{ klykð# Au yk ykpks lkuk Bp#l p{ lkku  
rlk ¼ kð ¾ [ o ykuAku ykðou ylk u {MkkEeLke ðMi klyklike  
þukkúko fkh{ e ðaðyé MkkukuÁkþkðhyLke ðaðyé{ kt  
okuhshkík Mkh fkh©elkku nílkur Áký rMkØ Úkkþ íkðk Ehf  
«Pílkkufhök{ klykð# Au

(4) ÅkBP {kak {nkhks©eLkkurEÖP MktfÖÄk  
ykk÷u©eMökr{LkkhkpýBþnÍþ{:-

ĀkāBP { kakk { nkhks©eyuyk { nkūlkō ĪhBpkLk  
rōpkx Mkv4k { tāk { kt ĀkāBP yk [ kpo { nkhks©e yLku  
ĀkāBP ÷ k÷ S { nkhks©e Mkkukū īhhkū čkuð¾/4ik Ākākhe  
{ [ Ākā rkjhks { klk ūkē MkkukurĒOP ēpök ykākíkk  
nkk. yk «Mkkuyif ð¾/4ik ĀkāBP { kakk { nkhks©eyu  
ĀkkākkLkk ykþeoKE WĒçkkälk { kt yk ©e Mōkr { Lkkhkpý  
Bpñl p { AkkākkLkk rĒOP Mkfōäk čkkjíkusýkþpñl nktfú  
" y { khkuyk rĒOP Mkfōäk yu©eS { nkhksllkkurĒOP  
Mkfōäk níkuyyk ÷ us yksuyk rĒOP Mkfōäk { ūik { klk  
MðYĀku Ākyo ūkpku Au y { khk ðþ Ākhākhw { kt y { khe  
Akkmkkukē ©eS { nkhksllke «MkkEelke ðMíkykk Eþpök  
Mk { økuMkñlkbk Mk { ksLkuÚkkp yðe EåAk y { uBpkhu  
÷ k÷ S íkhefu níkk ípkhu ĀkāBP čkkákñlku (y.rlk.  
yk [ kpo ĀkāBP ©e Ëðly «MkkES { nkhks) sýkðe  
níke. íku Mk { plkku Mkfōäk yksu Eü Ëð  
©elkhLkkhkpý Ëðu yLku y { khk EKÉk Mkkóðíkkhe  
©elMōkr { Lkkhkpý ¼økókkukruhákýofpkauíkkukury { lku  
¾çks Mkkukr yLku ykLkE Au nðu y { khk Sölk { kt  
yLp fkE Mkfōäk yk ÷ kfLke árúyuhniíkk Lkkue yLku  
yLp fkE Mkfōäk fhöök Áký Lkkue." ĀkāBP { kakk  
{ nkhks©elkk yk rĒOP yLku y { jk ð { lkkumkkv4 ©elku  
Mk { økuMkñlkbk Mk { ks økEðkrEik yLku/4kðrð½/4kñl çkLke  
økpku níku yk y { jk ð { lkku Bpkhu ĀkāBP { kakk  
{ nkhks©elkk rĒOP yLku íkñMðe { ¼kh®E { kuke  
MkkAñl y { jkðkýe MðYÁku hñe kíkk níkk ípkhu y { lkk  
{ ¼kh®E WÁkh MkkákýoyklkE, Mkkákýdkkkukr yLkuMkkákýo



þótkílkkr súr Eðibb Þórbjörn Málk{ ókuMálkíMálk Málk{ ksLkúkþk níkk  
íkuMálk{ ókuMálkíMálk Málk{ ksLkúyriðom{ hýreþ ylkur Eðibb  
Málk{ khlýlkkr eglþau

(5) ÅkBP {kak {nkhks©eLktlyr½ðkELk :-

yk { nkMKö { kt SuSuMkMKöke nrh½ öökkayu iKLK,  
{ Lk, ÄLKöke MKöök fhe níke yLku { nkMKÖLke MKV x ikk { kt  
Mkn½ keke cKLpk níkk yuMKö½ ¼körpk x e nrh½ öökkalu  
ÄkBP { kakk { nkhs©e, ÄkBP yk [kpo { nkhs©e  
yLkuÄkBP ÷ k÷S { nkhs©elkk ðhETnMku { nkMKö  
Mkr { rík yLku { tEH iKhVüke yk { nkMKö «Mkbku  
«fkrík fhe Ä { pk tLkkökk, ©eS { nkhsLke { gík  
**MP3** fMakku { nkMKÖLkk M { }íkr [ööke ytfik fhe-  
MkEh jk ÷ ðokluÄknlnk { ye iKhk MKL { krLkk fhöök { kt  
yköpk níkk. yköök MKL { klk «Mkbk cKKÖ yf ð¾/4 ikl ÄkBP  
{ kakk { nkhs©eyu ÄkkökkLkk ykpeökk WÉçkkäLL { kt  
n÷ökp ¼pkö ykLkTÉik ökirkööhý { kt h { ps fhiKK  
sýkópbtifü "yk { nkMKö { kt SuMkMKöke nrh½ öökkayu  
MkÖök fhe Au iku EhfLktyk Äknlnk { ye iKhk MKL { klk  
fhöök { kt yköpbt Au yk Bpñl p { kt y { u y { khe  
ÄkkMkköke ©eS { nkhsLke «MkkEelke y { ðp ðMkayku  
Mk { SÄkik fhe Au iPKhury { LkuÄknlnk { ye { kt ykÄk Mkööpbt  
ykÄkpk " yköe h { ps cKKÖ ÄkBP { kakk { nkhs©eyu iK  
sýkópbtifü "ykÄk Mkööyuy { Lku  
yks rELk Mkäöe MkÄkayMk { SÄkik ¼kö Mkkükusik { , MLkn,  
÷ kokyé yLku yk { nkMKö { kt fklk, { Lk, ÄLKöke MKöök  
iKLK s yk Bpñl p { kt Su «MkkEelke ðMkayku y { Lku  
Mk { SÄkik fhe Au yu s y { khk { kxu Mkkük { C  
Äknlnk { ye Au " ÄkBP { kakk { nkhs©elkk yk ð [Lku  
Mkk½ ÷ eMk { ekuMkMKöök Mk { ks ¼körð½ kln ckLke ökpk  
níkk yLku ÄkBP { kakk { nkhs©e Äký y { Lkk yk  
yíkhLkk WÉçkkhuhsqfhíke ð¾/4 iku ¼körð½ kln ckLke  
ökpk níkk yk Mk { pu { nkMKö Mkr { ríkLkk yøkoye Mkkíky  
nrh½ öökkayuLku { tEH Lkk xJxe©eyu ðoklu yuÄkBP  
{ kakk { nkhs©elkk Nnkhu yr½ ökELk fhöökLkun iktu  
yLku yk yr½ ökELk { kt Mkk «Ük { Äk. ÄkQÄ. Äw yk [kpo  
1008 © fklp ÷ iy «MkkES { nkhs©eyu ÄkkökkLke  
÷ k÷ Äkk½ { Mkkf Äkköuke Wíkkhe Su heku ÄkBP { kakk  
{ nkhs©elkk ÄkQLkk [hy f { x { kt «yk { fheLku  
ykpeökk «kó fpkö yLku Äk. Äkq 108 ÷ k÷S ©e

Ötöslý «MkkES { nkhks©eyuÄky yðe s heíkuÄkþP  
{ kkk { nkhks©elkk ykþeðkE «kó fþkó yu rEOP  
á-þLkk rEOP Þþlkk Mk { okumkiMkbk Mk { ksutþkoyuMk { økú  
MkiMkbk Mk { ks { kxu yk Mk { økú { nkMkõLkk { nk { e-  
Mkþ/4khytLkk økþAu yk rEOP Þþlkuké Mk { økumkiMkbk  
Mk { kSLkk ykþ/4 { kt ¼kð rð ¼kðnÄkykLkk y©lykuðne  
hÍkkitnïkklykLkkþP { kkk { nkhks©eÄky ¼kðrð ¼kðn  
ckLkk økþkñ nk.

(6) ©e Mðkr{lkhkþý BþnÍ þ{ wÉt½kxLk  
Mk{kh½ :-

©e Mökr{ Lkkhkþý BþnÍ þ{ { nkumkð ÆhBþkLK  
íkk. 8-3-2011 Lkk hkis Mkktsu7-00 Úke 9-00 f÷kf  
MkAe Lkkhý Áktink rðMikkh{ kt ykðlf ykákýk fk÷ Ákkh  
{ tEH Mkt[ kr÷ík xVonkEMfll Mkk{ Lkk ykákýk { tEHlke  
{ kr÷ felke rðþkð sþpk{ kt íkkh fhðk{ kt ykðlf  
©e Mökr{ Lkkhkþý BþnÍ þ{ Lkk þ14kh1/4 fkþc{ Lkk  
{ bk÷ ykþkisLk fhðk{ kt ykðlf níkk yk fkþc{ Lkk  
y1/4 ÁkkþoykþkisLkkLkk hbkhhbk fkþc{ { kt ÷Mkh þku  
©e ½Lk-þk{ { nkhs «kE14kð { nkumkð, ©e  
Ákt[ kþaLkkuhkMk, ©e { kýfe ½kzæ WÄkh Mkðkh Úkþlf - ©e  
½Lk-þk{ { nkhs (©e rðþk÷ ÁkktsL - ©e  
Mökr{ Lkkhkþý rMkheþ ÷ { kt ©e ½Lk-þk{ { nkhsLkk  
Ákkok ¼SÖLkkh) Lkk Mkkíku - nrh1/4óíkku Mkkúku Æþlk,  
WÆT½kxLk Mk{ kh1/4 { kt WÄKAMÚkik Mkðo nrh1/4óíkku ckjkE-  
1/4kE Mkðo Þkhk ©e Mökr{ Lkkhkþý BþnÍ þ{ Lke Mk{ Þ  
ykhíke, WÆT½kxLk Mk{ kh1/4 Lkk þs{ klk ©e 1khk  
Ákh{ Ákþþ { kakk { nkhs ©elku BþnÍ þ{ Lkk Mktfll Lke  
[kœ yÁkóy rðrA, Ákþþ yk[ kþo { nkhs ©e yLku  
Ákþþ ÷ k: S { nkhs ©elke Mkkúku Ákþþ { kakk  
{ nkhs ©e 1khk ©e Mökr{ Lkkhkþý BþnÍ þ{ Lkk 1kh  
¾kue elku BþnÍ þ{ Lkk WÆT½kxLk, BþnÍ þ{ { kt Ákþþ  
yk[ kþo rðÁkakelku Ákþþ Mkkíku yLku nrh1/4óíkku Mkkúku  
{ bk÷ ðóþ yLkuBþnÍ þ{ { kt ykþkisLk ckØ heíkuyLku  
ðPÓAMÚkik heíku okkkðlf ©eS { nkhs Lke «MkkEelkk  
rÆÓþ Æþlk.

(7) ©e Mðkr{ Lkkhkpý BþnÍ þ{Lke M{kþ  
ykhíkeLkk rÊOP Æþak :-

WÄkh sýkóþk «{kýu ©e MÖkr{ Lkkhkþý  
BþnÍ þ{ Lkk WËTzlxLk «Mkbunksh hnlf- Ëhf çkkE-



¼kE MkíMkbke nrh½öíkkü ī khk Mk{ q ykhíkelkk MKEh  
ykbkisLk fhök{ ktykölle níkk hkökelkk ykpbius-30  
Üpk níkk ylkuyk Mk{ q ykhíke Mk{ þuyLP ík{k{  
÷kExku (SYh Akþíke ÷kExku rMkókp) cñA fhök{ kt  
ykölle níke ylkunöhku { eyçk¥kelkk rEÖk ī khk Mk{ q  
ykhíke fhök{ ktykölle. yk Mk{ q ykhíkelkk EþakLke su  
rEÖpíkk ylkus ¼öpíkk níke íku yðýlkkp níke. yk  
Bþpí p{ { ktmkókðíkkhe ©e Mókr{ Lkkhkþy ¼ökókLkkLke  
«MkkEelke Sx=÷e ðMíkaykuníke íkuEhf ðMíkaykuyx=÷u  
©e Mókr{ Lkkhkþy ¼ökókLkkLkk rEÖp ylkus kLkkke =÷e=k  
[rh°kkLkk MÖYÄkkLkk rEÖp EþakL. yk yrík { níöLke  
çkkçkíkk yLkkMäkkLkk MkkukuoE yuikkuyk Mk{ q ykhíke  
yx=÷u nöhku nrh½öíkkü ī khk ©e Mókr{ Lkkhkþy  
¼ökókLkkLkk rEÖp ylkus kLkkke =÷e=k [rh°kkLkk rEÖp  
MÖYÄkkLkk ykhíke. yk ykhíkelkk ÷k½ ÷Lkkh Ehf  
MkíMkbke nrh½öíkkus 4ck S ¼køpbk ©e ckLke økpk Au

(8) ©e Môkr { Lkkhkþý Bþný þ { {kt  
 ©eS { nkhsLke «MkkEelkk rEOP Éþlkk :-  
 Mk { okú röi { kt ©e Môkr { Lkkhkþý MkkÉkþ { kt  
 yrí ïkeþ ylkú y-kriff { nkíkeúko Mk { kkk yk  
 ©eMôkr { Lkkhkþý Bþný þ { {kt { wíkw Sökí { kykk  
 Éþlkk { kxu hk¾ðk { kt ykótt ©eS { nkhsLke  
 «MkkEelke Ehif ðMíkuyku Akife fkuÉky ðMíkukk Éþlkk  
 fheyuylkuyk «MkkEe ðMíkukk yLkkMkkAkkLkk Mkkuku ©eS  
 { nkhsLkk abkk fheyu ikku Mkk [k ylkú ©aAkaw  
 { wíkuykuku ©eS { nkhsLkk rEOP ÉþlkkLke yLkkwqik  
 Ükkþ Au Mkh ñkkúke Mk { sök { kxu òEyu ikku ©eS



{ nkhsLke «MkkEelke { k̄szeLkk Ěþlk fheyúþkhū yk  
{ k̄sze ©eS { nkhsuÁkkukkLkk ÁkmLkík [hy f { x { kt  
Ákhý fhe AuyLkuMkkukurk { k { ðt kuryLku{ Mirk Wákh  
MkEh Ákk½ Ákhý fhe ©eS { nkhs [k÷e hìkk Au  
yðk { klkwke ÷e÷klkk rEOP ĚþlkLke yLku4qik ÚkkP Au  
yðe s heíkuBþkhú ©eS { nkhsLke EkkZ yLkuÉkkík  
¾kákkhökkLke [KEelke Mkxelkk Ěþlk fheyu íþkhú Óýu  
Mkkukkíkt ©eS { nkhs Úkkx s { elku Zka÷pk Wákh  
rckhks { klk ÚkkP AuyLku [KEelke Mkx e ðzuÁkkukkLkk Ékkík  
¾kákkhúAuyðe { klkwke ÷e÷klkk rEOP ĚþlkLke yLku4qik  
ÚkkP AuyLkuMkEkkA ©e «[kLKE Mök{ e hr [ík ©eS  
{ nkhsLke Mök½4kröf [ükkLkk ÁKE Ákhý PKE ykðe ðP  
Ait-

«**KLÉ**Lkk LkkÚK [ **wfhu** hу { **knLk** Íkþ ÚkE Lkþ  
Ekþ Lku ¾kúkhу hу Mks e YakkLke ÷ ELku  
{ **w4ökMk** ÷ ELku hу Zkr ÷ Pu rckhksu  
Akþ fhu hу nrhsLk níku Íksu  
Sík ÷ ÁklmLkk Pjek { kt rðælk Mkkakkeykayu Mke Ák  
Mkk { klk { klk ½elkk Épkzkl Eð Mkhkðh { kt Xk ÷ ðe Ee Ák  
yLkuPjek { kt rðöllk ykðouy ðok «**PÍLkkfþkoiþkhru** ©e S  
{ nkhsu { lkk flz ÷ k khk Eð MkhkðhLkks ¼ hkp  
yLkuLkkl ½e ckLke ðP supjklk hmkkiE { kt ðAkkhP y ðe  
rEÖP ÷ e-k fhe níke, íku { lkk ½elkk flz ÷ klkk Éþlk yk  
BþmÍ þ { kt fheyu íþkhru ðyu yk flz ÷ Sík ÷ ÁklmLkk  
Pjek { kxu yúkþ Ákkok ckLke økþl y ðok rEÖP ÉþlkLke  
yLku 4qik ÚkkP Au

Súk ÷ ÁklnLkk Pj{k { kthMkkLE { kxu½ÔLkk ÷ kx E¤ÖKLKE  
MkkL Súk ÷ ÁklnLke ökryfklurykäke yLkuíkyusAÜÜÜkhLke  
½kx t khk ½Ô ÖkxLÉ x e ÷ kxLke MkkL fhe ikuckE ÷ ©eS  
{ nhkhsu íkdku { öíkkLÉ Mök{ e sdtföpký fpø yk  
ÁkÜÜkhLke ½kxLkk BpøÍ P { { klÉpkk fheyuípkhu ©eS  
{ nhkhs fiök yrík Epkwñíkk íkuke yLkivqík ÜkkP Au  
yLkuMkE ökM A«kLÉ Mök{ e hr [ ik ©eS { nhkhsLke  
Mök½kröf füíkkLkk ÁkE PkE ykðe Òp Au

yrík Épkaw hú Mō½kō Au Mōk{eLkkú  
Akh Éw¾ nkhe hú Õkhe çknw Lkk{eLkkú  
fkELku Éw¾pkw hú Éw¾e Lk ¾{kP;  
Épk ykyé hú yrík ykfók Ükkp.  
yök Álk Õt hú ykäkelku Éw¾ xkðu  
fÁyk áru hú Éw¾e Õklks Õkðu



BþmÍ þ{ kt þehklkk «MkkÉlk yðukþÁkkølk Æþlk  
fheyu íþku økkælkøkh Sô÷klkk WLkþök økk{u  
©ehk{ Ékmk½4KE ÁkxuLku íþkt ©eS { nkhsLke  
ÁkAhk{ ye ÚkE níke ylkuy{ lkk Úkk{ { kxu©e { ps  
çkñ [kheyuþehkuçlkkøpkuníku yk þehkusù÷kak{ kt  
½helku ylkf ykr©íkkuku rÁkhMk{ níku ylku þehku  
÷kak{ kúke ¾káku lk níku tku MkkÁkgóy ÞÓP ÷e-klkk  
Æþlkke ylkvqík Úkkp Au

Bpplp { {kl { {qpe Äk{ {kt ÖMKtik Äkt[ { eLkk  
hbkkIMkÖLkk rEöp Eþtik fheyuiþkuðyúMkkukkikT@eS  
{ nkhks { {qpe { tEhLkk «kþký { ktMkíkkunrh 1/4 öÍkkUMkkUk  
hbkkIMkð fhuAuyðkrEöp EþtikLkk yLkk 1/4 qik Ükkþ Au

Bþnñ { { kt rðó ÁlkLkk ðSçkkLkk ½hLkk Eþökòu  
yLkuMkkEelkk ÁkeÁk o klkk ÚkzLkk Eþþuk fheyúPkuH eS  
{ nkhuksu ðSçkkLkk ½hu { ps çkñ [ khe Mkkúku  
ðhkokeLkk ðþu hkrók hkfky fþþn í Pku ðSçkkLkk  
½hLkk «kþký { kthkrók EþBþpkLk ÁkkukLkk [ hýkh ðE ðzu  
ÁkeÁk o klkk ðþuk yLku ðþkÁkk[ nkuk Eþ n zMu e EeAkuníku  
íkðe rEOP ÷ e ÷ klkk Eþþukle yLku ðqík ÚkkP Au yLku  
" [ hý [ kAke ÁkeÁk o ku [ ÷ kðþkuhu ÷ kE " yk feikak Áky  
þkE ykðe ðþP Au

BþrÍ þ{ { kt ©e LkhLkkhkþyÉðlke { Þík «ríkck  
{ nkámkö {Mkbk ©eS { nkhksuÁkhý fhið Ákeiðkþkh -  
Ákiðkþkh Éþlk fheyvíþkhuyksúke ykbhu189 ð)ko  
Áknut-k ©e LkhLkkhkþyÉðlke { Þík «ríkck { nkámkö  
Möpt ©eS { nkhks Wsðe híkk Au yðk rÉðp  
ÉþlkLke ylkv4qík Úkkþ Au

BþrÍ þ{ {kt ©e lkhLkkhkþý Eðlkk sl{ sþrike  
Wímkó - ÁkWÁkEke- Wímkó - hbkkaMkó «Mkbku ©eS  
{ nkhsu Ákhý fhl- Ákike - ¾m ylkufnzþirkus  
[kEelke rAk [fkheLkk Eþlkk fheyúþkuMkkukkít ©eS  
{ nkhs Mkkuku nrh ¼ ðíkku Mkkuku ©e lkhLkkhkþý Eðlkk  
{ tEhlkk «kþký { kthbkkMkó Wsðe hÍkk Auþyðk rEðþ  
Eþlkkle ylkufnzþirkus

Bþrill þ{ kt zkþkþok økk{ Lkk © ðýyekh { ½öfik  
yLku © e SíkkLçkkLkk ½lh su íkkçkkLke økklné { kúke ÉA,  
En<sup>a</sup>, ½e yLku { k<sup>3/4</sup>ýLke y<sup>3/4</sup>tz Ákhk ¼öfikS Lkk { kxu  
önkðe níke yLkuokklné ¼hut-e s hnutt- níke íkuokklnékk  
Éþlök fheyvíþkhuòýu ©eS { nkhs yk økklné { kúke

1/401ksLkkukE Ä, Èn<sup>a</sup>, ½e ylkus{ k3/4y S {kze h1kk Au  
ylkuokklne ¾k÷e Ùkike S Lkuke yðe rÈOp ÷e÷kLkk rÈOp  
ÈpbkkLke ylkus{ qfik ÙkkP Au

Bþrþ þ { kt=kþ4zlkk ökkþklkk Þþlk fheyu í þkhu  
flzþx ökk{ lkk ©e f÷k ¼økíklke ©eS { nkhsuhükk  
fhe níke Suç klyk f÷k ¼økíklkk ¾úkhLkk Ákzklþe Mkkúku  
fklE íkfkhk ÜkE níke yLkuík{ kt f÷k ¼økíklke Mká [kE  
{ kxuyk k÷k ¼zlkkökkþkury ÁøLk { ktíÁkkðe ÷k÷ [kþx fhe  
ÁkkákkLkk nkük { kt hkk¾úikkus ítkukke Mká [kE Mkkrczik Ükkþ.  
f÷k ¼økíklke ©eS { nkhsLkk M { hy MkkÜkyk ÷k÷ [kþx  
÷k ¼zlkkökkþku ÁkkákkLkk nkük { kt=e Áku yLkuík{ LkuíkE  
Áky Eò ÜkE Lk níke yðe rËöp ÷e÷klkk Þþlk fheyu í þkhuíkkþ  
yLk¾qík yk ÷k ¼zlkk ökkþklkk Þþlk fheyu í þkhuíkkþ  
Au

BþWÍ þ { { kt fhSMký økk { Lkk nrh ¼ ½ Óík  
©ekkFOE ¼ kELkk ½ ln ©eS { nkhks 15 rEOmk MkkAe  
Mkkku nrh ¼ öíku Mkkuku hkkfkpk níkk ípkhu MkkLku Xkfklm  
s { kzök { kxliké [ ikk økkFOE ¼ kELkuúkE ípkhuy [ Lkk  
MkkFOÁk ðye ©eS { nkhksu y [ Lkk ½ h { kt hnæ-  
yLkksLke fkliké WAKhLku Zktfýt ckA fhlkðe EeÁl yLku  
fklikelkk íkraþkLkk fklyk { küké yLkks ÷ ðryðe yk; kk  
økkFOE ¼ kELkuþhe yLkury [ Lke [ ikk Eþ fhe níke. yk  
fhSMký økk { { kt ©eS { nkhks fil 36 ð¾ ¼ ík Mkkku  
nrh ¼ öíku Mkkuku Ákþkoíku Áký yk fkliké küké yLkks  
¾ kátlk níku yðe yk yukþkkok YÁk fklikelkk Eþlkk  
fhölküké ©eS { nkhksLke yðe rEOþ ÷ e ÷ klkk rEOþ  
EþlkkLke yLk ¼ qík Úkkþ Au

Bþnñl þ{ kt ©eS { nkhksLkk [hykhðELkk  
Eþblk, ©eS { nkhksLke [k<sup>3/4</sup>ze yLku{ kuszelkk Eþblk,  
©eS { nkhksu Äkhý fht- Äkeikkkh, ÄkiKE, ¾MK,  
fuzþþy MKhðk÷, ò{ ku þk÷, Äkk½ ðokluð + klkk Eþblk,  
©eS { nkhksLke Äkp{ kt ðÄkhkíkk ðOKMKýku yLku  
MKkÄLkkkk Eþblk, ©eS { nkhks Úkk s{ ikk íku  
ðOKMKýkk Eþblk, ©eS { nkhksLkk MK{ PLkk [÷ýe  
rMK→KLKK Eþblk, ©eS { nkhksu Äkhý fht- MKkluky  
[KE, nehk ðoklu yk<sup>1/4</sup>okýkk rEÖP Eþblk, ©eS  
{ nkhksLkk MK{ Pu<sup>1/4</sup>okýS ðokluñkk>KEuñkkh ðÄkhkíkk  
þ+klkk Eþblk, ©eS { nkhksLkk MK{ PLkk y'i ku{ kxdkkk  
býókkhLkk Eþblk, ©eS { nkhksLkk rEÖP nMKkúkhLkk



એપ્લિક, ©eS { nkhksLke flxse su 150 yLku 180  
 VqLke ÷ ckE AuíkLkk rEOP Eplk, ©eS { nkhksLkk  
 Mk{ plkk ÷ rnPk Mkkukk iLkk ÷ ¾ck yLkf nmÍk ÷ ¾ck  
 okkkLkk Eplk, ©eS { nkhksLkk Mk{ plkk Mkkukk yLku  
 ÓkS%kkLkk Eplk, ©eS { nkhksLkk Mk{ plkk ðnLk ÷  
 okk{ Lkk ©e sibpk ¼kELkk { kZLkk yLku iLkk EkhLkk  
 rEOP Eplk, ©eS { nkhksLkk Mk{ plkk sEktEktokkzk,  
 Mkkukk{ yLkunkLkk yLkunkLkk Eplk, Epl rð ¼kEkkLkk  
 ÷ ¼Lkk Eplk, ©e LkhLkkhkpY EOP AkBp { kakk  
 { nkhks©eLke M{ }ikyLkk rEOP Eplk, AkBp { kakk  
 { nkhks©e kstLiy «MkkES { nkhks©e, AkBp yk [kpo  
 { nkhks©e fklp ÷ Liy «MkkES { nkhks yLku ©e  
 ÷ Lk { nkhks©e ðstLiy «MkkES { nkhks©e, yk  
 okyip rEOP r°kakkeLkk Mkr [k SÖLKLKK rEOP Eplk,  
 ©eS { nkhksLkk Lk ¾, fip yLkuy ÁMíkLkk rEOP Eplk,  
 ©eS { nkhksLkk Mk{ plkk EÜEOP ©e LkhLkkhkpY  
 EOPke { LkkLkk rEOP Eplk, ©eS { nkhksLkk  
 [hykh®E { kt Ehf r[okLkk { krnike ykAkíkk  
 fklpBpkLkk Eplk, ©e fklpMknLku ÷ ¾ck yLkak  
 { ¼iPkLkk yLku iku { kt ©eS { nkhksLkk  
 nMkkukhLkk rEOP Eplk ðekLnu ©eS { nkhksLke yLkf  
 «MkkEelke ÓMíkkyLkk rEOP Eplk yk Bpñ P { ktLkkP  
 Au Að u ykuzxknhp { kt ©e LkhLkkhkpY EOP  
 AkXMUKKL ©e Mókr { LkhLkkhkpY { tEh fklp -  
 y { EkkE LkhLkk yLkf rðA Mkk { ðykyLkk rEOP  
 EplkLke rðrzpkd ðpk - ÁkZ Ekk Wakh Epk ðök { ktykouAu  
 ikuAk yk ©e Mókr { LkhLkkhkpY Bpñ P { kt yf yk  
 yLkuy Lkk ÷ ¼k nYÖLkMkkLk ÁhkouAu

yn ©eS { nkhksLke «MkkEelke ykphu 1200  
 Úke ðAw ÓMíkkyu ÁkÁhk ðök { kt yk ðök Au yk Ehf  
 «MkkEelke ÓMíkkyLkk Eplk yk ÷ u ©eS { nkhksLkk  
 1200 Úke Áky ðAw EOP yLku { kLkkke ÷ e ÷ k [rhokkk  
 rEOP Eplk, Mk{ oku Bpñ P { kt «MkkEelke Ehf  
 ÓMíkkyLkk ¾ck ¾ck ynk ÷ ¼k Mkkukk Eplk fpkoiLkhu  
 ylk: fhy { kt ¾ck s ptkr yLku xkZf «Mkhe okE.  
 ylk { kLkk ÷ ¼k ðpöik ÚkE okpk fu

Mkk EkkPLkk yk { nkLk ikeLkLkk Lkk WETLkLk { nkMkk { kt  
 nksh hnökLkk yLku Mk{ oku { nkMkkLkk rEOP Eplk  
 fhökLkkusMkk ÷ ¼kpk «kó ÚkpkAuíku { khk yLku { khk sLkk  
 yLkf { wLku Sökk { kyku { kxuMk{ oku { Lkwp SöLkkLkk  
 yý { kt yLkuMkk ðoy ðmkh ckLke okpkAu

òu ÁkBp { kakk { nkhks©eLku ©e Mókr { LkhLkkhkpY  
 Bpñ P { { kxLkk yLku EOP MkkFÖAk ÚkpkLk nkak iku yk  
 Bpñ P { { kt hkk ÷ ¼ck { kt yk ðök «MkkEelke ÓMíkkyLkk  
 yf MkkukyLkuyf MkkFÖAk yLku EOP Eplk fky fhe pfu? yLku  
 fde heikukE pfu? yk ðök rEOP MkkFÖAk fhök ckE ÷ yLku  
 yk MkkFÖAkLku { qik { kLk fhök { kxuÁkkLkk Lke ÁkkMkkuÁ { fip  
 ðp ÁkhLkkLkk yk ðök «MkkEelke y { ðp yLkuy ÷ Cpk  
 ÓMíkkyLku yAk yf fhök ckE ÷ ©e LkhLkkhkpY EOPke  
 okkEelkk ÁkqkLk Á { fip - Á { ðpke yk [kpo r°kakkeLkk  
 rEOP [hyk { kt Mkkukbkk Etzöik Mkkuku fky fky ðEkk  
 fÁLAW

yk Bpñ P { { kt yLkf ÁkBp MkkLkk yLku  
 Ákh { ¼ok ðEep MkkMkkke nrh ¼ok yLku Ák y ÁkkLkkLke  
 ÁkkMkkLke ©eS { nkhksLke «MkkEelke y { ðp yLku  
 y ÷ Cpk ÓMíkkyLku ÁkBp { kakk { nkhks©eLkk rEOP  
 MkkFÖAkLku rhikkukf hök { kxu ðpks «kó Mk{ Šákík fhe  
 Au yk ÁkBp Mkkukk yLku nrh ¼ok yk «MkkEelke  
 ÓMíkkyLkk ðu [ky Úke ÷ k ÷ ¼ck yLku fky yLku Ák y  
 fhe pfu nkak iku { ÁkkLkk { kxuMk{ ÁkkLkk { kxuMk{ Šákík fhe  
 Au yk Ehf ÁkBp Mkkukk yLku nrh ¼ok yLku  
 «MkkEelke ÓMíkkyLkk Eopk ðök { kxuMk{ Šákík fhe  
 Au yk Ehf ÁkBp Mkkukk yLku nrh ¼ok yLku  
 yLku ðu [ky Úke ðök { kxuMk{ Šákík fhe Au yk Ehf ÁkBp  
 Mkkukk yLku nrh ¼ok yLku

yk Ák ðe Wakh ©eS { nkhksLkk rþ ¾hck Á fu  
 nrh { tEhku { kt ©eS { nkhksLkk sLk ÷ k MóY Ákk  
 rkLkk { kLk Úkpk AuíkLkk fhiLkk Áky ðAw MóY ÁkkLkk rEOP  
 Eplk yk ©e Mókr { LkhLkkhkpY Bpñ P { { kLkk Áhk ðök { kt  
 yk ðök «MkkEelke ÓMíkkyLkk MkkukkLkk Au yk ÷ us yk  
 Bpñ P { Lku ©e Mókr { LkhLkkhkpY Mkk EkkPLkk yf { ð,  
 yrí ikep yLku y ÷ kiff { nk ikeLkLkkLkk röpk y  
 yk ðök { ktyk ðök Au



(9) ©e Mōkr{Lkkhkþý BþnÍ þ{Lkk Mō{v4Lke  
Mku{Ahn y{Íkðkýe:-

Ó»kko Áknut-k xe. Óe. Lkk { káP { tikhk { nk½khíkkLkk  
rMkheþ ÷ Lkk «Mkkhý fhök { kt ykðíkw níkk yk  
«Mkkhý Lkk WÉt2xkf 'Mk { p' níkk yðu fu 'Mk { p'  
Ákkiku Ákki o¼q { kt (ÁzkEkk ÁkkA) hnekuò yðakkLkk  
Mku Áhn ylkuk ¼kðpkx e fX tikhk Mk { oku { nk½khíkkLkk  
Ehf «MkbókkLkk ðóyfkhe ykákkuníkk ykðe s nrffík  
©e Mðkr { Lkkhkþy BpÍ P { Lkk WÉt2xLkk Mk { kh½4 { kt  
Mk { oku ©kikkLkkuyLku ðófkluku ÁkehMkðok { kt ykðe níke.  
rðpkx { t[ WÁkhLkk rðpkx ÁkzEkk { k©e Mðkr { Lkkhkþy  
BpÍ P { ðóiku S Ákkiku Ákki o¼q { fk (ÁzkEkk ÁkkA)  
hneku ÁkkLkkLkk Mku Áhn ylkuk ¼kðpkx e fX tikhk  
ÁkkLkkLkk SL { Úke ÷ Elku yks rðlk Mku Áelku ÁkkLkkLkk  
ík { k { ynðk ÷ hswfhit- níkk «kh½4 Lkk Mk { p { kt íkk  
yk fkay ckke u AuyLkþtihsl ykik fhuAuiLkk fkl Elku  
¾ckh Ákze Lkn<sup>a</sup>. ÁkhíkkLkkze s úkyk { kt BþkhMkðLkk  
ðóy ÚKE fu ©e Mðkr { Lkkhkþy BpÍ P { Ákkiku S  
ÁkkLkkLkk hslykik fhuAuiþkhMkðp/4cks yklktEík ylkuk  
¼kðrð ¼kðn ckLkk okpk níkk. yk hslykik { kt  
©e Mðkr { Lkkhkþy BpÍ P { u ÁkkLkkLkk SL { Ekkik ylkuk  
ÁkkLkkLkk { óik { kLk MðY Ák { lxur Æðp Mktfð Ák fhlkk Ák. Ákq  
{ kock { nkhs ©e suyk½kh { kLpkuníkk ylkuk Ák. Ákq  
{ kock { nkhs ©eyu Áky ÁkkLkkLkk Mku Áhn y { jkðkye  
tikhk suykí { Mktfkk ylkuk Ákh { yklkE ðópóik fhök  
MkkLkk ÁkkLkkLkk þi/4 peðóik ÁkkXðóik níkk íkkLkk Æþlk ylkuk  
©ðóy Úke Mktfð 4cks okðkrEík ÚKE okpk níkk.

© e Mōkr { Lkkhkþý Mkþ Ekp yu MkðSðrníkkðn  
Mkþ Ekp Au Mkð SöLkk Ákh { fóþký { kxuyk ÷ kf { kt  
«KÍEYkð Ákh { Lkk yúkhÁk { Lkk yrÄkrík Mkðkðíkkhe  
© e Mōkr { Lkkhkþý ¼okðklk { kxu MkEþkñA © e  
rlk { fip kLkE Mök { e ÷ ¾ 4 Aufur -  
yúkhúké Ákh ÁkñA kkk{k { sin, íkuyüAþka { LkñþLkkuein.  
íkkkk Eþlk MákþoðPukke ? íkuíkkurð Tkkhlku { Lk { kuke.

yk Wákhhkík Mkðökðíkkhe ©e Mðkr { Lkkhkþý  
½økðkLk Mðþt ©{ w4ákkíkkLkk Mkðökðkheýk rð}kuyLku  
ÁkkíkkLkk yrík Þéka w MkðSörníkkðn Mð½kð rð}ku  
SýkðuAufur-  
ÁkAe «½4ÍS ckka ÷ þk, ík{ u Mkkt½ku Mkðp sLk;

Þþþku «¼lku Ákk{eyy íþku Mkðó Úþþk MkkÁLK.  
ÁkAe Su Su fhötlíkunLke íku fñr ökfík;  
økwÁ-MktíkLku ¼sök, ©enrh Su MkkukkíkT.  
{khk SLKLku yrkfka y SAh {khu ykðóll  
rckÁE {kÁt yu Lk ckE÷yu yu Mkðó SLKLku sýkðóll  
ÉkMkLkk ÉkMk ÚkELku Su hnu MkíMktók {kt;  
½Aðóik íklake ¼-e {kLkeþ, hk[ep íklakk hbk{kt  
íku {kxu ík{u Mkðóðak MkkMktók Mknw LkhLkkh;  
Su Su Úþþk Au sfík{kt, íklakku ckeðu LkÚke fhLkkh;  
Mkk ÁW¾ ykðó Mkðó ¼eþt íku{kt hk¾Bþku ÁMÚkh {rík;  
ððeþp {khk SLKLku ððe fheþ sÍkk yrík.  
yþ fhíkkt òuÁktz Ákzbý íkky ykðó Mkðó AuyrÍk ½yt  
Áký ðóik xf òu xkðþku íkky ¼kðþþku Mknw Mknw íkýw  
Lkñ íku ík{u Lk{t ík hnu ðu fhötlík{khu fkE LkÚke;  
Su {éþk Au ík{Lky íku Ákh Au yúkhÚke.

Önk÷k MkíMkbkē nrh½4 ökkü ylkákýLkuyk MkíÉkp{ kt  
Su«kó Úkp{Auíkuyrık y{ Õp Au Õ [Lkk{]k{ kt©eS  
{ nkhks sýkðuAufu ökkp{fölkz (hkò) LkkuÉefhku{çk  
{ kxu hzu ? yk frøpok{ kt ykðe s fkef ylkákýe  
{ kLkrMkf ÁkrhÁMukrık Au ylkákýe «krÓLkk { Õpktflk { kxu  
ylkuykákýk Söki { kLkkMknisumknisumLkh{ ökküke Ákh{  
fölpký ükkp ydök yk MkíÉkp{ kt ylkákýk MkkLkk  
÷kze÷k, önk÷k ylku SöLk «ký Mk{ kLk Ákh{ Ákp{P  
{ kark { nkhks©eyuykákýk Mkki WÄkh y Ákkh Épk ylku  
fÁyk fhelkuyk ©e Môkr{ Lkkhkpý Bþm{ p{ y Ákoy  
fhe ylkákýk Söki { kLkk Ákh{ fölpký { kxlikk i kh  
¾kut{ e ylkákýk Au yk «Mkbk { kxuyLkuyk Mk{ p{ kxu©e  
rlk» fip{ kLk{ Môk{ elkk bçÉkp{ kfne yuikkur-

ñbu Sölkü Ööklkñ çësü hñ Öölkäpku heñ u ¾esu hu  
yöökuy ¼koke fñkE Lk fnökp hñ suyk Mk{ { kñhne ÖP hu  
yk ©e Môkr { Lkkhkþý Bþñlþ P { Lkk Mk { økuWimkð  
Akife fñkE Äky «Mkkbñ yñkðk ©e Môkr { Lkkhkþý  
Bþñlþ P { Lke fñkE Äky «MkkEe fñkE Äky Söki { kñlku  
yñlkfkxupkE ykðe ÖP íkkyuyþkE Mkkukumkðkñ ñíkhe ©e  
Môkr { Lkkhkþý ¼økõklk PkE ykðe ÖPs ípkhu  
ö [ Lkk { }k { kñ ©e Môkr { Lkkhkþý ¼økõklkuy kñkñ- ö [ Lk  
Mkkjñkñf ükkp ylkñ Söki { kñlku Akh { fópký ükkp yñde  
Mkðkñ ñíkhe ©e Môkr { Lkkhkþý ¼økõklk, EüEö ©e  
LkhLkkhkþý Eö, Akh { Ákþþ { kñkk { nkhks ©e,  
Ákh { Ákþþ yk [ kþo{ nkhks ©e ylkñ Akh { Ákþþ ÷ k÷S  
{ nkhks ©elkk [ hý f { ð { kñ fhçkØ «kñlkk Mkkukñ  
röh { ! sp Môkr { Lkkhkþý.





©enrhLkuhkS fhðkLktv©ic MkkÄLk yk÷uMkðk

- økkhÄlk¼kE ðe. MkeíkkÄkhk (nehkðkze-çkkÄklikkh)

½økõlkLkuhkS fhõkLkk þk t kkt yLkf MkkÄLkk  
f<sup>1</sup> kktAu Åkhík<sup>1</sup>þk t ku khk yLku<sup>2</sup>þuk yLk<sup>3</sup>/4qík<sup>4</sup>ke y<sup>5</sup>  
sýk<sup>6</sup> Au fu ½økõlkLkk MkkÄLk<sup>7</sup> ðk<sup>8</sup>e Mkk<sup>9</sup> yu  
½økõlkLkuhkS fhõkLk<sup>10</sup> MkkÄLk Au Mkk<sup>11</sup> «Úk<sup>12</sup>  
þk t kuyLku<sup>13</sup>ktÅky<sup>14</sup>enrh r<sup>15</sup>r<sup>16</sup>ík yLku<sup>17</sup>eS MÖYÄk  
y<sup>18</sup>reþbukkák<sup>19</sup>ke Åkh ýrü fheyu<sup>20</sup>ík<sup>21</sup>enrh rþbukkák<sup>22</sup>ke  
&÷kf Lkt 121 { kt<sup>23</sup>/4uAu

$\frac{1}{4} - \text{Circocy} \times \text{C} \times \text{U} \times \text{f} \times \text{S} \times \text{E} \times \text{C} \times \text{Q} \times \text{U} \times \text{P} \times \text{C} \times \text{C}^2 \times \frac{1}{4} \times \text{C}$

ylkuy{khkusú{ík íkurörþükí ík Auy{ öýðl  
ylkuy{Lkur«Þ yðlsuAk{ íkuokk{ kf Auy{ öýðl  
ylku íku Ak{ Lku rðþu çkñYÁku hnélk{ su ©e fþý  
½økóklklke Mkk{ fhðe íku y{u {ñóik { klke Auy{  
öýðl

Ó [Lkk{]j{k{kt ©enrh fnu Au fu { r÷Lk ÓKMKLkk  
MkðkÚke fÁkkE Óþ Au Wfk ¾k [ hLkk Lkk{ LkkuWÓ÷ð/4  
fheLkk ¼yuf kfíkk{ Úke ¼økðLkk{e yLku ¼økðLkk{  
¼øíkk{e Mkðk fhðkÚke { r÷Lk ÓKMKLkk { kókLkk{kkþ ÚkE  
Óþ Au øk.{.«. 41 { kt ©enrh fnuAu ¼økðLkk  
íkk{ ¼økðLkk{ ¼øíkk{e Mkðk-[kfhe { ou íþkhu  
Ákk{kkLku { kx{ ¼økþ  
{ kLkeLku Mkðk fhðe  
íkÚkk íku Áký  
¼ ø k ð k L k L k e  
«MkðkíkkLku yÚka Lku  
Ákk{kkLkk fðþkýLku  
yÚku ¼øíkyu  
fheLkus fhðe, Áký  
fkIEf ð¾kýu íku  
MkkÁt Lk fhðe.”  
øk.«.«. 31 { kt



Áky ©enrhuy Mkökk ybkökak ¼öílklu ©ic fíkkAu  
øk. «.«. 43 { ktfíklAuþu su½öík { kíAkó{ ffílklu Áky  
Lküke EáAíkkukufð ¼økökklk ke Mkökkus EáAuAuíku  
rlk»fk { ¼öík fniðkp Au.... ylkuydk surlk»fk {  
¼öík íku½økökklk Ákkukklk ke Mkökk { kthk¾üAu ylkui  
¼öík Lküke EáAíkk íkku Áky ckxkifkh ¼økökklk ylkui  
Ákkukklk yiii Pmklk½ílkuk { kzuAu øk. { «. 63 { ktfíklAu  
fu Sölkuch Ákk { öklku yúka ¼økökklku ¼økökklk  
¼öílk ke Mkökk ckhkckh ckéðu fkE WÁkkp Lküke.  
¼økökklku ¼økökklk ¼öík íklku yúka suMkökk ckllke  
ykðuyus yríkþu ©ic Mkkälk Au MkíMkókk { k Lkt  
rkçYÉ Ákk { lk Mk. økw ©e ðíkkklk Mök { e Áky fnuAuþu  
“Lke [ e xte { xuíkku { kkk ¼køkp òir su{ Lke [ e  
Mkökk yur ¼økökklk ðÁkhjhkS Úkkþu Au

©enrh [rhɔkk{]k Mkkök{k fì klu Au fu Mk{ krÄ  
æplkk, Äkhýk, sÄk, ikÄk, ikeúko Ëklk, Äkùp yLku  
ykí{rlkck, yuçkÄkp MkkÄlkklkv{ Mkkd Au Mkkd  
rÖlkkkk MkkÄlk fhukiv{ rÖlkkkk ðjk siòk Aur[°kfíkyp  
Elý ðekhuyýkp Eò ikúkk { LkwpkyuMkkökük { kkkE  
{ pøe Au yf rÈdkkÄky ©enrh lk Mkkd fhlkkh fjkjük





Yllä 2011 • 30





nřhLkē Mkočkúe Mkočk fhlkkhLkLk krpf iklk rEöp úkE öp  
Au { kuiLkLkBpk tukkýtukl pkt ÁkkkkLkLk Álk, iklk yÁkoý  
fheLkuMkočk fhoe öEyu

{ kūkkLkW Ükkýtu yk÷ u Mkh  $\approx$  ¼k<sub>kk</sub> { kt öLEyu íkk  
{ kūkkLkMÜkkLk. ©enrh<sub>y</sub>uMk<sub>1</sub>Mkbk { kt Eð ikúkk yk [kpbk  
{ kūkkLk MÜkkLk f) kktAu Eð ikúkk yk [kpbPeLkkrlkr { Ükké  
Mk<sub>1</sub>Mkbk { kt Wímkð-Mk { þk Ükkk nkþ. Wímkð Mk { þk { kt  
økkE ÄkhLkk yk [kpbPeLke yk;<sub>kk</sub>-ykþeðkE ¼ ð÷k  
nkþ fñök Wímkð Mk { þk { kt yf Mkkukuy Lkf ¼ 0íksLkkLku  
íkk, { lk, Älkúke Mkðök fhökkE ikf MkkAkzuAu yk ikf su  
Í e- e- u Au íku ALP ¼ koke çkkE öþ Au ð÷e y { f  
Wímkð Mk { þk ikúkk Mk<sub>1</sub>MkbkLkk fkþkayðk nkþ Aufus { kt  
økkE ÄkhLkk Ä { öþe yk [kpbPeLke yk;<sub>kk</sub> ikúkk  
ykþeðkE s lkne ÄkhLkk yk [kpbPe ikúkk Mk { økuÄ { fip  
ikf kt ¼ ð÷k nkþ Au ykök WímkðkU ikúkk Mk<sub>1</sub>MkbkLkk  
ykök fkþkayðk kt slyku Mkðök fhu Au ikayku ©enrhLkk  
hkSákkLkMkkok fip Lk ckLku y ÜkkótkLkus !!!

© e LkhLkkhkpý Ëð ÅkeX MÜKKLÜKE Mk{ þkíkhú yk  
«fkhLkk yLkf rËðþ yriknkrMkf WíMkðkuWðSðkíkk hnu  
Au Su Álifé Að=+u íkkSákhLkk WíMkð yþk=+u © e  
Mökr{ Lkkhkpý BÞrÍ þ{ WËVzLk { nkúMkð.  
BÞrÍ þ{ rLk{ kþy{ kt nòhkuLkkLkk { kakk ¼oíksLkkayu  
íLkk, { Lk, ÄLKÜKE Mkðök fhe íkðe s heíkuWíMkð { kt Áký  
nòhku ¼oíksLkkayu íku «fkhLke Mkðök fhe yLku ©enrhLke  
«MkòkíkkLkk Ákköç ckLpk. ÄLKÜKE Mkðök fhLkkhLku { kakk  
¼oíkkufíLkk Au fkhý fuÄlk rðLkk LkÜKE MkíMkbkLkkfklE  
Lkðelk fkhþoÚkíklu fuLkÜKE WíMkð Mk{ þk Úkíkk. Ákrh©{  
rðLkk Älk fkEElku «kó ÚkíkluLkÜKE yLkayu Älk Ä{ ofkþo  
yÚkðök Ákhölyu Áký çknw{ kakkuiþkék Au ©enrh «íþu  
©æÄkkLkk «ríkf Au íkkLÜKE Mkðök fhðe yuÁký ÁkkíkkLkk  
EÜËð «íþuyzék ©æÄkkLkk «rík®ckk Au

Êhf WÍMKÖKUS kt { nkíMKð MÚk¤ Ákh rðSþ MÍkV4Lke  
MÜKKÄLKk Úkkþ íþkhúke s rðrðA Mkk{ kt ¼ÓÍksLkk  
ÒzxE SÍKt nkþ Au ylkú Ák.ÁkA. Áw yk [kþo  
{ nkhs©e íkf{ s M{k{ okúA { fñpLkk MkcþkuÁy MÚk¤

Äkh Ēhhks Mkðök½4kðe ¼ööksLkkuluÉþþlk ykákðök ikúkk { nkáMkðLkMkkfkh fhðök ÁkÄkhíkk nkþ Au «Úk{ { Umkðök yþþkuþk t kkk { kaþ { Úke ikkk { nþkk fne, nðu ikkk yLkk½qík ¾t Au { nkáMkð Múk¤ Ákh ¼ööksLkkusÉkk SÉkk «fkhlke þkherhf Mkðök { kt { þekf- nkþ, fkIE ök¤ ikk nkþ, fkIE #xufuxkEÖMK Vlhðíkk nkþ, fkIE þjkbkak{ kt ð Ákíkk nkþ, Ák. Ákq { nkhs©e ÁkÄkhú yk¤ yk «fkhlke rðÄ rðÄ Mkðök òELku íkayk@e ¼ööksLkkumkk { uòELkuçkunkluk òzul íþkhuyðn- koskuþy òýu½4ööksLkLke Mkðök òELku½4kðökLkklu½4ööksLkk { unkluk òzulku ÁkkíkkLke { nþk{ «Mkðkíkk-hkS Ákku ðþoík fþþka yn{ { U½4kðökLk þcE ðkAkþþkyu Áký fkIE fkðAkþrlkf þcE lkúke. fkhy fuykákýk þk t k{ ki Mðþl ©enrhuyu Ä{ ðþe yk [ kþþelku ÁkkíkkLkk y Ákh MðY Ákuf ð kkt Au

WíMkölkk ykök>Lkk rEÖMku íkúkk WíMkölkk Aö÷k  
rEÖMku yf çkççku rEÖMk Ák.Ákq { nkhs©eyu  
MöpMkölkkLkuk Mk¼k çkkæ kðelkk¾çk ykþeðk ykþapk-  
ykþeð[Lkk fÍkk. çkókuMk¼k{ kt íkayk@eyurLknk@  
MkðöLkk yf MKEh ý-PLkkAkkhökðíkkuk Wö÷b/4 fþka  
Ák.Ákq { nkhs©eyu ykþeð[Lk{ kt fÍkk fu yf u  
MkðöLkk yf rEÖMk þj þkak ðökk ípkuk ÁkMkkh Ükþk  
íkku ðökk fu Ákk{ ðhkMkkLke yf LkkLke Eefhe nkük{ kt  
Mkðöhye ÷ ELkkþjþkak{ kt ðök@fke níke. íkuEefhe Lku  
íkkuÄLP Au Ákhílkuykx ÷ e LkkLke ð{ h{ ktMkðöLkk ykþok  
MkMfkhu ykþakLkkh íklukk { kíkk rAkíkkLku ÁLP Au ykþok  
MkMfkhu S ¼kkrö Ákkze MkíMkk{ ktMkhrükík Au MkðöLkk  
yk ý-P yd@níkk fu íku rLknk@elku y{ khk þhehLkk  
Yðkzk W¼k ÜkE økþk! { nkíMkð ðökk ykþöLkkh yuíkku  
ykþakýk { nuékkLk níkk. ÁkhílkMkðk fhLkkh ík{ ulMkkí íkku  
Mkk [k yüka kt½h Äye Aku

ykþeoð [lk]ke ðkík ykðe Au íkku Ák. Ákq  
 { nkhks ©elkk { wáuke Wá [khkþe-k fuk÷kf MkíMkþk  
 Mk{ks {lxu rEþk Mk{f ðkóþku ÷ 3/4w Atw Ák. Ákq  
 { nkhks ©e fnu yksu fuk÷kf iþkesLkku  
 ©elkhLkkhkhþy Eðlke { ðíklku Ákðlke Ákxke { küké fzKðe



Lkkp4u Au ylku yðl fnu Au fu ©e LkhLkkhkþyÉðLku { kLkþku- Ákþþkuíkkukrýfk© { { ktsþku yúkhÁk { kt Lkn<sup>a</sup> sÖkþ. ©eS { nkhksu ð [ Lkk { jik { kt ©elkhLkkhkþyÉðLku { kLkðk- ÁkþðkLke suðkík fhe íkluku yðæ fheLku fnðtuíkuíku©eS { nkhksLkuþkin Au ylku íkluke s íkayklukk Wímkðku{ kt fheLkuñ4 ykðíkluku ylku WíÁkkukku Úkíkk hnu Au ©e LkhLkkhkþyÉðLkk ykþhk { kt s Mk<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Mk{ }Ø ylku þktík hnu Au ©elkhLkkhkþyÉðLku ykþhkuhk<sup>3</sup>/4 e Lkuçkryfk© { íkkuplu Áky Lkfg kt sðu Ákzu íku Áky íkþhk Aeyu ©elkhLkkhkþyÉð yus Mðkr{ Lkkhkþy  $\frac{1}{4}$ kðkLk Au ððlLke ÁkhÁkhkLku yLkmkheLku { nkhksu ðþkþ ÁkkakLkLke MkeÁe S { þik ÁkÁhkðe LkLke. ÁkhÍkwð [ Lkk { jik { kt ©e LkhLkkhkþyÉðLkkñákLp Ákyñ kœLkuAkkikus íkuMðYÁku ykÁkyñku Þþlk ykÁku Au ©e LkhLkkhkþyÉð fu ©e ÷u { elkkhkþyÉð LkuAkzeLkuñ { nkíMkðkukíkk nkþ, ßþkt EðLkk ÷ k<sup>1</sup>/<sub>4</sub> Lke ðkík Lk nkþ íkðk fhe Wímkðku{ kt y { us íkk LkLke. ©e LkhLkkhkþyÉðLkk yz ykþhkókñk

y { kkh yk MkkuyLkunrh½öökkhly { Lku¾çk ökkhö  
Au y { kkh nrh½öökk fklE ykõelkuy { khe ykõö  
ö¾ký fhuípkhuy { khe Akíke çku# [ Vf- uAu y { kkh  
MkkÄwMkkukkLke Ükköe { kt ÄkfÖkkL s { uyLku½kxk hbkue-k  
ö t ku Ákninu íkku Áký yu ípkoke Au fkhý fu y { khe  
ykõkk { kthneLkukúk ník ökkhukkÉ Wåkh nklp fulk nklp,  
Ákhíkk MkíMkkLke Mkðk fhu Au çkeö, ö t ku øk { u íkðk  
MkkÄíkk È½kzöök Ákniníkk nklp, ½qípk hnákk nklp, íkák  
fhíkk nklp Ákhíkk yklyklike yf sôpkylke çkeS sôpkylu  
çkE-e fkhöe òu òu íkku íkayklukk ípkoke Ákýklkv { kák  
Lkeföe spu! ykákýe xefk Ükkhe nklp íku¾çk Mkkhe ökkh  
Au fkhý fu íku ykákýe «ökrík Èpköö Au ykákýe  
xefkuke ykákýu Söíkk AeyíkuMkkrczik Ükkp Au { zÈkkLku  
fklE { w-k { khök síkkLkuke. Söíkk nklp íkkukk Wåkh s  
MkkfklE «nnh fhuAu

Ak.Akq {nkhks<sup>©</sup>eyu Bp̄n P { ikukk WiMkō{kt  
MknPkok ykākkhh Mkki fkE Mkik nrh½öikkukkAhk hks  
ÜkE lk½çk ÄLPÖkE ikukk p½y ykbeödE ykÄpk nikk.

© e Mðkr { Lkhhkþý BþnÍ þ{

Epik Mk{P

{blk ðkh Úke þíðkh : Mkkhu10-00 Úke MkktsLkk 6-30

þrLkðkh : Mkkðkhu10-00 Úke MkktsLkk 7-00

hrððkh : Mkkðkhu 10-00 Úke MkktsLkk 7-30

«Øþ ÁkkMk Y>, 20/- ckk $\diamond$ fku{ kxu(12 Ø»kúke Lke [tukk] Y>, 10/-  
økkze Ákk<føk Y>, 20/- íkÚkk Mf $\diamond$ h Ákk<føk Y>, 10/-

# Ēh Mkkū{ ðkhū hò hnþu

{krníke {kxu  
Vklk : (079) 27489597

©e Mðkr{Lkkhkþý Bþmí þ{  
Lkkhý Ákk yuE.Mke. Í kðl k÷ ykvVMk ÁkkA ð,  
xVomf# Mkk{þ y{ÉkðkE.



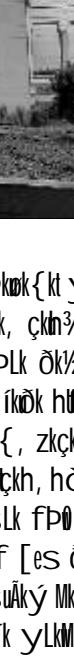
Мкк єкþ {kt Mk єк M{hyeþ ©e Mðkr{Lkkhkþý Bþný þ{

- «ku MkpfkLík ¼è (¼is-fåA)



{ kák { nkhks ©e sykōu Au fu "çmk íkës rEÖMku  
 «Ü{ ðkh y { Lkurð [ kh ykòpkufuykäkyk Mk{ Èkþ{ kt  
 ©eS { nkhksLke yrík { nk{ f e «MkkÈelke rEÖP  
 ðMíkykuAu íkluke òðýye fhðe. fkhý fufkxufhelku  
 fkE ½h { kt Mk1Mtkb ½MkkE òP íkuíkuE½ ¼ ðMíkykluke  
 ÈEþpk úkíke nkþ Au íkayk®e röþurk { kt ðýðu Au fu  
 "y { khk nþu ¼økókLk ©e Mðkr { LkkhkþyLke Mkk [ e  
 «MkkÈe íkës ýu [ ^Ät-ku{ kekoAu þkt kuAu rþùkkåk°ke ¾E  
 íkës LkMÖYk Au Mk { fk- elk LkÈ Mkkkukk feíkkukk kt©enrh

«Íþük Au»

  
1/4 ökökLk MÖPİ ökheçk { kt ökheç  
öpölöik «íþuyákk «íç Úk34öikk. ikayku  
ökk { ku ökk { rð [hikk íþkhlu lkkLkk { kakk  
MkkLku fklE Áky «fkhLkk 1/4E 1/4kð rðLkk  
{ xíkk ylkumkð Áky Moeftkhikk. öþkhif  
Ákkáku { kas { kt ykðe SE, ÁkkákkLkk  
yk 1/4 ökýku @f { ike ð tku ytkik  
WÁkþkókkle ðMíkayky [klkf 1/4k yk Áke  
Eíkk. yk { ©eS { nkhksu WÁkþkókk { kt  
÷ eÁl-e, MÁkþ-e ylk { ©eS { nkhksu  
MkíMkþkeyku fu 1/4öiksLkkáku y Ák-e MÖ  
WÁkþkókk { kt ykð-e [es ðMíkayky [hykh®Ekü fxe,  
{ kakk, çkñh 3/4k, ökmkyk økkE íkrfþk, þk ÷ Eþk-÷, k,  
Í rhþlk ökk, nMík «íkk su { MkkVhe { kt fk { ÷ kakk- k  
nkþp íkk hlfzk, økkzkt, Mkk 1/4 Ákk ÷, { kÿfe 1/2kzelke hkb,  
÷ ökk {, zkçk- k, SLk, Ákkzkt ykr E WÁkhikk ©enrhLkk  
Ákekkíckh, hòE, íkrfþk, Zk ÷ þk, ÁkþLkk Mkk ÁLkk su { kt  
1/4kisLk fþl nkþp íku Ükk-e, ökzfk, Áþk- k, ÷ kakk ykr E  
ylkf [es ðMíkaykus { kt ÞEþpíkk ylk { ©enrhLkkyii Þo  
yksu Áky M{k { kþt Aúkuyfs Mük ÷ u ðíké kLk ò x ðye  
Ákörík ylkíkkh { kók Bþpí Þ { çkíkköökþ íkkus ò x ðe  
þfkþ ykðe Wá [ «hýKLkk V ã MÖY Áku ©enrhuyu MÖPİ  
{ kakk { nkhks { eLkk ÓEP { kt yröhík hneku yk  
Bþpí Þ { LkíLk { kók fkhþpíAu

Ák. ÁkqÁ. Äw yk [kþo { nkhks ©e 1008 ©e  
fkþo liy «MkkES íku ¾kmk ðýðu Au fþ “Mkk ðíkkhe  
½akðlkL ©e Mðkr { Lkkhkþy ðíkkhe ©e LkhLkkhkþy ðíkkhe  
ÁkeX { kxu ykþ ¾l ykþ Ákkhe y { khk Ákq rAkíkk ©e Lkkhu  
Mkkfðó Ákkhe ykþ fðóku iku ykþ Ákkhe MkkLke Vhs Au yk  
BþnÍ þ { fkE yf ðþaðiLkkLukue. yñ { klkð { lkþ  
©enrhLkk «íBþkÁkyñ yLkk ¼ðþu yñ { lkþ ¼kíkkf



ÐMÍkkykkuk «Æþók lkúke ¼økðkkkkk “«MkkEeÄk{” lkku  
Mkkukkífkha Au”

{ kəkk { nkhks©eLku íkuç Lkk rÁkíkk©e Ák. Ákq  
Eööljy«MkkESlkk yákhömk çkkE íkk. 13-10 E.Mk.  
1969 Lkk hks íkuç Lke 25 öökkle Õpu MkíMkbkk  
Sökçékhe Möefkhe ípkhúke { kəkk { nkhks©eyMkiMkbk  
yçpíEkk ©eS { nkhksLke siç ökk{ zu ökk{ zu Eöp  
röEöp { kisE yEöVík ylkuy÷ kiff MkíMkbk röfkmklktw  
Eöp 1/4 fkþofhíkk xkZ íkzfkuööpk röLkk yröhík fkþofhe  
ÁkkíkkLke ÓíkkLku ÁMke Lkkö/4 Au rLkðýk{ kt íkuç Lku röpk  
«Öjýk{ þ híkípk. íkyk©e Bpmí þ { rlk{ kóylkk Múk Ákh  
f÷kfku Mkkäe hneLku ÁkkíkkLke «ípk Eöahí/4 íkuç  
yLslkeþhk Mxf [h rzí kELkhk ÷kEx zifkhxhk  
fkxLffxhkuMkkLkuþktríkk { kókéþpk ykákk híkk. Õá [u  
{ kóké÷ ykðuylkuyxkuz fhu ylkf { íkþpíkyklu  
{ kókéþpk ykáku MkkfööLkk ykáku ykök fkþo Õá [u  
{ tEh{ ktrLkþr{ ík Eöpk, fúkk ©öy fkIE Wímkö Mk { pk  
{ kxu ÁkAhk{ ýe { kxu rLk{ Pku ípkhu MLkníké ípk ðöp,  
ÁkhEöp { kt y{ ihfk, #o÷liz, ykMxf eþpk, ykréfk,  
Lpmí÷liz ykrE Eöpkikk ylkf 1/4öökklikk yrík ykókinLku  
{ klk ykáke íkaykuípk Áký 1/4ööksLkkluhks fhíkk hnu  
y { EökEÜke fáA fk { kt ykðufíkk Áký 3/4kmkk A, Mkkík  
f÷kfLkku Mk { þ ðpríkkík ÜKE ðöp. fáA { kt çkk { kmk  
EhBpkLk yMkkípkík Mk { þkýk { kt íkayklu rLk { Pk ðök { kt  
ykðuylkum { PkLke WSÖýe çkkE Ákhík Vhu 67 ðökk  
ykSN ðpufik÷kúkkf { kókk { nkhks©elkk EínLku÷kópk  
nþu íkkle fóókkLkk fhöe { wfu Au

BÞÍ Þ{ rlk{ kóy fkþ{ kt íkaykayú öþkþ nkúk  
÷ tçkköþku lküke. ©enrhys Mkklu «thýk fhe Au ylk  
fhkzkkk 3/4 [uyk BÞÍ Þ{ lktrlk{k kóy lkþiyis { nk  
{ kakku [ { ífkh Au yk fkþ{ kt lkkllkk { kt lkkllkk Åkrhökh,  
fk { Ækh ðökø hkas Ækhkayáky Åkkákkkce çkkäe ykðf { külké  
MLkunüke þ@fr [ ik Vlkaykaykþku yuþkeðiu{ kakku [ { ífkh  
Au

Bþmí P { Lkþçkkäfk { Äkkayk çku ÷ k3/4 [ klmk Vq Au  
Su ktrðrðÄ 13 c. ÷ kf Au 31 nòh [ klmkðkh ükkfV

Ákh BþrÍ þ{ Q1/4 Au LED ÷kEx íkhk 35% ðes  
çk [ ík úkE hne Au Mklx ÞkEÍ Mklmúkk «yík÷e yÅlkkkökE  
Au ðÄwokh { e fuðÄwxteléku hukök rÆðk÷kuðá [ úk { kfkfue,  
zck÷ o÷ku , V÷kp [ þ, o÷kmklkk ykðöhýkuAu÷kfzklkk  
WÅkpkok yðók fhwkpkAu MklpoWðoylkukl Ákdlk Qòúke  
ðes WíÅkuk fhe ðAkhhþ fhdök { klykðokAu

Yn rði ¼hLkk f÷k rÃKÃKKMkyku { kxu MÃðføk  
«Eþlukkúkayfrí eçkeþlk nk{ eku helktirlk { kóy fhöök { kt  
ykðpt Au íkku çkeS íkhV Mðkr { Lkkhkþý Mtk «Ekþp { kt  
«Úk { ð¾ík yn<sup>a</sup> BþmÍ þ { k{ kSLkk MKŠxrVføk fkMkþp Y  
fhöök íkþkheyklukku «kh½ Úþkpu Au r « Í ðkeð ÁkEðkúkk  
í khk «MKÉelke [ es ðMÍkayku ððök { klykðe Ausr Æðo  
fkøk MKÆhnlbu

©eS { nkhs MÖþt ðjíkku ökðíkk, fþpk-íkakóku  
økakðíkk. ÁkþkðhyLke ðaðýe fhíkk. BþmÍ þ{ {ktýf  
nòh ðjíkkakðíkk fhðök {kt ylðþt Au slíke rlkbpr {ík  
ðaðýe úkE hne Au yk BþmÍ þ{ {kt©eS { nkhsLkk  
yrík E½V4 nMíkkákh, íkuLkk Lk¾, fþp, ÉkZLkk Ákkölk  
fkhe Æþluk úkE þfuAu ykr ÞEþp BþmÍ þ{ {kt©enrh yu  
ÁkkakLkk yðíkkhe ÷e-k fk ÆhBþpkLk WÃkþpkok {kt ÷e Ält-e  
nòhku «MíkEelke [es ðMíkyku yLkrikfk Æ MíkAe «u e  
¼öíkklyk Á {kaklnkøkeyklkuMkiMkbkeyklkuÆþluk ykákíkes  
hnþbu

Äkq { kakk { nkhks©e fnuAuFy "yk Bpmí p{ kók  
Mökr { Lkkhkþý Mkt«ÉkpLkk ðkzk { kt ckäkþp-tilkuke. ítkukk  
{ q{ íkkumkkíkk ðrEF Mkmfjík Mkkúkyu Lkaktr Áik Au slukk  
Éþlk ckkE { w-kfkíkeykíkkumkíktr [ yk yKLÉlk e yLk1/4qík  
Úkþu y { Lkuíkkuyñ<sup>a</sup> 1/4ðkókLkktr «Íþukákýuy Lk1/4ðkþ  
Au" íkk. 5 { k [ üke 9 { e { k [ omkáelkk ík { k { fkþc { ku  
ðrðþMk1/4h híkk Au yLku E.Mk. 2011 Lkayk ð»ko  
Mkt«ÉkpLke íkókhe<sup>3/4</sup> { kt Mkkóyo yúkhu - 3/4kþu { kók yf  
ð3/4ík MLkn yLku©þAkuke ykákýuyk Bpmí p{ Lkk Éþlk  
fhe { kakk 1/4kókce ckLkeyu yLku { kakk { nkhks©elkk  
Ákrh© { Lkumkkúkf fheyu



# BØWÍ Þ{Lke {Lkknhíkk

- «ku rníklý¼kE lkkhý¼kE Åkxlf- (y{EkðkE)

"Ölkiks ¼əkik.... yku½əkik.... { khuyíþkhuk  
yíþkhü yçk½ze íkkífkır÷f Ák.ÁkqÄ.Äw©elku ({ kekk  
{ nkhsks©elku) { xÖlAu" yk{ çkeç kúakkzíkkuákkzíkkuntu  
çkákklu ÷ek½ek %kýF ökeku Ák.ÁkqÄ.Äw©elkk rlkðkmk  
mükklký fk{ fhíkktfhíkk, ¼kþhk{ küké Wákñ Mkkäe ykðe  
ökkpu ÁkAe { lku y [ klkf MkkÉkþlké heríkklu Tþk-  
ykðpkuy lkuyf sðpkuyQ½k hne Vhe çku%ky ð¾/4ík  
öå [ MöhufheLkuMkkE EeÄkuyx÷unsthe Mkköf Ákköf  
ðPoölkiks ¼əkik íkeðúókríklu íþkt ykðpk ylkus { khe  
yk½ekuf kly©Ákhk öneLku{ lkuf Tktuf " ¼kE ! ykÁkkle  
íkrçkþpík íkkumkkhe Aukü? þt{ wþf-e Q½e ÚkE Au?" { U  
fíktuf ¼əkik ! yk { wþf-e-Ew¾Lkk ykmkkwLkúe Ákhíkk  
yríkkpö ník ylkuyklkELku- eÄk{ khuyðks ylkus khk  
{ lkkle Ámúkrík ykðe sýkp Au" { khuÁk.ÁkqÄ.Äw©elku  
íkifk{x yíþkhuis { xÖlAu" íkaykayu { lkus ykðptufu  
" ¼kE, yíþkhü íkku Ák.ÁkqÄ.Äw©e çknkh ökk{  
ÁkÄhk{ yeyiÁkÄkþkoAuylkuhkökuzkzk ykðpu" yx÷u  
{ Utk{ lku½ekökkLk©e Mök{ LkkhkkþLkk nMkkukhökkxku  
Ákøk ykÅkelkuf Tktuf " ík{ uyk Ákøk ¾çks Mk=k{ ík heíku  
ríkölne { kt { fòuylkubþkhü { nkhsks©e ÁkkAk ÁkÄkhü  
ylku rÈlk [ þküké Ákhökhü yx÷u yk Ákøk íkayk®elkk  
nkük{ ktMkkkòu" Ölkiks ¼əkik yx÷u kirkøk½kh  
Mkköf { kt íkíÁkhü, ík{ lkuÁkøkkle { nÿkk Mk{ òðe nMkktsu  
½ln Ákhík Vþk

yk ökik Auryksüke Úkkuzkf<sup>s</sup> ö»kañku<sup>ll</sup>-k<sup>le</sup> fußþkh<sup>u</sup>  
Ãk. Äkq { k<sup>ak</sup> { nk<sup>hks</sup> © e Äkk<sup>u</sup> yk { kþÄk<sup>E</sup>lk<sup>ku</sup>¼kh ðnLk  
fhe h<sup>l</sup> kkt níkkt íkoyk<sup>e</sup>le f<sup>akk</sup> y<sup>l</sup>ku yk<sup>kk</sup>üke { l<sup>k</sup>ku  
ík<sup>u</sup> k<sup>le</sup> y<sup>b</sup>bk<sup>k</sup> nMíkr÷r<sup>3</sup>/4ík «íkk<sup>u</sup>ke ÷kþck<sup>u</sup>ne, Äk<sup>u</sup>ky  
fk<sup>ok</sup>ok<sup>u</sup> «Mkk<sup>E</sup>leke ðMíky<sup>u</sup> rðök<sup>l</sup>nu ík { k { ckk<sup>ck</sup>íkk<sup>l</sup>tu  
Mkf<sup>l</sup> / Lk y<sup>l</sup>kuþk<sup>o</sup>p okk<sup>l</sup>öýe fhökl<sup>tr</sup>fk<sup>o</sup>nlk<sup>kk</sup>þl<sup>l</sup>ntu ík<sup>u</sup>  
y<sup>l</sup>ku<sup>ku</sup>ÉhBþkl<sup>l</sup> ík<sup>u</sup> k<sup>le</sup> ¾çks s<sup>l</sup>ike Äk<sup>o</sup>key<sup>u</sup>ke k<sup>ü</sup>ke, { l<sup>k</sup>ku  
y<sup>f</sup> ö<sup>3</sup>/4ík © e Mõkr { Lkkhkb<sup>ý</sup> ¼øk<sup>ok</sup>LkLkk  
nMikk<sup>u</sup>hðök<sup>u</sup>ku<sup>ok</sup> W<sup>ä</sup>÷c<sup>ä</sup> Úk<sup>u</sup>ku y<sup>l</sup>ku { kAt ík<sup>l</sup>, { lk

hku{ kt{ ik{ ÚkE QXá! yf{ y+kirff yklkEElke  
÷nh<sup>3/4</sup>eyu{ khk { LkLku½the ÷A! yk{ yklkE-hku{ kt{ Lktv  
öyik{ bçÉku{ kt{ Lkuke. ©eSLke { kÄlme { gík  
yLkuAk. ÁkqA. Áw©elkk «Mkókr [ ¥{ Wékh®E ckLklike yf{  
Mkkuku { kþ4é ÚkE hne níke yLku fklkk rMkókp { Lk{ kt{  
þtþrkk níke. { Lku { khk nkuk- ykþ4u Wékh rði{ kmk  
ckMkkulk níkkufy ÁkqAkkA»kkA { Lkhhkp yLkk nMkkukhkkuk  
MÄkþofhök { khk nkuk 1/4kþþkxe AuyLkuykþ4ukue ntíku  
S ökt{ A! { khk { kikk-rÁkikkuy { khk Sö { kt{ hizet-k  
MkÍMkkuk Lkk MkkMfkhkukue s ntík yrik Ákþþpkxe úky  
Ákk{ e híkku Arikukuk Lkuyn MkkMk úkþku

Äk. ÄkqÄ. Äw<sup>©</sup>e çkeö rEÖMku Äký ÄkÄhk{ ye  
EíPkrEFlikk fkþç { kuc{k yriñ Öpmík nkðk Aíkk Äký,  
{ lkuMkòkhü6-00 ðökøuVlikk Wåkh ¾çk hkSåkkùöPöik  
fhíkkU Vlikk fhe, ikuc{lkk Äpøku ylkðökkle hò ykäke.  
ikkkfkr-f ntrípk{tÄknkäpkuiþkuuikayk@elkk ðELK QÄkh  
yriñ «Mkòkkik níke ylkuçkköþpk fu "rníklü½kE ! ik{u  
y{ khe ylkuMkt« ÄkPLke y{ öþ Mkköf fhe Au { khk { kuku  
ikaykuckökkunük { fekkukçkköþpk fu rníklü½kE, su{k{kdkötl  
nkðp iku{ koke Öbkuyksunlik { lkuuykäkköf ckkkuaAu" yk  
hkSåkkùöELkuntirEø { q{ SökkukE ökpk! öpk{ ikuhkö  
½kus ylku ntrí okkbwlk iki-e. LkhLkkhkpýEö ElpLkk  
ÄkeXkrÄÄkrik yf MkkEä nrh ¼öikklu { kulu y{ jkkLkk ½zkk  
Zkpe hìkk níkk, yf Äkk{ h SöLku { kuluçkMkkze hìkk  
níkk, yf hfLku { CörikohkòLku{ klk ykäke hìkk níkk !  
{ nÿkk÷lkkhLke lkrn Äký ÄlkkhLke níke. ikkLke ökýelke  
{ Ähníkk, nákkñ nMík, y{ jkk rLkikhkike ykþ½k<sup>©</sup>  
ökiMkòþkue ¼håkhp nkð½klo ylku { w4kh<sup>©</sup>E WåkhLku  
yiköþ í nñkikus, yksuökkakAe Äký { lkuullns  
Äký rÖmkhíkblkuke. ikayk@eyu { lkuçkeS-økeS ¾4ik  
fílkufu "rníklü½kE, þtrö [khku Aku { kbkku... Lkñ  
{ kbkkuikkkäký { khurk { lkuuykäkköls Au" ípkhu{uf{ lkufu  
"nu{ nkhs ! öyvák { khe QÄkh ¾çk hks Ükpk nkú



İkkü { khk yřikfk¤¤ ¼økøkkLk ©e Møkr { LkkhkþýLke Mkkúku  
ykák©e yk ÷ k÷ Ákk½ Áknþelku yk «MkkÉelkk Ákºk  
nkük { kt ÷ Elku { Lku íkzök ykðöu” { nkhs©e { Lku  
¾çk níkúke ¼økø Ákzâk yLku»kkP Mkkúkus ykºþifý “nti  
LkhLkkhkþýEðlkus Yhüke ykøkin ¼he rðlkike fheþ fu  
ík { khe { Lkkfk { Lkk S Yh Ákþe fhu” yLkuþhkçkkE { Lku  
íkaykiP e íku Lke Mkkúkus ©e LkhLkkhkþýEðlkkk Éþlkku  
fk ÷ nkün { tEhu ÷ E økpk. yk ðhÉKLklik¤¤ yk - íkAñ  
Au fu nðu { Lku { khe yLP þkherhf { #fle eyku Áký  
yMkh fhíke Lkúke.

{ krþf Mk<sup>2/4</sup> Áky { kþzk yþyk,  
íþkhuy { krþflkkufk<sup>1/2</sup> yk<sup>2/4</sup>kkh,  
{ kxMknÒLKHÉ Mk<sup>2/4</sup> Ók,  
Oh fhe Óx e rð [ kh.  
sin Mk<sup>2/4</sup> sinLk<sup>1/2</sup>hy  
íkuíkkuklklkr EÄNÉ Ókp,  
íkin rðlk<sup>1/2</sup>kk<sup>1/2</sup>e íkAkkrMk<sup>2/4</sup>  
÷ b Áky yk<sup>2/4</sup>ulk ÷ Ókp.

(Mkkh rmkAäÄ fzöñ45, fze 5 ylkü6)  
Äk. ÄkqÄ. Äw© e íkküMökr { lkhhkpý ¼økökLkk Eefhk  
Auylküke yúkhÄk { íkkurík{ Lk1/2h Auylküke s íkkuyk  
Mk { Úko Õ [Lk rmkØ { nkÄkuÄ}ku ÄkkäkkLkk rþ»þLku yköt  
ÖhEekLk EeÄW

¼okökk MÖkr{ LkkhkpýLkk nMíkkukhökxku yk  
 çkñktz{ kt yf { k°k yk Äk°k Au Äk.ÄkqÄ.Äw©eyuyk  
 Äk°kLkk { kakk MkkäkkuluÉpk fkhöpk yLkuMkðo { kakk Mkkäkku  
 Äky ¾çks hks Úkp. ípkhuÄk.ÄkqÄ.Äw©eyurð [kp]fu  
 yk y { ØP «MkkEelke ÓMíkayklukku ÷k¼ { khu { khk  
 MkkäkkkesLkkukuykäkokuAu

yk rð [kh yus yíþkhllk yk Mðkr [lkkhkpý  
Bþm l p { lké þYkik. ÁkkákuíkkullkfóÁk rMkaæ { nkAkA Ák  
Au íké ÁrkktÁký íkayk@eyuyk rð [kh Ákkáklkk Mkklik  
©e ÷ k ÷ S { nkhs©elkusýkópkuylkurípkhuíkaykayu  
Áký íké kt Mkn ¼ koke Úkðlkln ð [lk ykáp l íkule { kók  
MkÍMkbke SLkkllk ÷ k ¼ kúkg MkÍMkbkk Mkkdkúgp Ákkáku  
÷ k ÷ S { nkhs©elku Mk« Ekkplk Älk önlk fhök

{ Lkkðe ÷ eÄk yLkuMkðoMkkku { nríkkuiúkk nrh½oíkkuk  
Mkkriík { eðe Ákkuky k [kþAKÉLkk iþkók fhe rLkð] yk  
÷ eÄe ! rLkð]fk { ½kðu Mkk ÉkPkk Mkk fhoð ÁkE-  
«ríkckkk SYh Lkðuk iðkðu iðk yk [hy tkhk s  
«MúkkRÁkík fþo

1/4okOKlk ©e Môkr{ Lkkhkpýlke «MkkEelke ðMíkkyku  
rð»ky Mk.økw©e rlk>fípklkE Môk{ e ÁkkAkkékk{ «fkþ  
«fkh 48 fze 14 úke 18 {kl ÷ ¾Auþu

Đoxic y{ khk ybk lklyčkh hу  
čknwMÁkhþþ MkkÁtMkEh hу

yn «MkkEeLktsn Åkx hψ

{ ux uMkðuMkf x hu 14

## Vnější vlnky { vríkání

Úkkþ Ákss íkkt Ákh { «kÁkrík hú

vrík { nkí { þ v l l v í k ð þ h u

fñkuópküke { ñuyin { ñp hu 15  
susin { khk Mktckälke ñmík hu

Ik { oxuokkíkíkkot

Sýmkv{ Mkrkäl ke susihii

Alivifóbkýfkhe { kl ke ÷esuhii 16

íkíkkihk<sup>3/4</sup>e AIN { IN Ákkh hii

Mknaslik ychílkuyk ðkh hu

$1\frac{1}{3}/rb^{3/4} : okerl kb\ddot{A}kb hu$

ER/41P/4 : BACTERIANTIFIQUE

M&nbbs; [as cnpn] hfbhbh

MAKİTPE LES SUÇLU MARTITRİY

## **yzetinP suy**

CH-1124-A-6-ZEU-1

{xxlink%4e All y{uro[rhe hu] 18  
u êu ch u l x m u ê u ãu k u h u c A ãu r

MkkEKP{ kt ykoe «MkkEelke Omıkyku½ye AuAKhñkw  
íkluke þkþp ðööye ylkı Mkt¼kø SYhe Au  
Ak.ÁkgA. Áw ©elkk Mktföök « {kýu íklþkh Úkpüf yk  
Bþmí þ{ {kt íkluke ðëjkrLkf Zçkuðööye Úkpüiku{ iþ  
çkkçkçik Au Ak.ÁkgA. Áw ©eyu Mktö Mktik nrh½ööikkulu  
ÁkkukkkLkkurð [ kh sýkþpkuyLku©enrhLke EåAkükke ylkf  
Mktik nrh½ööikkuyu MðöAkákþpf, ¾çk « {ké Üke ÁkkukkkLke  
ÁkkMktuke ÁkhÁkhLke «MkkEelke ðMíkyku Bþmí þ{ {kt



ÄkÄhköök { kxu Äk. Äkq { kakk { nkhs©elku yÄkoy fhe.  
{ kaxlnk Mkäkkay uíke tMKkkük ÄkÄhköök ylkunrh½ öikkukumk [ e  
Mk { sy ykÄke MkífkPqf kt «lnýk ykÄke. ÄkÄe ikku Bpklt  
Bpklt Äk. ÄkqÄ. Äw©elke ÄkÄhk { yeyku ÚkE ípklt ípklt  
Bpklt P { lku yÚka yksükf ÄkLkkku «ökn pY Úkpku  
rÖEP lkkl nrh½ öikkay p4çk ykörin fheLku { nkhs©elku  
ÄkkukkkLku ípklt ÄkÄhk { yé fhök ikzököpk. yLku Äk. Äkq  
{ nkhs©eyuÄky ÄkkukkkLkk ÈnLke Äkhöök fPköröLkk hk'oku  
çkuköpk Mkäe ÄkÄhk { yeyukufhe yLku nrh½ öikkukuhkS  
fpko yk rö [hy EhBpkLk ¾kök-ÄkeÖk-MköpkLkk Mk { P  
S ökikkukkrn yLku { rnLkky kumkäe rÖöMkkLkk Mkikik 18  
f-kf ikayk©eyuÄkhr © { fpko nrh½ öikkukMkkMk { kbkýe  
fpköröLkk, ikaykubÜkpblöök Ei h EäAkyusuyÄkuíku  
÷ ELku ikuku ykþeökk EELku ikuku hkS fhu su yu  
ykSölk ypk [f öök hk¾ut-tykaykayu nrh½ öikkuk  
ykíþrik fóþkylke fize ikpkk fhök { kxu MkkLku  
fóþkylkk yrÄfkhe çkLkköök { kxuLkkLkk ¼f fklykLkk  
yif YrÄkpkLkue { kte { kakk ÄkkLkui heykLkk ÄkkLkhe hf {  
Möefkhe yLku iku { kxu yröhiök Äk¾zku fpko { kpk  
ikayk©elku Äk¾zku p14 rÖöP Mkföök yLku ©enrlhLke  
«lnýk { kóküke s ylkaf Mkäkkku nrh½ öikkuk ÄkkLkEkyu  
ÄkkukkkLke ÄkkMkuhnit-e «MkkÄelke ðMíkaykuíkLkk [hyk { kt  
Mk { ÄkeEäE. yif okhMük ikhefuykäkyuòyeuyuAeyufu  
Öþönhk { kokekt fkEelke ÄkkMkkLke yif YrÄkpkf fzLkdku  
fok-ku { wfut Au Bpkhuyn a ikku ÷ k¾kuYrÄkpkLkk ÄkkLk  
ðekh { koky ðekh iköikeyku { fy Äkíkk©eyku ikuf Lku  
Mk { Säkirk fhíkk. y { öþp ydö «MkkÄelke ðMíkaykuíkLkk  
öþp ökhMkkLkuçkE - uíkayk©elkuMk { Säkirk fhíkk. ikayk©elke  
ykl¼k yLkuMlkun Lkeikhíkk LkpkLkku s nrh½ öikkukupkikk  
ykkäikk. yks ©enrlhLkuyif { kakkÄkk [kuf yk Mkföök  
MkaÄ { nkäkÄkk [ðekh ykx ÷ kakk½ ökheúk fkþoyþöp  
Au

{tEhkúke yf íMkwy Áký ykuAñ Lkúke. ©eS{nhks  
«MkkEeLke ÓMíkwykkákus y÷kiff Au íkE k©eS{nhks  
LkkuMkkukkíkt ökMk Au ylkubpkhuíkde ÓMíkwyk [kbPé  
íkhk s «MúkrÁkík fhöök{lt ykðuiþkhuíkde y{ Øþíkk  
çkðzkE ðóþ Au BÞÍlþ{Lke #xu #x{kúke Mkrik  
nrh½öökkde MkðokLke MkðokMk ykðu Au rlk{kúke  
½ööksLkkde Mkðok ílkluøkkhðíkk çkðuAu {f Mkðfkðktv  
{lkk íþkákz½k ÁkkzuAu

yk Bbñl þ{ fñE «Éþþkkltw Múkkllk lkrn, Áky  
Éþþkkltw Múkkllk Au yñ<sup>a</sup> { kók { Étk s lkn<sup>a</sup>, Áky ©eSLKK  
MðYÁkklu Ákt[ ¼kírkf Éinlkku MÁkkþo Ákk{ þ- yt;kh- Ákk<sup>k</sup>  
ykréf Ómíknyku Au yk ÷ lls lkrn ÁkhíkkMkkukkÍtAkhhçin  
ÁkkA»kk{ LkkhkpýLkk Ákt[ ¼kírkf Éinlkk yðþuk YÁk  
yAMúk, lk¾-fþ, ÉkZ Eíþkréf Au slkk Éþþlk { kókúke  
s yf y-kriff yklkE, hku{kt[ iklk- { lk{ któpkáke ðP  
Au ©eS { nkhks Ákkakuríku Áktzík níkk íkuíkkuo [ lkk{ }k  
ekók{ ktíku yúyðkh lkókh slékk slékk þkt+klkk xlkfþ- k  
÷-kófku WÁkhúke s yksu Áky Íþk- ykðu Au þkt+ku  
«{ kyuíkaykiþeyu Sölk{ kt[ kh s ¾ík fkók QÁkh  
÷ ¾ík MónMíku fbø Au yf íkuíckkóþkóMúkk{ kt Mkrt  
þkt+lkkuokfkuríkþkh fþþk çkeðuhk{ klkE Mók{ e QÁkh  
fkók ÷ Íþk ykesi rþþkkálkøe ÷ ¾e ylk{ kúkt  
y{ ÉkókE { tÉh { kxuðneðxe flþþoyþku Ákk{ ÷ Íþk  
flþþc { ufhelkuyiþkhuy «Úk{ ïk y WÁk- çÄ Lkúke. ylk{  
yf { kók yk Ákk{ ð-kkúke ©e LkhLkkhkpý Eð Eþþlk  
okkEelkk yk [ kþo Ákhékhk{ ktíku s- ðKE híkk Au yk  
y{ ðþ Ákk{ Áky íkaykiþeyu MíkMík M{k{ kslkuy Ákóy fhe  
EeÁku! «MkkEelke Mkk{ es ðMíknyku { krþf lku Ákhíkk  
y-kriff Au ylk{ yk Ákýk fþþkýlk{ fhlkkhe Au  
«MkkEelke yk x- ðkæ { es ðMíknyku ðkíkkhóhylku  
Ákrðokíkkúke ¼he ÉuAu íku kúke QíÁkk{ Úkíke fþþkýfkhe  
Qðonyklyku ©eS M{k{ eAk{ E ðP Au

su {kýfe ½kze WĀkh ©eS Mkōkhe fhíkk, íku  
{kýfelkkumkks-þýøkkh yn<sup>a</sup> ðiELkyu{ ðékuAuFu  
ðýu n{ ykts yk {kýfe WĀkh ©eS lké pkne Mkōkhe  
Lkf øþu! yn<sup>a</sup> ©eS Äkhý fhíkk íku yLku ÄkkøEku  
hk¾íkk íkuþt kuÄký Auðýu ykáký ðhneykukkulkkþ



fhōk { kxus ©enrhuyūkuÄkhý fpkolk nkłp ! yn<sup>a</sup>  
©eS «MkkEēik þktu Äký Au òýu ykäkýe  
yjkkkLkkLkkLkkp fhōk { kxus iku÷¾kpk Lk nkłp !  
©eSyu ykäké-e Äkx { t̄kyku Au iku òýu ykäkýLku  
ykpeökE ykäkók MkkÁt s Lk ckaké nkłp ! ©eSyu  
þjkkLkkpkkRÉf { kt Wāpkpk fhu-k Äkk°kku ðMíkyku  
EípkRÉf { kük yksuÄký yu s Mkk { ðEELkk & kfkLkk  
ekkkLk ÜkikLkkLk iku-koküAu ©eSyuðokkz-e ðkmkseLkk  
MkkLkk Äkz½k nswáky ykäkýk { LkkLk ¼eirk Mkk½x e  
þfkp Au swokkzwLk-ðòp { kt ©eS rckhks { LkLk Ükikk  
nìkk, iku-kt s ikaykuçkkLk n{ ykt ykäkýLku ßpLk Eöök  
ykđe Äknkljbu iku-đe yLk½qík Ükkp Au ©eS  
[hykh®Eku-kt 16 r [nLkkLkk Eöök fhikki ykäkýe  
yk½4kuLkkf ike Lkúke. ©enrhLke su [k¾zeykkLk aðrLkyu  
nòhku { wukykkLk Mkk { krA fhkòf- iku [k¾zeykkLk  
EöökLk MkkLk s, fy ikLkk aðrLkkLk yýMkk Äkk { ðk  
yÄhk ÜKE QXuAu ! y { EöökE ©eLkLkhhkpY Eöök  
EöökLk Mkk { ÚkAkéXkrAÄkríkykkLk [es ðMíkykuiLkk Äk°k  
ðòönhk ðEELku ykäkýLku iku-lik Lk rEöpík yLk  
¼òpíkkLk 1 k½4 Ükkp Au ©eSLkk nMíkkukhöök A°k°kLk  
iku-ll ykđe þfu iku-ñfLk Lkúke. ckñntzkkLk yraÄkrík,  
ÄkA»kkLk { LkhhkpY Mòpt ÄkkLku yúkhÄk { kük yna  
ÄkAkheLk Mòpt ÄkkíkkLkk nkukuÄk°k ÷¾u yLk yuÄk°kLkk  
nMíkkukhLkk ykäkýLkuyk [ e [ukyufhelku Eöök Ükkp  
yòkuyfòäkkLkep y { ðp ÷k½ iku yk Äk. ÄkqÄ. Äw ©elke  
Äk { Epkwärülkufkhýus ykäkýLkuyk { auAu yk  
MkkEkp { kt yípkhuykdk nMíkkukhöök kuyk yf { k°k  
Äk°k Au yLkuiLkuke WÄk- ãcÄ ykäkýLkuiLk yf ©eyufhkde  
Au ykäkýu ikaykøelu þtu ykäpil ? iku fE [ ÜkkzK  
YrÄpkLkLk EöökLk, fu Ükkze «MkkEēikle ðMíkyku fu Ükkze  
{ LkkrMkf fópkherhf MkkLk, Äký ckE- k { kt þtu { pòpíku  
rò [khk u yLk «MkkEēikle ðMíkykkLk fópkýfkhe Eöök  
yLkuykøelu ykäkýLkuyk hks ÁkuykLkkLk iku ykäkýu  
ykäkýk SölkLk fópký { pòde ÷eÄt Au Ä { fip iku  
yrikp p ¼kpuAu iku ykäkýu iku Ükkzif ykäkelku½y  
ckÄn pòde ÷eÄt Au  
ykdk fópkýfkhe Bpíl þ { Lkk EöökLk ykdk iPkhu

Lke [tuk rLkP {klkt yð-þ Ákk÷Lk fhþku íku ©eS  
{nkhksLkkhksSÁkkurðþukÚkþu

(1) yn<sup>a</sup> ©eS {nkhksLke «MkkÉelke ÓMíkayku Au  
íkúke ©e Mðkr{LkkhkpÝ ½økóklk «okx «{ký  
rçkhks {klk Au íkækt fKE Mkkþp LkÚke. yk  
yk{Lþk hk¾eLkEþþuk fhðkt yk fKE VhðkLk  
MÚk{ LkÚke EþþukLkMÚk{ AuÍkuMk{Sðñ

(2) Lkkne ÁkELku ÁkrðokÁkyu ÚkELku ÁkAe Eþþuk  
ykððl

(3) yþkþp ð t kúknlnelkuEþþukyøkþ Lkrn.

(4) Eþþuk fhíkkt fhíkkt fEÁky ¾ðkþ Ákeðkþ Lkrn  
[kf÷x, áþEok{ ÁkkLk {Mkk÷k ykrEf fE Áky  
{kz{Lkthk¾4ðMkrn.

(5) Eþþuk fhíkkt ð ¾1kuyLP økibþðkíkkolk fhíkkt,  
©eS {nkhksLkkLsuíku÷e÷k [rhºkkLkumk¾4khðk.

(6) ÷¾4k-kt ÷¾4kýky EríknkLk ðøknu æþkLkAkþp  
ðk[ðk yLkúkumk{Sðk fkaþþp fhðe.

(7) Mkkgyorððf-ðLkþ ðxðeLkuþktíkþp Eþþuk  
fhðkt

(8) ykákýk nkúk yÁkrðok nkþp íku «MkkÉelke  
ÓMíkayku Mkkþp fhðkúke ðÄwÉkuk ÷koku íku æþkLk  
hk¾ðl

(9) Mðþt MkkfktLke MkkLkkLk Mkkgyo Ákk÷Lk fhðt  
rþMíkLkk Mkk{LkP rLkP {kækt yÁkðkE þkiaðk  
fkaþþp Lk fhðe.

(10) ykákýLku yk ckAk Eþþuk fhkðLkkh  
Ák. ÁkA. Äw©eLkk Ekk¾zL Mkk{W ððl su  
nrh¾ðkkuMkkayu «MkkÉelke ÓMíkayku y'ku  
ÁkAhkðök {kxu ykAké Au íkæktLku {knkibþ  
Mk{Sðñ su Ekk©eyayu ykSðk fþkEkkLk  
ykáþuAu íkæktLku yk¾4k {kLkðku yk Mkk{ kxu  
©enrhLku yrAf Æzðíkt «yk{ fhðk yLku  
«kúkkLk fhaðe.

yk Bpíl P { { k y ð kh - Lk ð kh n ð u Á k A e Á k y , ½ y e  
ð ¾ í k M k k u n r h ¼ o ï k k u ð h V ð k e « M k k E e L k e ð M ð k y k u { x i k e  
h n u A u ð k e L k ð e « k o Ú k P h e « M k k E e Á k y , M k { ð k k h u  
E þ k k u k o { f ð k { k t y k ð o u A u { k x u y ð kh - Lk ð kh y ' k u  
E þ k L k k u : k ¼ ÷ ð k u





©emðkr{Lkkhkþý BþnÍ þ{ y{ÉkðkÉ

Mk Ók oð í kk h e © e  
Mðkr { Lkkhkþý ¼økðkLku

Mön Miku çkuk { kt ÷ ELku Mkk<sup>1</sup>ÉKPLk<sup>1</sup> Mkk<sup>2</sup> «Ùk<sup>3</sup> { ©elökr { Lkkhkp<sup>4</sup>  
{ tEh y { ÉKOK<sup>5</sup> { kt ©e LkhLkkhkp<sup>6</sup>y ÉD ÅkÄhkópk ipkhu rlks  
{ tEh { kt Åkk<sup>7</sup> ÷ ¾e, Ózkk<sup>8</sup> SL { kímk<sup>9</sup> ykrE { lxx [ ÷ MÖYÅk  
©elkhLkkhkp<sup>10</sup>y ÉD Lke LkkLke { ßirk ykÅke.

fix klf MK {P ckKE nrhf} y {nkhks LkK [ ÷ MÖYÄLKLE ÄKHÄLKK  
pY ÜKIKKI yk yrÍK «MKÄELKE {ßÍKLKU ÄKÄLKQ yk [ kpo {nkhks ©e  
ÄKHÄLKK f ktkd {ktkhd¾ lkk.

yk yrik rEÖP { nk «MkkEelkk ©e LkhhLkkhkpý Eöölke { qikLku©e  
Mökr { Lkhhkpbý Bpwl p { Lkk { iip nkis { kt { ab ©MkrnMklk { kt [ ÷  
MÖYÄK YÄKÄÄHköök { ktyköt Au

Äk.ÄkqÄ.Äw yk [kp01008 ©e kfkp-ly «MkkES {nkhks©e  
ikukk ykAkYk =kze=k röri ðEkelP Äk.Äkq {kok {nkhks©e  
ikastly «MkkES {nkhks©eyu «Mkök ÜkELku Mk«EKp {kt yif{kok  
«MkkEelkk MÖYÄkkku Mköö nrh 1/4 ötkukku Epuk tkukk {nkAkP-  
{nkr 1/4} kfplkku {nk =k 1/4 ykAkökLke ykþeoðEkk «ikef YÄku  
ylk(rík ykAké Au rlkP Mköku 9-00 Üke 11-00 MkkE yk  
MÖYÄkkku nrh 1/4 ötkukkkLkk nMiku{nk 1/4} kfplkku =k 1/4 ÷ E þfuAu

Mkōo nrh¼ öíkku { nkákP- { nkr¼ } klf lkku Önköku { pæðelku  
MköködIkkhe ©enrhLke «Mkökikk ikükk Mköd{ Lkkafk { Lkk Ákgýofhe h } kk  
Au

Sunırhı 4 ölüklü yırık rEÖP { nk ÷ k1/4 ÷ ööklike EAAk nk  
ikay kayu like { u { usık Vlklik lkışık yüükök E { ü-Üke EAA AÍk ríkrulk  
Mk { pu { nkäklo / { nkr1/4 } kif cift fak fhlde bfuAu

Mk̄t̄kk̄p̄k̄t̄kȳk̄ ck̄nt̄s̄ Ē̄p̄ hn̄l̄k̄ nk̄l̄k̄ȳk̄k̄l̄kk̄ Lkk̄ { Lk̄ku  
Mk̄t̄f̄ök̄ f̄heLk̄ { nk̄k̄p̄/{ nk̄l̄v̄ } kf̄ fh̄ölk̄ke Öp̄ömūkk̄ hk̄v̄öök̄ { kt̄  
yk̄öe Au

{ nkákp Mkrník { nkr $\frac{1}{4}$ }kf { kt 50 nrh $\frac{1}{4}$ oíkku ÷ k $\frac{1}{4}$  ÷ E  
þfþu { k $\frac{1}{4}$  { nkr $\frac{1}{4}$ }kf lkku 25 nrh $\frac{1}{4}$ oíkku ÷ k $\frac{1}{4}$  ÷ E þfþu  
yKAKLkkrlkþuik «ríkrLkrAÄky ÷ k $\frac{1}{4}$  { þðe þfþu

þōþ nþuríkkað. Ákq { kxkk { nkhhks<sup>©</sup>e ykákkLkk Óike { nkrlv4»kf  
fhþu

{ nkr 1/4 »kflke Mkdk Y > 51,000/-  
 { k 1/4 »kflke Mkdk Y > 25,000/-

ÄkhçikñLkk «økx MÖYÄLke { nkäki p fhe yúkök fhkölkumöpti  
ckñYÄk ckLkku

©e Mðkr{Lkkhkþý BþnÍ þ{kl ÁkÄhkðt «MkkEelkk ©e LkhLkkhkþý Eðlkk yr ¼ kflkk þs{klkLke þkEe

íkk. 10-3-2011 «MkkEeLkk ©e LkhLkkhPý ËöLkk »Úk{ yr½ kflLkk ps{kk©e :  
Ák. ½. hrMkf½kE ytkk÷k÷ Ákxif. ((ké4Mkyökök PwyMk.yu) n. MksP½kE íkúkk sP½kE  
íkk. 13-3-2011 «eríkçlikk EÄkpif. kh Ákxif. n. «n÷kE½kE Ákxif.  
íkk. 17-3-2011 hkrAfk Ákfs½kE Ákxif. n. «n÷kE½kE Ákxif.  
íkk. 19-3-2011 çlkçh½kE yhsy½kE Ákxif. ,çkkÁklikoh  
íkk. 20-3-2011 fÖlkp½kE ½lk-pk½kE {khVrikpk  
íkk. 12-4-2011 {kýf÷k÷ LkhhyÉkm Ákxif. (y{uhfk-LPusMke)  
íkk. 18-4-2011 y.rlkk. ¼koke÷k÷ Ei hÉmk½kE, ELÉpklik ¼koke÷k÷, h{y÷k÷ Ei hÉmk½kE (÷klyysökök),  
{ts½kçlikk h{y÷k÷ (PwyMk.yu) n. Sík½kE ¼koke÷k÷ sl{ rÉömkrlkr{yku(fkue-kliketpk-LPusMke)  
íkk. 20-4-2011 Bpif. p{ f{f{kheMk{Mík  
íkk. 24-4-2011 sökEep½kE su EhS, rlkhssf{kh su EhS (y{EkökE-çkkak-)  
• Wåkhkóik {nk ¼køpbökxe nrh½kayu ©e LkhLkkhPý ËöLkk {nk½kflkku÷k½ E ¾cks ¼køpökkLkk çkLpk Au

MkkEkkP { klyf { kók Ópðomúkk Mðkr { Lkkhkþý BÞnÍ þ{ { kt { nkákþ/{ nkr¼»kf Lkkákðök Mkkfkfófhku

[www.swaminarayannmuseum.org/com](http://www.swaminarayannmuseum.org/com) email:swaminarayannmuseum@gmail.com

www.ayamitrasan.org.com • Email:swamimaryayan@gmail.com  
Ak. ¼. fhpLk¼kE hkyökye { ku Lkt : 9825065902, 9974491522

Åk. 1/4. 5h kkk { 1/4kE - Ekk 1/4kE (çkk Åktukök) : 9925042686



## ©e Mōkr{LkkhkPý Bpñí P{ - "AkrðokíkkLkku 3/4kþ kú"

yík- 1/4kLkkuMkE Ákkukéök- k ( { Lkoh-y { EkokE)

rði 1/4h { kt ½ykt ckAkt Bpñí P{ ykð- kt Au «íPf Bpñí P{ Lkuíkkuykóoku EríknMk yLku ykóoe Ákn{ Lkk nkP Au Bpñí P{ { kxu ¼kþ k{ [ elk È- ¼ yLku y- ÇP [ es- ÓMíkykluMkékMkLkk nkP Au su{ kt suíkuMk{ Pkhe [ es ÓMíkyklu f- k{ f yLku ðíkrlkf Zcku Mk{ [ ðelku zellM- u{ kt { f- e nkP Au

y { EkokE Lku ykóeyíkk. 8-3-2011 LkuVkóy MkE ökes ( ©e LkhLkhkPý Eð «ríkck rELk) Lkk Ákrðok { bk- fkhe rELkuMkkPfkayuf yÈ- ¼ yLkk- ¼ y- ÇP, y- kíff, yri ikeP, yii PefP Bpñí P{ Lku WETzlxLk { nkMk{ Mkkök ükPku MkkfzkuLkMkkkeykuyLkf { nkLk- ¼kþ k{ nkLkku yLku Á { f- Lkk ¾yP { nkhs©eyku Ákq { kakk { nkhs©e, Ák. Ákq yk [ kP{ nkhs©e ikükk Ák. Ákq ©e ikükk yLku Á { f- Lkk ¼kþ k{ nkhs©eLkk ðhETnMk{ ¼ ÷ { f- ok{ kt ykþt yLku ði LkuMk{ Šákik fhök{ ktykþt

©e Mōkr{ LkkhkPý Bpñí P{ rði LkkyLp Bpñí P{ Úke ckPf y- ðk Au yri ikeP Au yÈ- ¼ yLku Á { f- Lkk- ¼ Au Mkkfzku PkókkAk{ ku rði 1/4h { kt ÁkkukhP- k{ Au su{ kt ©okayklu yrohík «ðkn ynSLkþ ðníkkuhnuAu yk y- ¾yP ©aÁkkuy- ¼t ikkkyúçkkMkkh yf { kþk þlóik nkP íkku íku Au ©e Mōkr{ LkkhkPý ¼okökkLk. Ä { ka ¼- u y- ðk nkP, yðíkkhu ¼- urðr ¼ok nkP - íkuMkk { kt yf Mk{ kkk Ák{ [ iklP ikið òu nkP íku íku Au ©e Mōkr{ LkkhkPý ¼okökkLk «rhík rEðP þlóik.

©e Mōkr{ LkkhkPý ¼okökkLk Ákjðe WÁkh rð [ hý ÈhBpkLk su su ÓMíkyku WÁkPkøk{ kt- eÄe nkP, su su ÓMíkykluMkøfPkønkP ikükk su su ÓMíkykuMkS ÜfkLk «MkkEeYÁku ¼oíkkLk ðñl{ e nkP ykåke nkP - íkuMk{ «MkkEeLke [ es ÓMíkyklu yfs Mükayyn{ yÈ- ¼ yLku heiku Mkkf- Lk fhök{ ktykþt Au

Bpñí P{ ÁkrhMkhLke h [ Lkk ÁkE { kþke- uíkóoe Au ¼- u ¾ck rðpøkø Ákrhøk Lkuke. ÁkkLk su heiku ykþfxif [ h- Mxf [ h Q- ¼ yLku fhök{ kt ykþt Au íku ðíkkLk rðpøkø ikkkLk yLku ¼ok{ k- MkkP Au yna{ kf- kþpøkø Au nök- WØMk

Au nrhPøe Au MkkE Vdøkhk Au Mkkøk{ h { hLke MkkEh Vþo íkkuk rEð- k+ Au rðpøkø ¾tzuAu Mkkárf ðpøirk AyLku Mkkuke yekíP Lke ckckckk yna{ Ákrðokíkk [ khø fLk Ákkøkhkíke ðøk { su Au! yk Bpñí P{ fke ÁkkMkk- fu <kt/PL- «MkrØ { kxu LkuLkue ckLkLkøP ÁkkLk { kkkf fóþkyLk Wífc ¼kðLkkLkk ykø ¼kðLkuyk Mkkáþ- MÖYÁk Au yLkuLkue S rði LkkyLp Mkkkink- PkLkue ©e Mōkr{ LkkhkPý Mkkkink- P rLkhkøt Au!

Bpñí P{ { kt { f- ok{ kt ykð- ½yé ckAe «MkkEeLke È- ¼ [ es ÓMíkyku Á { f- ÁkrhøkhLkuÖkhMkk { kt { su- e Au "ríkøne { kt Mk { ðkElku Ákze hnusLkku fhiikk { f- kþp íkkukLkku { rn { kt yLkf SLkkLkk ðUþk{ kt ykðuyLkuLkue yf- kE «MkkEeLke ÓMíkkLk M{ }ík Áký s- ðkE hnusLkku S ð Yze ÁkE ðelkus Yh Ák{ u Ák. Ákq { kakk { nkhs©eLke { kkk- fóþkyLk yk Wk{ ¼kðLkk s Bpñí P{ Lku nkEo Au Bpñí P{ { kt ykðelku ©eS { nkhsLk Mkk { «MkkEeLke { rn { korrk ÓMíkykluLkkt Eþlk f- kþkAe S Yh- kóku fþløyLk ykðe yLku yÈ- ¼ yLku ÓMíkyku ykAkýe ÁkkMku Au! sækik { kt þt Mk { økückmítz { kkkf ykðe ÓMíkykluLkkt Eþlk Lkru nkP !

ckeS yf yekíP Lke ðkík yna{ ¼okökkLk ©e Mōkr{ LkkhkPý Lke «MkkEe ¼ok su fke [ es ÓMíkyklu zeM- u fhök{ kt ykðe Au iku «íPf «MkkEeLke ÓMíkkLkku EríknMk Mkk{ EþlkLkk økückkLkue { e hnusAu { ik- ck fuyu Mkk { e Au- ¾he AyLku yheikuLkue Mkk { kE Lke Ák- ¾4 f- kþk ÁkAe s yLkuMkk ¼kh Mdefkh ükPku Au yk ykAk- u { kt Á { f- Ákrhøkh fusúkuMkk fusúkuMkk ¼oík f- kþkLk E ÓMíkyk Mkk { Áký fhökLk ¼kðLkk íkkukLk Mdefkh fhelkurði Lkk- k- kLkkuMkk { úk hswfhelku íku ðkfe íkuLkk fóþkyLk ¼kðLkk ÁkkP- e Au

Bpñí P{ f- kþpøkø Y ükþt PkLkue s yLkf Ák { ktykþt Pkøkø Au yna{ hkík- rE ÓMkkLkkuF XkLk ÁkrhC { Au yk Bpñí P{ Lkk ykþfxif, yLkLkueP rckózh yLku fkheokh yu ©e Mōkr{ LkkhkPý ¼okökkLk ÁkkLk u híkk Au ¼okökkLk Lkk MkkPøkø ÁkkðLk ükþt e ÓMíkykluLkkt ðkEckP Lmk økþt Lkuke yksu Áký «íPuk yLku ¼okP Au yna{ ykðelku íkuLkk



श्री स्वामिनारायण

MÄKpökk MÄKELKK yksuÄky ik{ uylk1/4ðe þfkuAku Mükþ  
1/4kðurLkSð ÷koki «MkkEelke yuMkðu [es ðMíkykk  
Eþlküke ylkne [íkk ylk1/4ðkþ Au yu «íþf ðMíkk  
Eþlk ylkink Mkk1/4kkuy nikkilk fhkðuAu

BPMÍ þ { f# 8 rðþk $\alpha$  3/4tk $\beta$  kt rð1/4kr sík Au «íþf  
 3/4t { kt yuMkðuðMikyklukuyðe heíkuokkXðe Aufu $\beta$  { þ:  
 ©eS { nkhksLkk rEðP ÷ e:k { rh $\alpha$ kkukuyñMkkdkl ykAkýlk  
 Ükikkhu

yn<sup>a</sup> y { Ŋökök { kt<sup>c</sup> e LkhLkkhkþy Æðlk «ríkck ð¾/4íku  
©eS { nkhsu Áknlnl- Ákerkklichk íkúkk «ríkck ð¾/4íku  
Wákþok { kt = eÁlf- ÓMíkyku Au- Ælp rð½/4køkklu ÷ 8/4 Au  
©eS { nkhsu Mðþlykak- rlkíPákl ðíkúkk [hyk<ðE ðíkúkk  
Ákþlké Ákoxeykuíkúkk ©eS { nkhsu Lke Ákkakllk «kkík: Ákþlké  
Mlk { økí Au íkúkk sÍk ÷ ÁktmLkk þjklklá~þ íkúkk íku þjkl { kt  
ð Ákkhkþu ½elklykþp fíz ÷ wíkúkk Ákkýe Ákeðklk { Mkf íkúkk  
ÁkkókkuAu

LKÉ Mkikkälkk yMk÷ [~{ k íkükk ð [Lkk{]kLke Mk1¼kLktu  
ykçkñçk á-þ íkükk ylkf rðA Ë½-½ A { oökäkk bk tkuhsW  
fhök{ kt ylkpLktAu súf fu- yk©{ kuÄkrLkkE öký rð1¼kek  
Ákt[ hílk, Ä { kLkE Mökr { fjk Ä { kd pkkLk, rðÖfF ©[ ikk{ ry -  
yloktilkuy Lkf Ä { oökäkkLkkuy n° Mkbkin hsWfhök{ ktykôpku  
Au

©eS { nkhsLke ykÄkhkkE Mök{ eyuçkköll 185  
VqLke flz x e ikükk öZökyLkk bkt eyuçkköll 155 VqLke  
flz x e Au ©eS { nkhs y { ElökkLkk hbk{ nkut { kLBpkl  
Akku1k1k1FbBpk1ki kklöd t k1l kpkökk1k1k1kh vyn<sup>a</sup> Au

©eS { nkhsufk ¼kh LKEelkk fKuOKM e ðökze iku  
S ðökM e AuikkurMkaÄkti 1kukk Lkhh½lxu { tLk fkhölt- iku  
¾Mk Auirkukk y { EKÖKÉ { k1½Ylk rftö+ k { kAkii lkLk suAze  
1khk Äkkie ¾ku e 1kMkakce Äky hswfhölk { klykde Au

© E LkhLkkhkþy ÞÉðLkk [k{ kt hbkkMlkð fhírkt íkuÁkkx,  
rÁk [fkheyku íkuÍkk íku Mk { plkk ð+tu Au flz+Lkk f+ k  
1/4oklkke Mlká [kELke fmkkaxe ÚkE íku yAølk{ kt íkÁkkðl-  
+kþ4LkkukkkuríkuÍkk íkuLkk ðþþúrhVÚk { ðk{ «MkkEelke  
ðMíkyku íkuS ztkbhökLkk sÍkkLckkkk ½th Éþlke y3/4tz  
Ákhk fhírte íku «Mkbk ð3/4íklkk ð+tu íkuÍkk ðkMkyku Au  
Sík ÷ ÁkhnLkkokbk { kt suxdkð-k { kt ©eS { nkhksLke hMkkE  
Mlk { ðíkktíkuðMlkukxdkð-ku 3/4ktzryþwíkuÍkk ©eS { nkhksLku

S { kzükkt níkki íku { ökLkkt ökMkýkyu °kuAu ¼økøLk rønkh  
økk { { kt S { ü- k íku fkmkkLke Ükkœe, ökzfky ÷ækku íkükk  
{ nMkkýklkk fœþeçkkElke «MkkEelke rLkMkhýe íkükk ökMkýkyu  
hsifrhök { kt ykópktAu

čkñklkř Mök{ e ðøkkzíkk níkkíku{ Èbk Av ykEhs{ kt  
rlkþklkçkkS fhi{kt ikucikký ikükk ¼økñS Lkñçk¾ikh iküks  
nrükþkhukk hük Áky yn<sup>a</sup> Au

«Úk{ { k<sup>o</sup> nk<sup>e</sup> lk<sup>t</sup>kh 2 { kt Ákk{ k<sup>o</sup>ku ík<sup>u</sup>kk fkXe  
 Ehçkkhkkukti s<sup>t</sup>ék s<sup>t</sup>ék nrúkþkhku ík<sup>u</sup>kk [ ÷ k<sup>o</sup>zklkk Síkçkkuy  
 { nkhsLkuy Ákoy fhi<sup>t</sup> húk ík<sup>u</sup>kk { k<sup>y</sup>fe ½k<sup>o</sup>zleLkkp yókkh  
 ík<sup>u</sup>kk nk<sup>e</sup>lk<sup>t</sup>ke y<sup>t</sup>çkkze ík<sup>u</sup>kk nk<sup>e</sup>lk<sup>t</sup>kkp yókkh ík<sup>e</sup>s  
 M<sup>k</sup>pShk<sup>o</sup> ókkpFökzu y<sup>t</sup>ák<sup>e</sup> rphÁkk<sup>o</sup> ík<sup>u</sup>kk [ k<sup>E</sup>elkk  
 ökmky<sup>t</sup>u [ k<sup>E</sup>elkk E<sup>k</sup>okelkk ík<sup>u</sup>kk [ ÷ y<sup>t</sup> Ákoy Au

«Úk{ {k¤ nk¤ lkçkþ 3 {k Ákt[ k¤k{ kt ©enrh hkMK  
hbþklklklkþlkhBþ á-þ Au { eþkk hbkkþMkð ð¾½íkuÁkhý  
fhiþ ðþtuAu WLkk¤k{ kt þehkuÁkehMkþ-kusíkuþykþkkok Au  
hbkkþMkðk rAk [ fkheyku Au Ákt[ k¤kLkk hkMK ÈhBþklkLkku  
[ ÈhökuÁky Au 8 ÷ k¾Lke (íkuð¾½íKLkk) ©{ íklke ÁMMk{ eþkk  
MkkLkkne þk- ðíukk ©eS { nkhks @ [ fuþ þeþk íkuþzk íkukk  
@ zkuþkLke Mkkfþku íkukk rðòÁkñLkk ðSçkkLkk ½ln  
WÁlkþkk{ kt ÷ eÄu- «MkkEelke hòE, íkrfþkuíkukk ÷ kskkuÁky  
Au

«Úk { {k<sup>o</sup> nk<sup>e</sup> Lkt<sup>k</sup>kh 4 { kt EzhÚke ÁkÚukh ÷ k<sup>o</sup>rk<sup>t</sup>tk<sup>e</sup>  
 økkztrík<sup>k</sup>kk ðnt<sup>e</sup>-k- Lkku { kZ, Mkeze, hkp<sup>y</sup>Lkt<sup>r</sup>jk (Ük) rk<sup>k</sup>kk  
 ©eS { nkhksuz<sup>y</sup>ak<sup>y</sup> { kt<sup>b</sup>jk fh<sup>t</sup>-k<sup>u</sup>ku EH BpkLk WÄk<sup>p</sup>kk { kt  
 ÷ eA<sup>t</sup> Ökmky<sup>y</sup> ðt<sup>e</sup>ku nk<sup>u</sup>kk<sup>e</sup> p<sup>y</sup>økkh rk<sup>k</sup>kk fkt<sup>r</sup>h<sup>t</sup>pkLk  
 T<sup>k</sup>nk<sup>b</sup>ek<sup>e</sup>kk<sup>e</sup>Mkt<sup>b</sup>kr<sup>t</sup>h<sup>t</sup>kk<sup>e</sup>hök { kt<sup>y</sup>k<sup>o</sup>pk<sup>e</sup>Au

nk  Lk kh 1, 2, 3, 4, nk k «lk  { {k  nk  Lk 2, 3,  
4 Lk yk  p lk p kk  k Ae yk ouAu { i p nk  Lk kh 5 sl ku  
{ k k nk  } fn k k { k v k ouAu

yn<sup>a</sup> Ákk[ «k<sup>o</sup>fx hsw fhök{ kt ykópk Au (1)  
©elkhLkkhkþyEðlk «MkkEelke yríknkrMkf [kEelke { Þík  
stlk eS { nkhs MÖpt Ákþ fhlkk níkk - íku MkkE  
MknkMklk{ kt su MknkMlk ykópk ykrE yk[kþf<sup>e</sup>  
yþkþpk «MkkE S { nkhs rlkíp Ákþ fhlkk su MkkEkk{ kt  
Eþlkkukhsfhök{ kt ykðe Au

yk ys {šik ylk yis <sup>M</sup>nkMlk Au Su <sup>M</sup>nkMlk  
ykok<sup>a</sup> yrk<sup>E</sup> yk [kp<sup>E</sup>e ypk<sup>E</sup>k «Mkk<sup>E</sup>S { nkhs rlk<sup>E</sup>



Äkp fhiikk. ykrE yk [kpēpē ypkpēpē MkkE S {nkhks  
yíprik yki {rlkc níkk. «Öfik{P Sölk nkök Aíkk  
EüEö ©e Mökr {LkkhkPý ¼oköklkk Mkkök Äkp  
ykhkÄLkk {ktsumk {P okkx ikku fku Ee yki Akufpkalkuke. yf  
ö3/4ik ikuyku çkññYÄk çklkk Äkhçkññ Äkh {ki {k ©e  
Mökr {LkkhkPý ¼oköklkk {klkMke Äkp {kyifkfkh Ükpuf-k  
níkk. EhBpkllk yf ö3/Ae ykoeleku yf Lke ÅkeX WAhk [Ze  
okbku ylku ökhkökh zB {khök ÷ kbpku Äkhkökw  
ypkpkpēpē MkkE S {nkhks ikku Äkp {kt ©enrh MkkÜku  
ikakí {fÄkyiyLk ¼ötkkÜkfkaþkllmuk {yik {ktanükh çklkkelku  
ckllkk híkkt!

÷ ök¼ök f÷kf ÁkAe { klkMke Ákøp Áklpe ÚkE ylkùoðökjk  
Úkpíkhu ¾¼u ykižku [ktv/kx Mkdflku ykákelku f1 kþ  
“½kE sýky ikku yk{ kt fE Sözlückeðzli Au?” Mkdflu  
[ktv/kx Áknkøp kufhelkuòðtríkkuf ktðAe níkku!

"yk{ kítkuð^Ae Au ykâLKluFhzâkuKKuLküke Lku?" Mkuðfu  
{ nkhlksLke ÁkeX ÓE íkuð^Aeyu fÍK ÷ kP zB4 { khle:k -  
yk3/4kuðMkkukMkS okpkuníku

MkđF ikku { nkhks ©eLke AMÜKÍK «j kíkk ÖLE rEö { q ÜKE  
økþku! fnöök ÷ koþku "yÄKKLUçKRWÅKEZK ÜKKE nþu fE  
ylökÄ fheyu" yþkeþk«MKKES { nkhksu rçk ÷ fñE  
MÖMÜKIKKÜKE SÖLKÇ YKÄPKU 'LKKHÜVAKE ! yuikkuyluke { fñu  
{ xe sþu"

©eS {nkhlksLke «MkkEelke yk yu s «íkkAke ©e  
LkhLkkhLpÝEðLke { Þík íkÚkk MknkMkLk Au

{ kLk nkue Lke ÄkkI [p ðMíkykuy íPík rEÖp Aþ «¼kðe  
Aþ y÷kiff Aþ y÷Çp Au slukkt Eþtlk { kºkúke hku kt [ ik  
ÚKE Sökp Au

(2) ©eS { nk hks Lkkt Ëkirk íkúkk ËkZ íkúkk Mkkdkkk - YÁkkLke  
ËkirkLke Mkœe - Slukklözu©enrh rLkjp Ëkirk ¾kákhíkk níkk íkus  
Mkœe Au

(3) ©eS {nkhsLkkMönMikkukh Õk¤kuíkk íke{ Lke  
ÁkkukkkLke Mkne Õk¤kuMkk<sup>¶</sup>Ékp{ kt yf {lk¤ ykahrslk= Ák¤k  
Au

(4) ©eS { nkhsLkk yAMÚk ( 'kEelkk fñV { k) Au

(5) ©eS { nkhsLkktLk<sup>3/4</sup> íkúkk fb Au

yk Äkk[ ] P ybkik ðMíkyku©eS { nkhsLke ÄkkikkLke Au  
yK-ù «ÍPük ylkk[ Eþlk fhlk[ ð¾iku yíþlk[ hk[ kt[

yLk/4ðkp Au {lk nkf fu {íþ nkf {kl «MkkEelke yk  
{íþ ðMkkuyku{aþLckMkkelukptk1kukc aþlk lk fu{ kók fhðe nkfp  
íkkuyn^rEðþ ðkikkohý Au

nku Lkckh-6 { kt EöLkkokhe r ÷ Áke { kt ÷ ¾uf «MkkÉelkk  
Ák°kkuríkk «MkkÉelke SfEE SfEE f ÷ { kurfylkykuhswfhök { kt  
yköpk Au Eörfaplkkt flpeLkeçkkELkk ½nf ÷ e ÷ lkku «Mkbk  
íkkuk fhSMky { kt ©eS { nkhs Ákkhuk ylkudh¾zelkk  
öjk Lke [uMk¼k fhue íku öjkLkwúkz íkkuk yufhSMky { kt  
«MkkÉelke fhue ylkksLke yük flake íkkuk Ákkok íkkuk  
«MkkÉelke öMíkkwau

nkü- Lkçkh-7 yk nkü- { kt ykrE yk [kp@e  
yþekþk MkkES { nkhks ©e Úke ÷ Elkuðík@ klk yk [kp@e  
fkþp ÷ tý «MkkES { nkhks ©e íkükk ÷ k-S { nkhks ©e  
Ötslý «MkkES { nkhks Mkkælk@ yk [kp@Ak@Akhlkk@ ð+ky  
Ákk½, xk@ke, rkçö-k íkëS Eñ@ ¼ Ímk@ehku hsw fhök { kt  
ykoe Au Mkkik { kt ¾tlk@e ckks@ { kt lkk@kfz@ ykz@ph@ { Au  
S@ { kt 20 r{ rlxk@le zkñ@p@f@lxhe rV@ { { kt ©e  
Mökr { Lkkhkp@y Mkk@Ek@ { p «yk=elku xlflku Ákrh [p  
«Eßp@k fhök { kt yk@Au

«Úk{ ¾tükþ þY fheLkuytik{ Mkk{k kt¾t{ kt ykðeyu  
yu Mkðo [es ðMíkyklike Þþlkþkk ËhBpkLk yËV4ík  
hk{ kt{ Úkkþ Au y°ku{ koke { koke ðMíkyklike pkEe ykAké Au-  
«MkkEelke çkeS ðMíkykuçklop{kh Au s{ fu { nkhsLkku  
nkuk-Ákk¾ku çtkmklkAkne ¾Mk, Ëeukk =eÆe iku¾íkLkñkerekkçkh,  
[KEelke Ákk¾e, [k¾zeykurnhksrzik nhk yLkuckksíkA,  
©eS { nkhsu Ákkiku çtkkA= Ákk½, ykhike Ëeðe, rpðS  
íkhefutlkþþte Ákkúkh þþ4, «MkkEelke fKeLkk { ýfk, ÁkøLkk  
[KEelkk fzkt ½þrhþkæ { k, Y{k÷, { kæze, Aþkh,  
rðrðA hòEyku [kEh ½klike, fuzþk, Mkhðk= yk Mkðo  
[es ðMíkyku[ku- Mkkýu{ MkkEelke AuyLk ©eS { nkhsu  
MðþWákþþk{ kt= eÆe Au

{ n̄lōk̄ ð̄k̄ īk̄ ȳu Aufuyk M̄k̄d̄ « k̄ȳ ¼ ð̄k̄ ð̄M̄k̄ ȳu  
¾ h̄e ð̄k̄ { k̄ l̄k̄ ȳk̄, ȳu ©eS { n̄khksLke « h̄ȳk̄  
Ä { f̄p̄ Åkrh̄ð̄k̄ īkh̄V̄k̄, M̄k̄k̄uñk̄h̄V̄k̄ funrh̄ ¼ ð̄k̄ f̄uñk̄k̄lkk̄  
ð̄p̄ð̄uñk̄h̄V̄k̄ { k̄lk̄ ð̄p̄k̄ȳLke W { Ék ¼ k̄l̄lkk̄ { k̄x̄uñk̄ { s̄ák̄k̄  
Ük̄p̄e e Au

yksufkñnlkñ lkknrehkuMk [ ÕkELkuÁkzåkuAuylkuylk  
òELkuylkE ÚkkP ¾hk- Bpkhuyñ<sup>a</sup> íkku{ k 250 Õko







Áknut-kt-s Mkökökkhe © Mókr { Lkkhbþý ¼økökLkurð [ hý  
fþøAuylkuyf ýuSölk ÞhBþklk Wákþkók { kt-eÄt- íkúkk  
Mákþo fhi- ylk «MkkEyÁku ¼øíksLkkdku ykÁkut- [ es  
öMikykkLkMÉh Mkf- ðLk hsúlkþAu- yk { kók «Eþlk s  
LkÚke - yEY41k Eþlkþkókk Au

© e Môkr { Lkkhkþý BþmÍ þ { yu{ kók BþmÍ þ { s Lkúke  
Ákhíkúyf ykEþoSölk þi- elklrlkYÁký Au ykrE { kkköÜke  
÷ ElkuyksLkk nkExif { kkkö Mkkælke Mk { þ Pkk - Sf kt  
MkkukkÍkT© e Môkr { Lkkhkþý ¼okökLkkMþtyðíkhe { kók Á{ o  
s Lkrn Áký yf yðe rEþp yðmkh, yk Mkkælkin ÷ PLkk  
MksbkkLkkurð lkh { kók s yrhk { lkhkst kÍ Ákék fhuAu

"ríkóhne { kt Mk [ ökELkuÁkze hruíklikkt fhíkkt «MkkEeElke  
MkðoMÍkkykisLk Mk { ksLkk EþþkkÚkþ fíkþ íkuðÄnþkþ Auþ  
slukkt Eþþlk Úkfe { LkLkð fóþkýLkþ [ kú-Mk Ákýu fóþký  
Úkkþ." Ák.Ákq { kakk { nkhhks©elkkuyk W{ Æk ykþþ Mk { økú  
Mkbkink-þLkþþ fí Au

"Mökr { Lkkhkþý { þ MkkÉkP «ýkr÷ - yu { kºk  
½økÖLkkLk ¼SLk s LkkLke Áky yf Helthy Life  
Style Au Eco firnedly life style Au  
Mk { kslke Mkkukuhne ½økÖLkk MkkukLk ¾tz y LkkMkkAkk Mnusu  
Mnusu hnu íkðk yk MkkÉkP Lkk ykÉpku Au yLpLku hkS  
hk¾ekLku hkS hnölli- MkMkkLke ykçkkánök { kt íkLke «rírik  
íkkp Au

yk ©e Môkr{ Lkhhkþý BþrÍ þ{ Mkkfjík yLku  
Ákh Ákhkúke ðóðýelky ÝE½irk WÉknhy ÁkAÍkkzuAu ©eS  
{ nkhksLke «MkkE½irk ðMíkay klukk Þþlk fheLku Mkk [k  
Mkkfkhkklkjñmk [Lk ÚkkP yus W{ Æk ykpþ Aþ sÍk ©eS  
{ nkhksLke Mkk ðýe { Þíklkk Þþlk fhirklk ðþkhlþ íkþo Lkuk  
Úkike íku{S yk ðkhMkkokik «MkkEelke y ÝE½irk ðMíkay klukk  
Þþlk sÍk ðeðkh fheyuyk ðeðkh ðAñkðo ÁWífXk hnzuAu  
y kákýLkuykákýe Mkkfjík { klsufKE { éþtAþ «MkkEelke  
ðMíkayk ethics, values - yu Mkkfjík sÍkLk  
fhölkLkAu yk ðe Mkk{ sý hlk¾elku ylkk Þþlk fhepti íkku  
ylkf Sökkukföpký ïkþo” Ák. Ákq ©e fklp=ltý «MkkE½S  
{ nkhks ©elkk yk W{ Æk ykþeðLkklku ykí { Mkkik fheLku  
BþrÍ þ{ Lke { wfkfk = EþlryLk½irk Mkkukú { rn { kþkx e

ÖMÍky kíkkut Éþók fheþtríku yrÄf Mkkok yLkuÁkh {þktík  
yLk/4Ökbuyu[ kú-Mk.

Þþkt fñkE MkríkkA»k rðhksíkk nkþ íkuók Lkr{ »kkhÜP  
úkþk fñðkþ Au yLkuksöþkyuykðeyuyk÷u{ LkLke Ákkh  
fñrXík ÚELku yfíkh{ kt Ákh{ þkríkkLku yLkV4ð Úkkþ.  
LkkhyÁkkh rðMíkkh, xVo nkEMfþLke Mkk[u ykðt<sup>©</sup>e  
Mökr{ Lkkhkþy BÞnÍ þ{ Mkk[k yúk{ kt yf "Lkr{ »kkhÜP  
úkþk" Au

LkkLkfzkuçkk f yk¾kur EÖMk ylkf sœþkyi lhíkkhnü  
h { ikkhnü yklkrfö ÷ klf fhíkkhnü öþkhif hzíkkAký hnü  
AkhlíkkBþkhuyu { kíkkLkk ¾kirk { kl ykðelkullkE öþf fucikkMu  
íþkhuylkusuy lkLkE «kó ÜkkP Auíku ylp% öþkP ylkü  
{ oíkkj kíkk.

©e Mōkr{ Lkkhkþý - Mkbkink÷þ Mkk [k yÚko kt  
ÁkrðókikkLkku ¾kþku Au yºku Æk¾÷ Úkíkkt S MkkÁrðfíkk  
Ákrðókikk ylkú Ákh{ þktríkLkku ylkñ4 Úkkþ Au fík fu  
Mkðkðókkhe ©e Mōkr{ Lkkhkþý ¼økðkLkk MÆKELkk yn³  
{ kst Þ Au «MkkÆelke «Íþf ÓMirk[ kAkkþu e-re ÆÓP [íkk  
yn³ «ølx Úkkþ Au ylkú Æþlk fhlkkhLkk ylkh{ kt yf  
V{ ex Aíkk WÁMKKKÖAU

ykökurykök Ákrð<sup>o</sup>kkLkk ¾kþuykák MkkLkkMöökékík Au ©e  
Mökr{ Lkkhkþý BÞwÍ þ{ yk÷u rEÓþ [íkLkk ylkú  
Ákrð<sup>o</sup>kkíkík kkákkLkk

{nk{tËhku{kt rLkíþ Ëþuk {kxu

y { ŒkŒkŒ:

[www.swaminarayan.in](http://www.swaminarayan.in)

Súk÷Akth :

[www.jetalpurdarshan.com](http://www.jetalpurdarshan.com)  
{nMkyk :

[www.mahesanadarshan.org](http://www.mahesanadarshan.org)  
Añk : 

[www.chhapaiya.com](http://www.chhapaiya.com)  
xkhz :

[www.gopallalji.com](http://www.gopallalji.com)



BPWÍ P{ rLk{koýLke MkkÚku MkkÚku . . . .

- «Vélez kéké (y { ÉkékÉ)

{ Lkwb sl{ yf yfm{ kik Au { kymk cklkdklke f÷k  
 yu ykakylku ykakye öycknkh Mkkdkök { kt ykotle e  
 lkrikf söökçekhe Au sl{ Lkk yfm{ kik äkAe çkeò  
 ydk ½yk yfm{ kik Au su ykakye äkmkEökelkk lkuke  
 nkukk. Äk.Äkq { kakk { nkhks ©elkk þçEku { kt fneyu ikku  
 "Sif { kymk sl{, ÷olkk ylkul { hy WÄkhülke ÷¾kðelku  
 ykotluwike Mkkök fhökklu ¼kob Äky WÄkhülke ÷¾kðelku  
 ykotluAyp ök { uikuluMkkök fhökklu { kifku { oikuluküke slukk  
 ¼kob { ktlnkpk iklikus { oiwAu" yk heikunt ¼kobþpkse  
 ¾hku- { LkubPmÍ p{ rlk{ koy fkpb{ ktMkkök fhökkle AuF  
 ¾kirk { inoküke ÷ E WETxkxlk MkkAe ikfk { oenike.

2005 { kt ¾kík { mok ð¾íkufoðkk Aký Lknkíke fu

÷ E, SürküÖMíkay küklik{ kák ÷ E 1kükliky kóp<sup>3/4</sup> Lktçkh Ákkze Lku  
1küçkÄe S ÖMíkay küklikzöp[ lxp[ LkLkf kpo[ k ÷ LkLkf 1k[ k  
{ khe Mkkükückeö[ kh Ákk[ nrh 1/4 ökkuÁky Özkpk. y[u  
iku fk{ økehe fhike Ö3/4 iku MöökAikk Öox ööklke 3/4 kMk  
fkox S hk<sup>3/4</sup> ikk. { kiz{ kmf ylkunuk{ kt o[kú Áknthe  
{ kik Ákhý fhe 1kuÖMíkay küklikzöp[ lxp[ lk fhkíkm iku  
ÁkhíkwickÄe S «MkEelke ÖMíkay küklik Mákpkku ÷ k1/4 { épk  
nïkk! nï1/4køpkæ nïkk! ÷ ok<sup>1/4</sup>ok yif { rnLkk siök  
Mk{ p{ kt iku fk{ økehe ÁkgyolkkE. ÁkAe 1kuíkp[ fhkþif k  
zaklklu ÁkäAe. Áke. Möök{ e 1kÜkk ÁkqrLkœkú Möök{ elku  
ykÄkök{ kt ykôpku su1kuÖMíklikku { rn{ k ylku EríknkMk  
÷ 3/4 ök{ kxu ylkuk - e fhp[ Úke{ { { kylkk «Mkþkk[ kt  
1kuÖMíkay küklikzökkööklkLkf kpo<sup>3/4</sup>çk s fäkÁ nïkk nk ylku  
Lkk öd[ ÜçkÄkLkuök{ 1kkusöökç pkiaöku{ wfif nklp Au  
Ákhíkwickökkööklk Mkkükky u<sup>3/4</sup>çk MkhMk fk{ økehe fhe ylku  
{ nhkksLkk ÷ e ÷ k [ rh<sup>o</sup>kkliké Úke{ { usçk iku çkÄe  
ÖMíkay küklikzökkööklk fhe ykäp[ LkkLkk{ kt LkkLkk fk{  
{ kxuok{ uipkhuMkk fhe çkk-ööklke A<sup>3/4</sup>E 1küçkumkk  
yu{ Lkuykäke nïke. { u{ kt Ehif 3/4if kzelLkLk[ h{ ööklk  
nkLkk Áky suh{ uikuyk<sup>3/4</sup>e xe{ örike h{ uAu yk<sup>3/4</sup> Mkk  
Mk{ ks örike yk çkLkumkk y<sup>3/4</sup>çk «MkþLk[ fk{ økehe  
fhe nïke.

íþkhçkk  íku çk  «Mkk elke  M ík y lku zeM -u f E  
 he u fh  e íku «r  pk p Y  KE. W  T  xLk M { kh  /4 { k  
  k.  kq { nkhks eyu r [ - kh {   Lke { kt sU lku  
  k  k  /4k [ hLkk r  kY  U ke lk  ks pk n  kk  k  d k  e  
 fh  pkL  /4kE y { khe Mkk uku n  kk. yk  /4k B  p  l Lkk  
 rLk { k  y fk  pk { kt   hf   hf   kkMkk { kt   k  Lke fk {   kehe íku  
 «Mkk elkep n  ke s   kh  lkw k { u  k  -d x  p  lk { kt   k  y   k  yku  
   k  l  ke fk { fh  kk -   kk.   k  LkeokMMku  kp  -k       kLke  
 hkn { kt yk  /4kuk Mkb k   k  e g  k  ku

fĂkkE ökþe-k ÄkíbkLkunðök { xíkküÄký çkkslkk Äkçkk



Mkäe s ðp Au ykfklp { kt Mðíkpk ÄkyuWzðklke { Í k  
fklEflkk X{ fk Äkh ykÄkrhík nklp Au { lku Äky  
BþmÍ p { YÄke ykfklp { épwylku X{ fk Äky Äkq { kakk  
{ nkhks©elkk ylku Äkq { nkhks©elkk ÄkAe [okðklke  
fðe { Í k Äkzu? çkoku { nkhks©elke Mkíkík rlklpr { ik  
{ wfkfkkuylkuk { kakké bhlkk ckoxufhelkuËhfh nkuk lkk fw-  
63 sñk÷k «Mkbkkus kt÷ok/4ok 1200 sñk÷e «MkkEelke  
Ömíkyuklkk òkkaköýe { kxluze ze Í kELkLkfkpo[ k÷wklpw iku  
ËhBþklk íkuckÄe Ömíklkk òxöýe { kxur « Í ðplklkwmkkuku  
Mkkukufkþofhökklu iku ½ýe yuslmkeykukk Mkákfofhikk  
fhikk AïðxuríkuckÄe «MkkEelke ÖmíkyuklukBþmÍ p { {kls  
yf yrík ykÄmlkf -íck íkþkh fhe íku ktr « Í ðplklkk  
fk { økehe [k÷wfhkE fkhy  
fu çknkhLkk -kfkfku { kxu iku  
ykçsöök { kpk níke Äkhíku  
ykÄkyk Mkímkbk Mk { ks { kxu  
íkkuku ÖmíkyukMkkuku©æÄk ylku  
½Äo íkÄkyo { rn{ k Òezkp-  
níku íkuke BþmÍ p { {kt s iku  
fk { økehe [k÷wükE ylku iku



Áky ylkäkye örifffkäuke « [r÷ik ylkäkrä ikhk. nðu  
olkäxöye { kxläke rzí kElk [k÷wükE. « MkkäEelke ðMíkluku  
olkäxöök Wäkhkärik ÷ kfklukutklukku { rn { k MkkäOp ikusYhe  
nïkku ikäuke « Mkbäkku « { kÿur [okku yLku zkpäklnk { k ikhk  
zelmä÷u fhöklktv Lk-e fhkpiv Ehif ðMíkluku { nïõ  
säöKE hnuyLku yksäkksäikk ý-püle ðMíkwäkky Lk  
çkäke òp ikäök Áky { nkhs©elkk MkkäLkluäpäkll { kthk<sup>3/4</sup>e  
ik { k { r [okkuþäkeþkxkäk zänykxkäk { ktçkLkkööLklnk-e  
ükþäyLkuäikk { kxuþky f÷kfkhkurösp ©{ kæ, Lkõelk  
Mkkäkue yLku { ÷p { fðyklyLkuäk { økehe MkkäLk { ktykðe  
ikuÁky BÞÍ p { { kls r [okkuçLkkööikk súké Mkkäkik ß<sup>3/4</sup>h<sup>3/4</sup>  
nïkäSYrhkäk { usck VlnVkh fhkðe þfíkk. zkpäklnk { k  
Áky { lukeõelk çkLkkööike ð<sup>3/4</sup>ikuyu ðMíklukuþkll h<sup>3/4</sup>kþiv  
nïklu fu « Eþök Lk çkäke òp. « MkkäEelke ðMíkluku { nïõ  
säöKE hnuyLku { lukeõelkLkkMkkäök ÷ f÷h økkäözlk  
yLkuMkkäöök f÷h fñöklkll-e ûkþiv ikäuke çkäkäWlz Áky

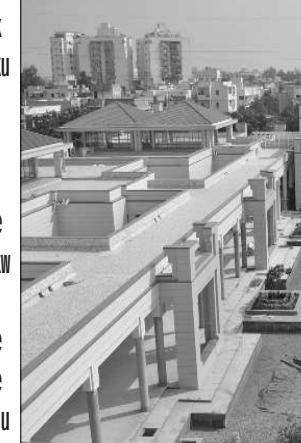
{ k<sup>l</sup>k<sup>l</sup>k<sup>l</sup>ku{ { kt ckLkköe { k<sup>l</sup>ok Lku { k<sup>l</sup>ok 'y<sup>l</sup>k<sup>l</sup>s<sup>l</sup>fx' Lku s  
n<sup>l</sup>kE ÷ kEx<sup>l</sup>lk fh<sup>l</sup>ökLkk<sup>l</sup> → e f<sup>l</sup>hk<sup>l</sup>b<sup>l</sup>

İPkhçkE çkÆ «MkkEelke rËÖP ðMíkuyklukusu» { kýu  
nku- - «Mkbkku» { kýúAk Mktíkkayurð ¼krsík fhe níke íkluku  
zeMÄ- ëke rzÍ kELk fhölkLke fk { òkehe [ k- ðtúlkE. yk  
ð¾íkúAkq { kock { nkhs©e yLkúAkq { nkhs©e rLkþr { ík  
AkýuMkktsLkk Mk { þuykœ yLkuckÆe fk { òkehe rLknk ðíkk  
yLkusYhe Mkq Lkufhíkk. SÍf fuk MkkEelkk Akókkulu : ðMkk  
Ak h r«Lx fhkðök, [ hýkhðE lkuylly ÷ ksofhe zeMÄ- u  
fhök súke zexI ÷ ÷ kfkluku ðök { xý yhuíPkt MkÆe fu  
ELxhLkk fu çkeò Mikkak tkhk Su íku ðMíkulu ÷ ðkíke  
ðAkhkLke { krn íke Aký ÷ kœ { Lkuykákíkk.

þþkflmk rzÍ kElk Úkþk ckÍÉ 1ku{ kt ÷ kExMkkLke økkÍKðye  
fhöklke yk{ Mknut-e Áky ¾çks fAkhe fk{ økehe ykðe  
fkhý fuòuykAe ÷ kEx nkþp 1kuðMíkkhckhckh Lk ÆB4kþ  
yLkuðuðÄw- kEx nkþp 1kuðMíkkLke ðoðy{ ktckkAkYÁk  
cklkU iku{ níkk ðæ Áq { nkhsC elkk EfklÍluz ÷ e  
BþpÍ þ{ çklkðökkLkk fklmMáxLkuabkkL { kt hk3/4elku ckAe  
÷ kExku y{. E.ze. ðkAkþkLkk rLkýþ ÷ ðkþku  
y{. E.ze. ÷ kExkLkk VexaMkkLkk MkBðk ÷ ku { bkkðkþk  
ÁkhÍku ¾çks ô[e f{ 1kkLkk níkk. BþpÍ þ{ { kt Mkk1k  
nksh hnúkk nkðkLke LkkLkk { kt LkkLkk nrh ¼o 1kuðkkMkkLke  
yif yif YrAkþku fide heíku ykðiLku íkLkkLke y{ uðkfV/  
níkk. fkE f rðAðckLkkLkk { EçkhaðLkk ckðx fLke  
Mkkhökh { kLke yLku½h ðAkþkþ { kLke ck [ kðe Lkuíku ÁkMkk  
BþpÍ þ{ { kt ykðkþ níkk 1ku fkE ckðx fu íkLkk Ákkføx  
{ Lke { kLke ck [ kðe LkuðkkLk ykðpIníkkLku fklÍE ykðufk heíku  
Lkckðx k nrh ¼o 1k { kake hf{ ÷ ElkuykðiLkk íkLku ckkÁS  
Mk { ððeLku Lkk Ákkz1kk 1pkhu ykð4Lkk ¾gýu ckkkÍ e sikk  
ykðMkyLkkLku y{ u rnMkkLk LknkákkLku hkiþku iku ckAkkLkk  
YrAkþkLkkLkkMk ÆWAKþkþk ÚkþkLkkLkkMkkLkk y{ khuiLkk MkkMkk  
ÁknkLk kzðkkuníku iku ¾ck ô [ e sikk ÷ kExLke hf{  
Lke [ e ÷ kððk VexaMkk ðíkus çklkðökkLkkLk → e Úkþu iku  
fAkhe fk{ økehe { kt y{ khe MkkÚku ðózkkþ C e  
sakEeb ¼kE þkn iku LkuðkkLkkLke Vðxhelkkur ð[ kh fþko  
ðekh Mkk1k 3 { rnLkk MkkLku hne C e fhlþLk ¼kE Lke @ [ iku



nə öðe çklkköde EeÄe. yk çkÄlfhikk fhikk ikkuBpñ P{  
 WETzlxLkk e ikkhe<sup>3/4</sup> LkSf ykde økE ! nsuwíkuçkÄe  
 øklir VF Äkdl-ku çklkkölk e MkkELkis rMMx { ikph  
 fhölk Lkk ÖMíkiy uoekkoxÖökLke ðøklmuzye fk { økehe çkkfe  
 níke. Äkhirk Äq { kock çkkÄkS fníkk fu Bpñ P{ Lkk  
 rlkk { kóy { kíakçäkçäc@eS { nkhs Äkh [ k ÄkhpAu yLkuLku  
 ðkíkLkuMkk [ e Xlhöikk yf MkíMkbke<sup>1/4</sup>kELke çkuEefheyku  
 LkPLkk yLku LKEelke ikkukk { nkED<sup>1/4</sup>kE, { Lks<sup>1/4</sup>kE,  
 fíkkLk, ÄkfS, yöfb, fylk- yLku röÄk- siök <sup>1/2</sup>yk  
 MkíMkbke - çkeLk  
 MkíMkbke yk Mköök  
 fklpç kíklk { Lk yLku  
 Älküke ÖzkkE økpk.  
 Aíkk çkÄlkuyif zh  
 níkkufu8 { e ikkhe<sup>3/4</sup>  
 MkíÄe { kt Äknku[ e  
 ðæepitifufuç ! Äkhirkw  
 [ k ÷ öklkñt Mkñ<sup>1/4</sup>  
 Äkølk Lkk [ Äk- Lk-e  
 Lküke fhikk ÖEplke  
 { → { ikk Lk-e fhu  
 Au ykök { → {  
 TEPlikk { kym yöök ©e fhþplk<sup>1/4</sup>kE yuyLkuMkiy uMkkúku  
 { øe Lk-e fþp hikr EOMk yf fheLkuÄky Bpñ P{  
 WETzlxLkk ikkhe<sup>3/4</sup> Mkäe { kíakhäkäy ikph fhölk



þY Úkþllyf yr<sup>1/4</sup>þkk - Mkkýo BþrÍ þ{ [k÷w  
fhökkLkíkkSLkk Mð; LkúAkv fhökkLkíy LkumkkLkk ykùþo  
ða[uy{uyufhe þöblk. fkhý fuyk fk{ níkv©eS  
{nkhksLkíy kþeðkE níkk ik{ Lkk ðþòLkk y{ uíkkus{ kók



rLkr { ¥k nikk.

yk íkkukE y{ khe Õkík ! AkhíkçkkAkSyuBpmI p{  
rlk{ koýLkMöj ÖplriPkhúke ÁkkA x ðx eLku Öplrikuké.  
þYykik{ kt Èþ - rðÈþ Vt { kxu íPkhçkkE rzí kELk  
Lk-e fhöök{ ktyLkúAkAerlk{ koý fkþe klmkíkik ÖþMÍk hne  
rlkðjík{ kt «öjk híkk Au yLku íkdke s rði Lku ykoe  
yý{ kte ¼ík ykAke þöþk Au Mk{ økúrlk{ koýLke «klmklk  
ÈhBpkLk ÁkçckkAkSLku r ¼}{ rðkikk{ nLke çkkýþþk  
WAelke ðe Ákze nþy{ ehkLkk Í hñLkk fxkhnLkkurykzfk

Äký yLkw/4 ÖÖku  
 Äkzåku nþy Aíkk  
 çkkÄkSyu { w/  
 ÄLkwP { kt ¾çkíkk  
 hbkkluku ÄkkikLkk ¾¼v  
 WAtnelkuw/2 ÄLkwP Lku  
 ¾z ¾z kx nMkköPk  
 Au yLkuBpm/1 P { Lkk  
 ökíkköhyLku ¾çk  
 ykönkET çkLkköPw  
 Au { klk { tEh yLku  
 B P wr Í P { L k w/  
 ökíkköhy sEks  
 «fkhLkw Au çkesu

Óþóþkþ yðóllkúke y<sub>ix</sub>=i<sup>3</sup>/4çkh Lkúke fkíkk s<sub>ð</sub>l<sub>á</sub>ký ykákyu  
Bþmí þ{ e ðökíkkóhý fne þfeyuyLkuy<sub>ix</sub>=is { k<sub>kl</sub>lkþeþ  
{ i<sub>ii</sub> þ{ þke ©e Lkhlý<sup>1</sup>/4kE { k<sub>fe</sub>lk fñðl<sub>á</sub>kzâw fu "yu  
Bþmí þ{ Lkúke Áky fk#f çkesis Au" yüksestþplAuyu  
yLk<sup>1</sup>/4ðók ykáklkþBþmí þ{ ykðöls h<sub>i</sub> k<sub>i</sub> yMíkl

© e LkhLkkhkþý ËðLkk 24 f÷kf Ëþlk {kxusiykuðçkMkkEx  
**WWW.SWAMINARAYAN.IN**  
¼khíkeþ M{kþ {ñçk ykhíke Ëþlk : {þkþk ykhíke 5-30 • þýøkkh ykhíke : 8-05  
• hks ¼kþk ykhíke 10-10 • Mktþk ykhíke 19-00 • þþlk ykhíke 20-30



ykākýe ykE.ylk.ylk.yku "Mkōk" MklMkk ī khk  
òakkllkk ¼fñk Ákerzíkkllku Mknkþ



rðæðlp, Mkðlkkp, 1/4þ{ hku ysÁkku ⑨{ ík yLku  
Épk íku s yLkfíkk, yk ckÄk þcÉkuAustlkk t khk ðýðe  
bfkp. ÓÁKKLk{ kt Úkþe-k fílhíke íkktzð yðk Ähíke  
fákklu hefxfh Mfþ Ákh 8.9 súk-e Y[e { kókk{ kt  
Lkkákþe-k yk Ähíke fáku ÓÁKKLkk Wýkh-Ákþo Érhþk  
rflkkhu{ kxkMkkk{ elktíkkv/klk Mkþp yk Mkkkk{ e íkkv/klk  
ykk-1/4þplkkf níktufíku{ kt fþlts ckáþlkn<sup>a</sup> yLkusu  
÷ kfku yk íkkv/klk{ kúke Áky ylkçkkE ck[e økþkt íþkhu  
íku{ Lke ÁkkMkk ÁkkkkLkkf fþlts ckáþlkn<sup>a</sup>. Ík{k{ Óeko  
yLku{ { hkk ÷ kfku<sup>3/4</sup>tkhk f khk ÁkkkkLkk Sölk f E heíku  
xfkþþuríku ckkkcik yrlk<sup>ü</sup>ík níke.

ÄkhîrkîwòÄkkLkLkk ÷ kfklük Äehs, ḥ{ ik ylkū«çkä  
 EåAk þlôík EKË { koke ÷ uíkðk Au ylkök fxkfxfelkk  
 M{k þlôík y ¼ kâkþp { ik EK¾öelkuíkaykuyfçkeòlk  
 { EEU fk{u ÷ kópk Au ¾klnkf ylkü ylp Sölk  
 SYrhþkrikle ylkö-þf [esömlíkyku { pðök { kxu  
 ÷ ktké ÷ kELk { kt ÄkkLkLkkölkhu ykduíþkt Mmæ þktíkülk  
 hkn öíkkt, ylkufkEÄky «fkhlke ÷ lkVlx fþkoöelk  
 ikus þktík ylkûöpömükk öðöíkkt ÖäkkLkeli ÷ kfklük  
 yfçkeò «íþuy E Vík ylkfñkk Eþkðe Au ikus Aíkkt  
 ikus lkuckÄkkLkeli ½yes { EELke sYh Au

*ykākāyāk āk.ākā.ā.āw yk[kpō {nkhks©e*

fklp ÷ lÿ «MkkëS { nkhks ©e yLku Äk. Äkq { kack  
{ nkhks ©elke ykz kküke ykÄkýk ykE. yMk yMk. yku  
Lkkunt{ pk yuabP h1 kkuAufusu ÷ kfklkuÄkþike MÖKMÜPLku  
÷ örike Mkkökyku { öike LkÚke fusyku ÷ kfþöp yLkf  
rkç { kheykkk ¼køk ckLpk Au yÙkøk slyku fÙhíke  
yVÍkkkkurþfkh ckLpk Aufikðk ÷ kfklkuík { k { « fkhlike  
{ EÉ Äkþe Äkkzðe.

rði Lkk fkEÁký ¼kók { kí ÖMKÍkk ykók ÷ kfkluku  
 fkEÁký «fkhlkk Órík, Á { lkk ¼E½kó ðókh ykÁkye  
 ykE.yMk.yMk.yku "Mkók" sIók { klkðíkkókEe  
 MKMÚKKLk i khk ík { k { «fkhlke { EÉ Ákkþe Ákkzók { klykðu  
 Au ½okókLk ©e Mókr { Lkkhkþyuyðe ykjkk fhe Aufy  
 "ókheck ylkus Yheþkíkkók ÷ kfklukur EÉ fhðe."

©e LkhLkkhPý Æð ÁkeXkrÁkrík Ák. Ákq Á. Áw yk [kþo  
{ nkhks ©e fklp ÷ lÿ "MkkES { nkhks ©e yLku Ák. Ákq  
{ kakk { nkhks ©eyu Bþkhu ð ÁkkLkkLke íkkhkSLkk  
Mk { k [kh ð Úþk yLku íðheík íkayk ©eyu Vlkuk í khk  
yKákýe Mkðk MkkMkk yLkuykE. yMk. yMk. yku Lkk Æhif  
[ Áxhkkk nrh 1/40íkklu ð ÁkkLk { kt { EÉ { kxuyk; kk fhe.  
Íþkhu yf Áký úkýLkk rð = ck rðLkk y { ihfkLkk ík { k {  
yKákýk ykE. yMk. yMk. yku [ Áxhkkk ©e  
Mðkr { LkkhkPý { Æhku í khk ð ÁkkLkk LkkLke  
S Yrhþkíkðk ÷ kfklku { EÉ fhökkLkk W { Æk nñLkk  
Vk ð k uW/2hköökLkþpY fþp MkkMkkLke y Ákakk fhíkk 1/2y  
s ð ÁkuMz yfxNkþp yLkuyk ík { k { { EÉ Mk { þMk  
S Yrhþkík ð k ð k ÷ kfklku Áknku kzákLkk  
ykE. yMk. yMk. yku "Mkðk" økðoyLk 1/4ðuAu

ykák Áký ykE.yMk.yMk.yku "Mkók" Lkk yk  
W{ Ék fkþe kloekE þfkuku yk yf yðe Mkmúkk fusu  
yfM{ kik ylkuk fLéhíke ykVílkuk Ákerzík yðók ÷ kfkluku  
{ EE fhuAúku{ ktykákkLkþkókÉkkLk ykÁke þfkuku



- þkþ e nrhr<þEkmS (økktÆelkøkh)

ykákýu rðákükéoy klukú fuk ÷ e ckÄe <sup>®</sup>[ ikk Au ? fkE  
yýMk{ swíkkufnuAký ¾hk fuÍk{ lkurðákükéoy klukubklke  
<sup>®</sup>[ ikk ? ckMK, ¾kÖnlku½ yÖly lkuðAkhkLkk M{k{ P kVhötl  
ckešti Au s þu lküke ÁAkkLke WäkkRÄ fu lküke fukLke  
sökckékhe.

rðākúkengklukkuíkkufðe { koke { koke @ [íkkylunkl] Auíku  
yðk ÷ kfkluptrö ýí? Æþ { rnLkk Mkkæ hBpk, h<sup>3</sup>/4zák yLku  
fnök Ákkhíke Mf-ku ktknkshe ykáke íþktíkkuk- e Ákheúkkkyku  
LksEef ykðók ÷ koke yLku @ [íkklk] þYykík ÚKE.  
Wðøkhk þY fþko { ntkík fhe yLkuÁkheúkk ykðe Áknkl[ e.  
Ákheúkk fluyLke Ákkx ÷ e WÁkh ckxk. «SÁk<sup>ok</sup> ðnl[ ðk ÷ kþpt  
yLkuókktoðk ok<sup>1</sup>/4hk { y ÚKE ÁkkMkkðkuð e okþku fÍx ÷ kþ  
"Mþkl MksMkkkr" ðblt níkkl ¾heákti níkki Áký y[ klktv  
yfþ ÁkAkþlkuké. fklikkekkxk iEðde ! «S Ák<sup>ok</sup> ÷ ¾Lkkhlkk fu  
ÁkAe Mkkh ðKE fhlku! s[ Vklþmík[ ÷ ¾elku A[ fklhlkk  
E{ ¾elþkukáy { lk{ kuke @ [íkk nsíw xike Lkúke.

Äký nöüpökLke ® [ ikk ! ÄkheukkykuÄkike ökE Au yhu!  
Äký yÖÜpkLkuþ ¾çkh Äkzu ¾he ® [ ikk iküñöüükþ Au  
fkhy fu { k-çkkAk r { ökkurÖökhlukufne EeÄl Au fu - { khk  
ÄkäkhkuMkkhökPktAu yk { iküñVMxoö ÷ kmk yk öñiküç Atäký  
Äkäkh 1äkäkkMkkhök fE ökzçkz fhuíküükäy MkkfLz ö ÷ kmk { kt  
þfLk Aus lkn<sup>a</sup>. çkÄkLye ykox ydölydölickökþ fÁt At  
Äký Äkäkh { kt þtçkk<sup>b</sup> þtAúküükuntöýtAt yk ÷ unöüükü  
Äkrhyk { lke ® [ ikk Mkkrik Ükþ fhuAu

Yk÷unööuptihõitikuke Mk{sy Äkzíke lküke. nõu{khk  
r{oklkku Vlkuk ykõpku Au yk+u yf rËOMk ðzkléhk SE  
ykõtlylküri õküke Mkkñik Äký sõñakzþuy lku{khk VlkÄhlku  
fnep ¼kõlkkh yf ylkku {khe ykõu Äký Mkkñik,  
ðzkléhk, ¼kõlkkh þk {lxu Sõlk! ykõe WLkkoklkke  
okh{e e{kt? yhþ þkh, Mkk/4éptlAu fu Åkähkhuíþkt okpkt Au  
ylku{ykt okE fk+us nlkw{lk {tÉhuokpluníku íþkt  
{lklikk÷eÆ Aufu ñoÅkrhýk{ MkkYtykõuïkuëh þrlkõkhu  
íþkt Ëþlk sõñ ike{ ylku lkkokþpnl [zkõõt ylku yf  
òukelkk fnidküke {bkokõkhu {ok ¾kô Alu okAõkhu  
ÖÄkhi{ k ½ö ¾kô Alu ylkupõõkhuþpnl [yk ¾kô Alu  
þrlkõkhuíke{ ki ïk+u{t ckkshekk ðzkl ¾kô Alu ykäkyu  
çkäkkli{ klke yu fE fnidkk fE fkELkkMkk [ñkze òp ylku

# સત્રસંગ બાલવાટિકા

MkakkEf : bk+e nrhfþðEkmks (økktaElkøkh)

yákýúMkfMkMkVñ- ÚKE sEyu ÁkAe ckAkulkn<sup>3</sup>/4ku-ku?  
rðákúkøyuklukufx- e ckAe @íkkyunklP Au Ákheúkk yákP  
ÁkAe Ákrhýk { Lke çkef çknvñ/4Pfh nkP Au yúkkunõMkkAw  
{ nkí { kyukúy M{ suAu økE fk-:us nl{ khk yf fliz  
Mkkukumökr { LkkhpkyLkk { tEh { klekþuníkku

y{u yf {nkı {lklu Äkoku ÷ kokelkı ckıkk. ípkhu íku  
Mök{eyuÄky Äkheükk ylkluÄkrhyk{ lke s ÖkikkufkZe. {lku  
íkkup/4çk { Ö Äkze. y{lkkuÜkkizkf WÄKEþ {khk þçÄku{kis  
fnAN

íkay k<sup>p</sup>eyuf] k<sup>t</sup>ru<sup>t</sup>çkhkçkh yÇpkMk f<sup>p</sup>koðøkh Ákheúkk  
flüy { kt s<sup>i</sup>kkLke Mkkúku S çkef ÷ kóku Au çkhkçkh Söökckku  
÷ t<sup>p</sup> Lk nk<sup>p</sup> íkku Ákrhýk { Lkku ¼ p h<sup>l</sup> kk fhuAu yuçkkçkík  
Vöík röðakúleýu k<sup>l</sup>kh<sup>k</sup>íke s Lkúke Áky { klk<sup>o</sup> { k<sup>l</sup>klkM<sup>k</sup>p<sup>o</sup>Au  
yk Ènlkpk Au íku « ¼ l<sup>k</sup> Ákheúkk flüy Au { klk<sup>o</sup> { k<sup>l</sup>k  
Ákheúkkúleýu Au ÁkkákkLkk Sölk { kt ykðíkk yölkök  
« Mkbkku íkukk ÁkrhÁmúkrík yu íku « ŠÁk<sup>o</sup>kku Au nðu òu íkkLkk  
SöökckkuMk [ kax Lkn<sup>a</sup> yk<sup>l</sup>pk nk<sup>p</sup> íkkLÁkAe þt<sup>l</sup>lp<sup>o</sup>? röðakúleýo  
f<sup>E</sup>k [ LkkÁkkMk Ükpu íkku çkeò ð<sup>o</sup>]ka Vheúkk Ákheúkk yk<sup>l</sup>ke  
þfpu Áky { k<sup>y</sup>Mk òu « ¼ l<sup>k</sup> Ákheúkk { kt VIE ÷ Ükpu íkku  
Vheúkk [ klmk { ð<sup>o</sup>kp<sup>o</sup>b Lkúke, íku Mkk<sup>a</sup> íkkLkkje s { kxu  
MkkíkkLkkMk { k<sup>l</sup>ek ylkupk t<sup>l</sup>kkuy ÇpkMk fhelku Sölk { kt  
ykðíke Ákheúkk yk<sup>l</sup>Mkk [ e heíku Ákkh f<sup>h</sup>ölk<sup>u</sup> « ¼ w<sup>h</sup>S Ükkp  
Au yk ÷ kf<sup>l</sup>ke Ákheúkk yk<sup>l</sup>ku { kt íkku ÷ k<sup>l</sup>ekðök { kxu Mkk<sup>a</sup> ík-  
ðz<sup>l</sup>khk<sup>k</sup> Ekrz<sup>l</sup>ku Áky « ¼ l<sup>k</sup> Ákheúkk { kt økzczk fhp<sup>o</sup>ku íkku  
÷ k<sup>l</sup>ekðök [ k<sup>l</sup> ÷ þulkn<sup>a</sup>, ylkupk [ k<sup>l</sup> ÷ ñ<sup>o</sup>ð<sup>l</sup>íkz<sup>l</sup>pu íp<sup>l</sup>fkE Áky  
÷ k<sup>l</sup>ek<sup>l</sup>ke çkm<sup>ø</sup>, È ÷ e ÷ fuþl<sup>o</sup>íkyku [ k<sup>l</sup> ÷ þulkn<sup>a</sup>, SölkLku  
Mkk [ e heíku ylkupk Mkkh heíku Ákkh f<sup>h</sup>ölk<sup>u</sup> ík { uÁkkMk  
øk<sup>l</sup>kyk<sup>l</sup>ku

{kxurðākúkeoykayNóík Mf# yekh fk#tsLke Ákheúkk  
yákkelkuákíke ókþ#Au y# {klkönlkn# Áky «½tke Ákheúkk  
{kxuke íkþkheykáky fhðe íkkus © íkkuké {vóík ckLkjþku

þökök flk<sup>1</sup> Lk<sup>2</sup> Ákheúlkky<sup>3</sup> kuÁkkíké ötkök ÁkAe Lkóhk Ákzut<sup>4</sup> k  
rð Ákúk<sup>5</sup> yku ÁkkukLkk Lkkf<sup>6</sup> { t<sup>7</sup> Ehlkk yk<sup>8</sup> -u yLku ökk { Lk<sup>9</sup>  
1/4 kerkku<sup>10</sup> u çökök çökök F- kf<sup>11</sup> kf<sup>12</sup> kf<sup>13</sup> kf<sup>14</sup> kf<sup>15</sup> kf<sup>16</sup> kf<sup>17</sup> kf<sup>18</sup> kf<sup>19</sup> kf<sup>20</sup>  
çökökLkkLkk ÓEíké Lkf<sup>21</sup> { e ökkíkk<sup>22</sup> fLk<sup>23</sup> Lk<sup>24</sup> { -fhe fheLkkLkk { þ  
çökökçökök E fhe LkkB<sup>25</sup> uAu y<sup>26</sup> y<sup>27</sup> y<sup>28</sup> y<sup>29</sup> y<sup>30</sup> y<sup>31</sup> y<sup>32</sup> y<sup>33</sup> y<sup>34</sup> y<sup>35</sup> y<sup>36</sup> y<sup>37</sup> y<sup>38</sup> y<sup>39</sup> y<sup>40</sup> y<sup>41</sup> y<sup>42</sup> y<sup>43</sup> y<sup>44</sup> y<sup>45</sup> y<sup>46</sup> y<sup>47</sup> y<sup>48</sup> y<sup>49</sup> y<sup>50</sup> y<sup>51</sup> y<sup>52</sup> y<sup>53</sup> y<sup>54</sup> y<sup>55</sup> y<sup>56</sup> y<sup>57</sup> y<sup>58</sup> y<sup>59</sup> y<sup>60</sup> y<sup>61</sup> y<sup>62</sup> y<sup>63</sup> y<sup>64</sup> y<sup>65</sup> y<sup>66</sup> y<sup>67</sup> y<sup>68</sup> y<sup>69</sup> y<sup>70</sup> y<sup>71</sup> y<sup>72</sup> y<sup>73</sup> y<sup>74</sup> y<sup>75</sup> y<sup>76</sup> y<sup>77</sup> y<sup>78</sup> y<sup>79</sup> y<sup>80</sup> y<sup>81</sup> y<sup>82</sup> y<sup>83</sup> y<sup>84</sup> y<sup>85</sup> y<sup>86</sup> y<sup>87</sup> y<sup>88</sup> y<sup>89</sup> y<sup>90</sup> y<sup>91</sup> y<sup>92</sup> y<sup>93</sup> y<sup>94</sup> y<sup>95</sup> y<sup>96</sup> y<sup>97</sup> y<sup>98</sup> y<sup>99</sup> y<sup>100</sup> y<sup>101</sup> y<sup>102</sup> y<sup>103</sup> y<sup>104</sup> y<sup>105</sup> y<sup>106</sup> y<sup>107</sup> y<sup>108</sup> y<sup>109</sup> y<sup>110</sup> y<sup>111</sup> y<sup>112</sup> y<sup>113</sup> y<sup>114</sup> y<sup>115</sup> y<sup>116</sup> y<sup>117</sup> y<sup>118</sup> y<sup>119</sup> y<sup>120</sup> y<sup>121</sup> y<sup>122</sup> y<sup>123</sup> y<sup>124</sup> y<sup>125</sup> y<sup>126</sup> y<sup>127</sup> y<sup>128</sup> y<sup>129</sup> y<sup>130</sup> y<sup>131</sup> y<sup>132</sup> y<sup>133</sup> y<sup>134</sup> y<sup>135</sup> y<sup>136</sup> y<sup>137</sup> y<sup>138</sup> y<sup>139</sup> y<sup>140</sup> y<sup>141</sup> y<sup>142</sup> y<sup>143</sup> y<sup>144</sup> y<sup>145</sup> y<sup>146</sup> y<sup>147</sup> y<sup>148</sup> y<sup>149</sup> y<sup>150</sup> y<sup>151</sup> y<sup>152</sup> y<sup>153</sup> y<sup>154</sup> y<sup>155</sup> y<sup>156</sup> y<sup>157</sup> y<sup>158</sup> y<sup>159</sup> y<sup>160</sup> y<sup>161</sup> y<sup>162</sup> y<sup>163</sup> y<sup>164</sup> y<sup>165</sup> y<sup>166</sup> y<sup>167</sup> y<sup>168</sup> y<sup>169</sup> y<sup>170</sup> y<sup>171</sup> y<sup>172</sup> y<sup>173</sup> y<sup>174</sup> y<sup>175</sup> y<sup>176</sup> y<sup>177</sup> y<sup>178</sup> y<sup>179</sup> y<sup>180</sup> y<sup>181</sup> y<sup>182</sup> y<sup>183</sup> y<sup>184</sup> y<sup>185</sup> y<sup>186</sup> y<sup>187</sup> y<sup>188</sup> y<sup>189</sup> y<sup>190</sup> y<sup>191</sup> y<sup>192</sup> y<sup>193</sup> y<sup>194</sup> y<sup>195</sup> y<sup>196</sup> y<sup>197</sup> y<sup>198</sup> y<sup>199</sup> y<sup>200</sup> y<sup>201</sup> y<sup>202</sup> y<sup>203</sup> y<sup>204</sup> y<sup>205</sup> y<sup>206</sup> y<sup>207</sup> y<sup>208</sup> y<sup>209</sup> y<sup>210</sup> y<sup>211</sup> y<sup>212</sup> y<sup>213</sup> y<sup>214</sup> y<sup>215</sup> y<sup>216</sup> y<sup>217</sup> y<sup>218</sup> y<sup>219</sup> y<sup>220</sup> y<sup>221</sup> y<sup>222</sup> y<sup>223</sup> y<sup>224</sup> y<sup>225</sup> y<sup>226</sup> y<sup>227</sup> y<sup>228</sup> y<sup>229</sup> y<sup>230</sup> y<sup>231</sup> y<sup>232</sup> y<sup>233</sup> y<sup>234</sup> y<sup>235</sup> y<sup>236</sup> y<sup>237</sup> y<sup>238</sup> y<sup>239</sup> y<sup>240</sup> y<sup>241</sup> y<sup>242</sup> y<sup>243</sup> y<sup>244</sup> y<sup>245</sup> y<sup>246</sup> y<sup>247</sup> y<sup>248</sup> y<sup>249</sup> y<sup>250</sup> y<sup>251</sup> y<sup>252</sup> y<sup>253</sup> y<sup>254</sup> y<sup>255</sup> y<sup>256</sup> y<sup>257</sup> y<sup>258</sup> y<sup>259</sup> y<sup>260</sup> y<sup>261</sup> y<sup>262</sup> y<sup>263</sup> y<sup>264</sup> y<sup>265</sup> y<sup>266</sup> y<sup>267</sup> y<sup>268</sup> y<sup>269</sup> y<sup>270</sup> y<sup>271</sup> y<sup>272</sup> y<sup>273</sup> y<sup>274</sup> y<sup>275</sup> y<sup>276</sup> y<sup>277</sup> y<sup>278</sup> y<sup>279</sup> y<sup>280</sup> y<sup>281</sup> y<sup>282</sup> y<sup>283</sup> y<sup>284</sup> y<sup>285</sup> y<sup>286</sup> y<sup>287</sup> y<sup>288</sup> y<sup>289</sup> y<sup>290</sup> y<sup>291</sup> y<sup>292</sup> y<sup>293</sup> y<sup>294</sup> y<sup>295</sup> y<sup>296</sup> y<sup>297</sup> y<sup>298</sup> y<sup>299</sup> y<sup>300</sup> y<sup>301</sup> y<sup>302</sup> y<sup>303</sup> y<sup>304</sup> y<sup>305</sup> y<sup>306</sup> y<sup>307</sup> y<sup>308</sup> y<sup>309</sup> y<sup>310</sup> y<sup>311</sup> y<sup>312</sup> y<sup>313</sup> y<sup>314</sup> y<sup>315</sup> y<sup>316</sup> y<sup>317</sup> y<sup>318</sup> y<sup>319</sup> y<sup>320</sup> y<sup>321</sup> y<sup>322</sup> y<sup>323</sup> y<sup>324</sup> y<sup>325</sup> y<sup>326</sup> y<sup>327</sup> y<sup>328</sup> y<sup>329</sup> y<sup>330</sup> y<sup>331</sup> y<sup>332</sup> y<sup>333</sup> y<sup>334</sup> y<sup>335</sup> y<sup>336</sup> y<sup>337</sup> y<sup>338</sup> y<sup>339</sup> y<sup>340</sup> y<sup>341</sup> y<sup>342</sup> y<sup>343</sup> y<sup>344</sup> y<sup>345</sup> y<sup>346</sup> y<sup>347</sup> y<sup>348</sup> y<sup>349</sup> y<sup>350</sup> y<sup>351</sup> y<sup>352</sup> y<sup>353</sup> y<sup>354</sup> y<sup>355</sup> y<sup>356</sup> y<sup>357</sup> y<sup>358</sup> y<sup>359</sup> y<sup>360</sup> y<sup>361</sup> y<sup>362</sup> y<sup>363</sup> y<sup>364</sup> y<sup>365</sup> y<sup>366</sup> y<sup>367</sup> y<sup>368</sup> y<sup>369</sup> y<sup>370</sup> y<sup>371</sup> y<sup>372</sup> y<sup>373</sup> y<sup>374</sup> y<sup>375</sup> y<sup>376</sup> y<sup>377</sup> y<sup>378</sup> y<sup>379</sup> y<sup>380</sup> y<sup>381</sup> y<sup>382</sup> y<sup>383</sup> y<sup>384</sup> y<sup>385</sup> y<sup>386</sup> y<sup>387</sup> y<sup>388</sup> y<sup>389</sup> y<sup>390</sup> y<sup>391</sup> y<sup>392</sup> y<sup>393</sup> y<sup>394</sup> y<sup>395</sup> y<sup>396</sup> y<sup>397</sup> y<sup>398</sup> y<sup>399</sup> y<sup>400</sup> y<sup>401</sup> y<sup>402</sup> y<sup>403</sup> y<sup>404</sup> y<sup>405</sup> y<sup>406</sup> y<sup>407</sup> y<sup>408</sup> y<sup>409</sup> y<sup>410</sup> y<sup>411</sup> y<sup>412</sup> y<sup>413</sup> y<sup>414</sup> y<sup>415</sup> y<sup>416</sup> y<sup>417</sup> y<sup>418</sup> y<sup>419</sup> y<sup>420</sup> y<sup>421</sup> y<sup>422</sup> y<sup>423</sup> y<sup>424</sup> y<sup>425</sup> y<sup>426</sup> y<sup>427</sup> y<sup>428</sup> y<sup>429</sup> y<sup>430</sup> y<sup>431</sup> y<sup>432</sup> y<sup>433</sup> y<sup>434</sup> y<sup>435</sup> y<sup>436</sup> y<sup>437</sup> y<sup>438</sup> y<sup>439</sup> y<sup>440</sup> y<sup>441</sup> y<sup>442</sup> y<sup>443</sup> y<sup>444</sup> y<sup>445</sup> y<sup>446</sup> y<sup>447</sup> y<sup>448</sup> y<sup>449</sup> y<sup>450</sup> y<sup>451</sup> y<sup>452</sup> y<sup>453</sup> y<sup>454</sup> y<sup>455</sup> y<sup>456</sup> y<sup>457</sup> y<sup>458</sup> y<sup>459</sup> y<sup>460</sup> y<sup>461</sup> y<sup>462</sup> y<sup>463</sup> y<sup>464</sup> y<sup>465</sup> y<sup>466</sup> y<sup>467</sup> y<sup>468</sup> y<sup>469</sup> y<sup>470</sup> y<sup>471</sup> y<sup>472</sup> y<sup>473</sup> y<sup>474</sup> y<sup>475</sup> y<sup>476</sup> y<sup>477</sup> y<sup>478</sup> y<sup>479</sup> y<sup>480</sup> y<sup>481</sup> y<sup>482</sup> y<sup>483</sup> y<sup>484</sup> y<sup>485</sup> y<sup>486</sup> y<sup>487</sup> y<sup>488</sup> y<sup>489</sup> y<sup>490</sup> y<sup>491</sup> y<sup>492</sup> y<sup>493</sup> y<sup>494</sup> y<sup>495</sup> y<sup>496</sup> y<sup>497</sup> y<sup>498</sup> y<sup>499</sup> y<sup>500</sup> y<sup>501</sup> y<sup>502</sup> y<sup>503</sup> y<sup>504</sup> y<sup>505</sup> y<sup>506</sup> y<sup>507</sup> y<sup>508</sup> y<sup>509</sup> y<sup>510</sup> y<sup>511</sup> y<sup>512</sup> y<sup>513</sup> y<sup>514</sup> y<sup>515</sup> y<sup>516</sup> y<sup>517</sup> y<sup>518</sup> y<sup>519</sup> y<sup>520</sup> y<sup>521</sup> y<sup>522</sup> y<sup>523</sup> y<sup>524</sup> y<sup>525</sup> y<sup>526</sup> y<sup>527</sup> y<sup>528</sup> y<sup>529</sup> y<sup>530</sup> y<sup>531</sup> y<sup>532</sup> y<sup>533</sup> y<sup>534</sup> y<sup>535</sup> y<sup>536</sup> y<sup>537</sup> y<sup>538</sup> y<sup>539</sup> y<sup>540</sup> y<sup>541</sup> y<sup>542</sup> y<sup>543</sup> y<sup>544</sup> y<sup>545</sup> y<sup>546</sup> y<sup>547</sup> y<sup>548</sup> y<sup>549</sup> y<sup>550</sup> y<sup>551</sup> y<sup>552</sup> y<sup>553</sup> y<sup>554</sup> y<sup>555</sup> y<sup>556</sup> y<sup>557</sup> y<sup>558</sup> y<sup>559</sup> y<sup>560</sup> y<sup>561</sup> y<sup>562</sup> y<sup>563</sup> y<sup>564</sup> y<sup>565</sup> y<sup>566</sup> y<sup>567</sup> y<sup>568</sup> y<sup>569</sup> y<sup>570</sup> y<sup>571</sup> y<sup>572</sup> y<sup>573</sup> y<sup>574</sup> y<sup>575</sup> y<sup>576</sup> y<sup>577</sup> y<sup>578</sup> y<sup>579</sup> y<sup>580</sup> y<sup>581</sup> y<sup>582</sup> y<sup>583</sup> y<sup>584</sup> y<sup>585</sup> y<sup>586</sup> y<sup>587</sup> y<sup>588</sup> y<sup>589</sup> y<sup>590</sup> y<sup>591</sup> y<sup>592</sup> y<sup>593</sup> y<sup>594</sup> y<sup>595</sup> y<sup>596</sup> y<sup>597</sup> y<sup>598</sup> y<sup>599</sup> y<sup>600</sup> y<sup>601</sup> y<sup>602</sup> y<sup>603</sup> y<sup>604</sup> y<sup>605</sup> y<sup>606</sup> y<sup>607</sup> y<sup>608</sup> y<sup>609</sup> y<sup>610</sup> y<sup>611</sup> y<sup>612</sup> y<sup>613</sup> y<sup>614</sup> y<sup>615</sup> y<sup>616</sup> y<sup>617</sup> y<sup>618</sup> y<sup>619</sup> y<sup>620</sup> y<sup>621</sup> y<sup>622</sup> y<sup>623</sup> y<sup>624</sup> y<sup>625</sup> y<sup>626</sup> y<sup>627</sup> y<sup>628</sup> y<sup>629</sup> y<sup>630</sup> y<sup>631</sup> y<sup>632</sup> y<sup>633</sup> y<sup>634</sup> y<sup>635</sup> y<sup>636</sup> y<sup>637</sup> y<sup>638</sup> y<sup>639</sup> y<sup>640</sup> y<sup>641</sup> y<sup>642</sup> y<sup>643</sup> y<sup>644</sup> y<sup>645</sup> y<sup>646</sup> y<sup>647</sup> y<sup>648</sup> y<sup>649</sup> y<sup>650</sup> y<sup>651</sup> y<sup>652</sup> y<sup>653</sup> y<sup>654</sup> y<sup>655</sup> y<sup>656</sup> y<sup>657</sup> y<sup>658</sup> y<sup>659</sup> y<sup>660</sup> y<sup>661</sup> y<sup>662</sup> y<sup>663</sup> y<sup>664</sup> y<sup>665</sup> y<sup>666</sup> y<sup>667</sup> y<sup>668</sup> y<sup>669</sup> y<sup>670</sup> y<sup>671</sup> y<sup>672</sup> y<sup>673</sup> y<sup>674</sup> y<sup>675</sup> y<sup>676</sup> y<sup>677</sup> y<sup>678</sup> y<sup>679</sup> y<sup>680</sup> y<sup>681</sup> y<sup>682</sup> y<sup>683</sup> y<sup>684</sup> y<sup>685</sup> y<sup>686</sup> y<sup>687</sup> y<sup>688</sup> y<sup>689</sup> y<sup>690</sup> y<sup>691</sup> y<sup>692</sup> y<sup>693</sup> y<sup>694</sup> y<sup>695</sup> y<sup>696</sup> y<sup>697</sup> y<sup>698</sup> y<sup>699</sup> y<sup>700</sup> y<sup>701</sup> y<sup>702</sup> y<sup>703</sup> y<sup>704</sup> y<sup>705</sup> y<sup>706</sup> y<sup>707</sup> y<sup>708</sup> y<sup>709</sup> y<sup>710</sup> y<sup>711</sup> y<sup>712</sup> y<sup>713</sup> y<sup>714</sup> y<sup>715</sup> y<sup>716</sup> y<sup>717</sup> y<sup>718</sup> y<sup>719</sup> y<sup>720</sup> y<sup>721</sup> y<sup>722</sup> y<sup>723</sup> y<sup>724</sup> y<sup>725</sup> y<sup>726</sup> y<sup>727</sup> y<sup>728</sup> y<sup>729</sup> y<sup>730</sup> y<sup>731</sup> y<sup>732</sup> y<sup>733</sup> y<sup>734</sup> y<sup>735</sup> y<sup>736</sup> y<sup>737</sup> y<sup>738</sup> y<sup>739</sup> y<sup>740</sup> y<sup>741</sup> y<sup>742</sup> y<sup>743</sup> y<sup>744</sup> y<sup>745</sup> y<sup>746</sup> y<sup>747</sup> y<sup>748</sup> y<sup>749</sup> y<sup>750</sup> y<sup>751</sup> y<sup>752</sup> y<sup>753</sup> y<sup>754</sup> y<sup>755</sup> y<sup>756</sup> y<sup>757</sup> y<sup>758</sup> y<sup>759</sup> y<sup>760</sup> y<sup>761</sup> y<sup>762</sup> y<sup>763</sup> y<sup>764</sup> y<sup>765</sup> y<sup>766</sup> y<sup>767</sup> y<sup>768</sup> y<sup>769</sup> y<sup>770</sup> y<sup>771</sup> y<sup>772</sup> y<sup>773</sup> y<sup>774</sup> y<sup>775</sup> y<sup>776</sup> y<sup>777</sup> y<sup>778</sup> y<sup>779</sup> y<sup>780</sup> y<sup>781</sup> y<sup>782</sup> y<sup>783</sup> y<sup>784</sup> y<sup>785</sup> y<sup>786</sup> y<sup>787</sup> y<sup>788</sup> y<sup>789</sup> y<sup>790</sup> y<sup>791</sup> y<sup>792</sup> y<sup>793</sup> y<sup>794</sup> y<sup>795</sup> y<sup>796</sup> y<sup>797</sup> y<sup>798</sup> y<sup>799</sup> y<sup>800</sup> y<sup>801</sup> y<sup>802</sup> y<sup>803</sup> y<sup>804</sup> y<sup>805</sup> y<sup>806</sup> y<sup>807</sup> y<sup>808</sup> y<sup>809</sup> y<sup>810</sup> y<sup>811</sup> y<sup>812</sup> y<sup>813</sup> y<sup>814</sup> y<sup>815</sup> y<sup>816</sup> y<sup>817</sup> y<sup>818</sup> y<sup>819</sup> y<sup>820</sup> y<sup>821</sup> y<sup>822</sup> y<sup>823</sup> y<sup>824</sup> y<sup>825</sup> y<sup>826</sup> y<sup>827</sup> y<sup>828</sup> y<sup>829</sup> y<sup>830</sup> y<sup>831</sup> y<sup>832</sup> y<sup>833</sup> y<sup>834</sup> y<sup>835</sup> y<sup>836</sup> y<sup>837</sup> y<sup>838</sup> y<sup>839</sup> y<sup>840</sup> y<sup>841</sup> y<sup>842</sup> y<sup>843</sup> y<sup>844</sup> y<sup>845</sup> y<sup>846</sup> y<sup>847</sup> y<sup>848</sup> y<sup>849</sup> y<sup>850</sup> y<sup>851</sup> y<sup>852</sup> y<sup>853</sup> y<sup>854</sup> y<sup>855</sup> y<sup>856</sup> y<sup>857</sup> y<sup>858</sup> y<sup>859</sup> y<sup>860</sup> y<sup>861</sup> y<sup>862</sup> y<sup>863</sup> y<sup>864</sup> y<sup>865</sup> y<sup>866</sup> y<sup>867</sup> y<sup>868</sup> y<sup>869</sup> y<sup>870</sup> y<sup>871</sup> y<sup>872</sup> y<sup>873</sup> y<sup>874</sup> y<sup>875</sup> y<sup>876</sup> y<sup>877</sup> y<sup>878</sup> y<sup>879</sup> y<sup>880</sup> y<sup>881</sup> y<sup>882</sup> y<sup>883</sup> y<sup>884</sup> y<sup>885</sup> y<sup>886</sup> y<sup>887</sup> y<sup>888</sup> y<sup>889</sup> y<sup>890</sup> y<sup>891</sup> y<sup>892</sup> y<sup>893</sup> y<sup>894</sup> y<sup>895</sup> y<sup>896</sup> y<sup>897</sup> y<sup>898</sup> y<sup>899</sup> y<sup>900</sup> y<sup>901</sup> y<sup>902</sup> y<sup>903</sup> y<sup>904</sup> y<sup>905</sup> y<sup>906</sup> y<sup>907</sup> y<sup>908</sup> y<sup>909</sup> y<sup>910</sup> y<sup>911</sup> y<sup>912</sup> y<sup>913</sup> y<sup>914</sup> y<sup>915</sup> y<sup>916</sup> y<sup>917</sup> y<sup>918</sup> y<sup>919</sup> y<sup>920</sup> y<sup>921</sup> y<sup>922</sup> y<sup>923</sup> y<sup>924</sup> y<sup>925</sup> y<sup>926</sup> y<sup>927</sup> y<sup>928</sup> y<sup>929</sup> y<sup>930</sup> y<sup>931</sup> y<sup>932</sup> y<sup>933</sup> y<sup>934</sup> y<sup>935</sup> y<sup>936</sup> y<sup>937</sup> y<sup>938</sup> y<sup>939</sup> y<sup>940</sup> y<sup>941</sup> y<sup>942</sup> y<sup>943</sup> y<sup>944</sup> y<sup>945</sup> y<sup>946</sup> y<sup>947</sup> y<sup>948</sup> y<sup>949</sup> y<sup>950</sup> y<sup>951</sup> y<sup>952</sup> y<sup>953</sup> y<sup>954</sup> y<sup>955</sup> y<sup>956</sup> y<sup>957</sup> y<sup>958</sup> y<sup>959</sup> y<sup>960</sup> y<sup>961</sup> y<sup>962</sup> y<sup>963</sup> y<sup>964</sup> y<sup>965</sup> y<sup>966</sup> y<sup>967</sup> y<sup>968</sup> y<sup>969</sup> y<sup>970</sup> y<sup>971</sup> y<sup>972</sup> y<sup>973</sup> y<sup>974</sup> y<sup>975</sup> y<sup>976</sup> y<sup>977</sup> y<sup>978</sup> y<sup>979</sup> y<sup>980</sup> y<sup>981</sup> y<sup>982</sup> y<sup>983</sup> y<sup>984</sup> y<sup>985</sup> y<sup>986</sup> y<sup>987</sup> y<sup>988</sup> y<sup>989</sup> y<sup>990</sup> y<sup>991</sup> y<sup>992</sup> y<sup>993</sup> y<sup>994</sup> y<sup>995</sup> y<sup>996</sup> y<sup>997</sup> y<sup>998</sup> y<sup>999</sup> y<sup>1000</sup> y<sup>1001</sup> y<sup>1002</sup> y<sup>1003</sup> y<sup>1004</sup> y<sup>1005</sup> y<sup>1006</sup> y<sup>1007</sup> y<sup>1008</sup> y<sup>1009</sup> y<sup>1010</sup> y<sup>1011</sup> y<sup>1012</sup> y<sup>1013</sup> y<sup>1014</sup> y<sup>1015</sup> y<sup>1016</sup> y<sup>1017</sup> y<sup>1018</sup> y<sup>1019</sup> y<sup>1020</sup> y<sup>1021</sup> y<sup>1022</sup> y<sup>1023</sup> y<sup>1024</sup> y<sup>1025</sup> y<sup>1026</sup> y<sup>1027</sup> y<sup>1028</sup> y<sup>1029</sup> y<sup>1030</sup> y<sup>1031</sup> y<sup>1032</sup> y<sup>1033</sup> y<sup>1034</sup> y<sup>1035</sup> y<sup>1036</sup> y<sup>1037</sup> y<sup>1038</sup> y<sup>1039</sup> y<sup>1040</sup> y<sup>1041</sup> y<sup>1042</sup> y<sup>1043</sup> y<sup>1044</sup> y<sup>1045</sup> y<sup>1046</sup> y<sup>1047</sup> y<sup>1048</sup> y<sup>1049</sup> y<sup>1050</sup> y<sup>1051</sup> y<sup>1052</sup> y<sup>1053</sup> y<sup>1054</sup> y<sup>1055</sup> y<sup>1056</sup> y<sup>1057</sup> y<sup>1058</sup> y<sup>1059</sup> y<sup>1060</sup> y<sup>1061</sup> y<sup>1062</sup> y<sup>1063</sup> y<sup>1064</sup> y<sup>1065</sup> y<sup>1066</sup> y<sup>1067</sup> y<sup>1068</sup> y<sup>1069</sup> y<sup>1070</sup> y<sup>1071</sup> y<sup>1072</sup> y<sup>1073</sup> y<sup>1074</sup> y<sup>1075</sup> y<sup>1076</sup> y<sup>1077</sup> y<sup>1078</sup> y<sup>1079</sup> y<sup>1080</sup> y<sup>1081</sup> y<sup>1082</sup> y<sup>1083</sup> y<sup>1084</sup> y<sup>1085</sup> y<sup>1086</sup> y<sup>1087</sup> y<sup>1088</sup> y<sup>1089</sup> y<sup>1090</sup> y<sup>1091</sup> y<sup>1092</sup> y<sup>1093</sup> y<sup>1094</sup> y<sup>1095</sup> y<sup>1096</sup> y<sup>1097</sup> y<sup>1098</sup> y<sup>1099</sup> y<sup>1100</sup> y<sup>1101</sup> y<sup>1102</sup> y<sup>1103</sup> y<sup>1104</sup> y<sup>1105</sup> y<sup>1106</sup> y<sup>1107</sup> y<sup>1108</sup> y<sup>1109</sup> y<sup>1110</sup> y<sup>1111</sup> y<sup>1112</sup> y<sup>1113</sup> y<sup>1114</sup> y<sup>1115</sup> y<sup>1116</sup> y<sup>1117</sup> y<sup>1118</sup> y<sup>1119</sup> y<sup>1120</sup> y<sup>1121</sup> y<sup>1122</sup> y<sup>1123</sup> y<sup>1124</sup> y<sup>1125</sup> y<sup>1126</sup> y<sup>1127</sup> y<sup>1128</sup> y<sup>1129</sup> y<sup>1130</sup> y<sup>1131</sup> y<sup>1132</sup> y<sup>1133</sup> y<sup>1134</sup> y<sup>1135</sup> y<sup>1136</sup> y<sup>1137</sup> y<sup>1138</sup> y<sup>1139</sup> y<sup>1140</sup> y<sup>1141</sup> y<sup>1142</sup> y<sup>1143</sup> y<sup>1144</sup> y<sup>1145</sup> y<sup>1146</sup> y<sup>1147</sup> y<sup>1148</sup> y<sup>1149</sup> y<sup>1150</sup> y<sup>1151</sup> y<sup>1152</sup> y<sup>1153</sup> y<sup>1154</sup> y<sup>1155</sup> y<sup>1156</sup> y<sup>1157</sup> y<sup>1158</sup> y<sup>1159</sup> y<sup>1160</sup> y<sup>1161</sup> y<sup>1162</sup> y<sup>1163</sup> y<sup>1164</sup> y<sup>1165</sup> y<sup>1166</sup> y<sup>1167</sup> y<sup>1168</sup> y<sup>1169</sup> y<sup>1170</sup> y<sup>1171</sup> y<sup>1172</sup> y<sup>1173</sup> y<sup>1174</sup> y<sup>1175</sup> y<sup>1176</sup> y<sup>1177</sup> y<sup>1178</sup> y<sup>1179</sup> y<sup>1180</sup> y<sup>1181</sup> y<sup>1182</sup> y<sup>1183</sup> y<sup>1184</sup> y<sup>1185</sup> y<sup>1186</sup> y<sup>1187</sup> y<sup>1188</sup> y<sup>1189</sup> y<sup>1190</sup> y<sup>1191</sup> y<sup>1192</sup> y<sup>1193</sup> y<sup>1194</sup> y<sup>1195</sup> y<sup>1196</sup> y<sup>1197</sup> y<sup>1198</sup> y<sup>1199</sup> y<sup>1200</sup> y<sup>1201</sup> y<sup>1202</sup> y<sup>1203</sup> y<sup>1204</sup> y<sup>1205</sup> y<sup>1206</sup> y<sup>1207</sup> y<sup>1208</sup> y<sup>1209</sup> y<sup>1210</sup> y<sup>1211</sup> y<sup>1212</sup> y<sup



Ākheūkk ĀkAelkk ðfipLk { kt { tĒh { kt SE Ēblik fhōk, Mkkhk MkrkkākkMkkue Wākhēp Mkkv1/4 ðoku MkkhkākkMkkfkuíku{ s ð [ Lkk { tk, MkkMkkSölk sñktj pk { tk tu ðktj ðk, ½h { kt { kikk rākikklu Wākhpkøe ckLkeyu iku{ «ðfikyku{ kt ¼ekk ðoku yLkkukke xðkikkurðfMkkÚkkp iku{ pLkufhōk. yu hefkuðiKöküe ykākyu{ Mkk { k { klkō ckLkøe pfeplyluk ½tuke Ākheūkk { ktmkkv ðKEpti

yk { nk { kSyuñAk «{ kyuy { LkuñAkēp ykāpku { ulk → e fhe ð eñtuyik hōyku{ kt Ěhhkis { tĒh { kt SE Ēblik, ¼slk fheLkuMkk Mkk { kerk { fhōk ½ln { k-ckkĀkkLke Mkkp fhōe. { Lku- kokuAu Ākheūkk { ktākkMkk ðkōk { kxu ð eñt e ckkÄkyku{ kt yk « ¼w1/4slkLktrLkp { Mkk { ckLÄk Au « ¼w1/4kk ðkkp ðkAe yk3/4 SÉeke Mkkv1/4 { ktākkMkk ðkkp Au ckMkk yk ðfipLk { ktmkk { p ckokkzöklük, MkkÄkhökuAu

¼økÖkkLk Mkkökk ðMkuAu

- MkkÄw©ehbkÉkk (økkÄeLkoh)

Mökr { LkkhkPý ¼økÖkkLkk [ rh°kku yAkhh Au yu [ rh°kku WākhÜke ¼økÖkkLkk yLkf Lkk { ku Au Mökr { LkkhkPý ¼økÖkkLkk yf Lkk { “©e ÖkkMkkE” Au yLkkuyyökyökkp AuFu “Sc±ëc ± Scç1/4 Scç1/4 ± CScé yUökk ScçCSV1/4 ± Scç2/4 Scç1/4 ± CScé ± CScé öcc Scç1/4 ± CScé 1/4:” “Mk { öku ckntkz { kt r [ 1kt yk [ 1kt Mkkökk slkkurLkdkMkk Au yLkkökkMkkfndp. ” yLkf fku{ ckntkz { ktyyiyt [ ktsu yirkpøe eäkyurLkdkMkk fheLkuh lktAu yLkkLk { ökkMkk ydökk Eöd yk ð ökkMkkE.”

Mökr { LkkhkPý ¼økÖkkLk Mkkökk ðMkuAu yLkkökkLköku ykAkikyf MkkEh [ rh°k ðkt [ ku

¼økÖkkLkk ¼økkLk ykXku Åknkln ¼økÖkkLkkM { hy fhu fke Äky rcpk { kt MkknsuMkknsu ¼økÖkkLkkpLkE fhu yf nrh ¼økk ckntk MkkhLkk Åknkln { ktLkE MkkdkLkk ferkk ökkikk ökkikk hkak ð k ckLkköfkk nk. ikf { tyif hkak ð kMkkhMkk Vf-eLkuEzk sñdkuÖppu yk ckntkLkk { w4 { kuke pçE Mkkhe Åkzaku yk nk nk yk iku { khl ¼økÖkkLk s { uLkdkMkkEh hkak ð kMkkpAu surçpk ¼økkökkLkk nkpk surçpk «{ üke Ükkie nkpk. yLkuíku{ kt ¼økÖkkLkk ¼økkökkLkk ¼økkökkLkk s { uLkdkMkkEh hkak ð kMkkpAu surçpk ¼økkökkLkk nkpk surçpk «{ üke Ükkie nkpk. yLkuíku{ kt ¼økÖkkLkk ¼økkökkLkk ¼økkökkLkk s { uLkdkMkkEh hkak ð kMkkpAu surçpk ¼økkökkLkk nkpk surçpk «{ üke Ükkie nkpk.

hkisEkk fk { kt ikö ð elk nikk. Sö òyé lk þfu fu iku «rïkuky { lk, f { o ð [ Lku fñk fkpo fhu Au ãky iktkti Äkrhyk { sYhüke ðoðk { ouAu

hkak ð k fñkz { kt ðkakâk. Mkkuku Ën²Lke LkkLke { xif e ð eñt. ökkp Lkk ckøk yZtkt ð eAk. ykük { h [ Lkkukkst hðPLkLkpf ckLkkökkLkk Mkkuku ð Än yk ckÄkyf Akçkz { kt { fe { kuku { Zkde ½hLke Mkkf ðk3/4e ¾ikh ikuhV [ kópk.

hMkkE ckLkkökkoe Au ÅkkäkkLkk Äkrk { kxu Äky nþu1/4kö nikk ¼økkökkLkk { kZökkLku nrhLkkM { hy fhíkk fhíkk yk ckntk ÅkkäkkLkk ¾ikhLkuhMkkusE híkk Au yzÄuhMkk Bpk ÄknkLk [ Au ðkt ikuMkk { üke fke ½kzökkökk ykLkdkLkk Lkshu [ zuAu hMkkf ð Eke yöh-söh Lknsüke. yk ckntk yf ð k nikk. Ükkazk ök ¼hbkpk fkay nþuyk ? nu { nkhs ! hukk fhòu Äkhe ÄkheLku Sýe Lksh fheLku ðlpti { kuku MkkEh Åkk½, Åkk½Lkk Åkk ð k ðlpti. ½kzökk ð E, yhuyk iku { kyfe, Äky Lkk, Lkk { khk « ¼w1/4kkyfikha ð Lkk ð E ð kpk Au { kyfekku Äky ykLkdkLkk ð kpk Au yk ð k rö [ khkdkk ð { ð { kt nikk. ðkt ½kzökk LkSF yk ð k E. ynu { khk { kkk ¼økkp. { Lku ©eS { nkhsLkk ð kpk ð kpk. { nkhs ½kzökey üke Lke [ k Qirkpøe ckntk y { Lkuhkk ð kus { kZpku yk ckntk ikuh ¾ikp ð ¾ikp ð EKE ð kpk. fü { Lkn { nkhs sYhüke, { kuku ÅkçkzLk [ uWfkkhe hkak ð k WäkhLkkf ð k ¾ikp ð kpk { nkhs s { ku Lkk yk hkak ð kulk®n. y { khku hkak ð k { nkhs yk ckAkk ð k { khk s Au Lkk Äky sLkV ð kpk nikk ikuhkk { uLkdkLkk fü { khk ¼økkökkLkk s { uLkdkMkkV ð kpk Au iku { hkak ð kuy { khuöEyu ckøk yk hkak ð k Wük ð kpk ÄkAe fñkLkçMkk ! yks hkak ð k ! { nkhs hkak ð k ð E ykLkdkLkk { ktkâk. ð kpk { nkhs yk hkak ð k Mkkuku Ën², ökkp, { h [ h ð k hðPLkLkpf fkE f ð kpk yf ð kuhkak ð k fü { s { kuAu y { LkuLk yk hkak ð k { kuke s yE1/4ik MökE ykölAu { kxükestifkE s Lkru. ð Eyu

yzÄkuhkk ð k ¼økk ykRÄLk ¼økÖkkLk W1/4k W1/4k s s { e ð kpk. yzÄkuhkk ð k { MkkEelkkÅkkAkuyLkkuAu yk ckntk BpkLk yk ð k { fñk ð kpk. yLku ð k uLkdkMkkf ð k E s ð oðk Lk { ou Lk { nkhs Lk { kyfe ½kzökk Vöik rLkdkLkk yk ð es fuyzÄkuhkk ð k { nkhsLkkMkkEelkkun iku

nkpk { kt ¼kod hk3/4e « ¼Lkk ¼sLk fñk ikuMkkökk sLk fñk yLkkpøe eäkyu rLkdkMkk Au ydökk ð ökkMkkEid ©e Mökr { LkkhkPý ¼økÖkkLk ¼økkökkLkk { LkkLkLk Åkzökk fñk sYhüke ÅkÄkhþu (©eSLk { bLk ð fñk ¼Lk pLkk ykÄkh)

¼ Å Õ í k M k w Ä k

©æÄkLku {knkíBP yu½ÅÖÍkLkkuÅkkPku

- Mkt. þku flkf-þkçkk (Mkt. ÞyLkoh)  
1/4lööik { kt ©æÄk yökíPLlk1/4lok 1/4SÖU Au «1/4 «1P  
SIK ÷ e ©æÄk yx-÷ k «1/4lklSf. Òunþk { kt ©æÄk Sölk Lk  
nklp. íku 1/4lokLkkE «kró Úkike Lkuk. ÈlpkALLku Söikk-  
ðökikk ©efþ y 1/4lokLkk { épk íkkuky ylkukfE yÚkomþka  
lkn<sup>a</sup>. Bþkhu { ehltckkE ylkuk LkhWlkn { nöllkkLku Lkk { Yaku  
©efþ y { épk íkkuky ylkuk Mkdöy yÚkomhke þþpk. ©eS  
{ nkhsuokZzk { aþLkk s ð [Lkk { jk { kf ltkAufu "y 3/4z  
[ 1kolk Úkkp y ðe ©æÄk ðEyu ylkukBþkhu y ðe ©æÄk Lk  
nklp. ípkhu íkk-+l { knkibp ðyðök { kt Áky ykaÁk Au ylkuk  
Bþkhu { knkibp ðyðök { kt ykaÁk Aufþkhu lkk - 1/4lokLkkLkk  
MöYÁkkk rlkkup { kt Áky ykaÁk Au { kxu òu 1/4lokLkkLkk  
MöYÁkkLku { knkibp íkkuk ©æÄk nklp. íkkuy 3/4z [ 1kolk Au { kxu  
yríkþp ©æÄkkuyríkþp { knkibp yuþkdlkktrÈ ðmkur È ðmkur  
lkdekk hlk 3/4ðk. yk þf { mlk çknw { kxk MkkAw Au ylkus  
rÈ ðmkuk y { khe ÁkkMku hÍkk Au íkru È ðmkuk y lkuk [ zíkkuk  
[ zíkkukbok Au Áky { È íkkukzíkkuk. { kxuyu { ðíkkLkkE Mök { e  
siðk Au 1/4lok1kokerkk { kt Áky " ©æÄkkLkk ÷ 1/4íkkukLkk { 1'  
fne ©æÄk rðþuk { rn { kþkþkþkuAu { kxu kxk { kokef kók { kokef kók  
3/4MkkSYh Au

yif ¼ákE níkk. yltku ¼ækökk CefþýLke WÁKKMkk  
fhökkku rð [kh fþku ckòh { kt SE rºk ¼ak-ckMkk Äh  
CefþýLke { ðík ¾heEE lku Mkkb ¾tz { kt ÄÄhköe Mkköf Ákþ  
fhökk -kþpu ckíñ -{ inaþka kt Wxu MkkLkk FüLke Ähköh  
Ákþ { kt ckMku { ðíkLku MkkLkk fhökþ ök½k Äknthkþ Vñ-nkh  
[Zköu ökkbkze Mkkfh { fþ ykhike Wíkhuyk « kþyú « Úke  
« ríkrÉlk Ákþ fhu yk { lkuyk { A { rñLkk ðerke ökkþ. Áký  
¼ækökk CefþýMð ; { kt Áký Éþpk Lk EeAk. ÁkAe yk  
¼akELke CæAk zok { oke ökE. « Úke Mkköf fhe Áký Cefþý  
¼ækökk Lk hef þk. yk ÷ u ÁkAe yltku ikku "Cehk { Lke"  
WÁKKMkk þY fhe. yk { Lke Ákþ fhuAíkkþ Éþpk Lk Úpk yk ÷ u  
ÁkAe ¼akþkkukLke WÁKKMkk fhe Mkköf Ákþ fhu Sák-íkAk þY  
fþku Áký ¼akþkkukLkkþ Éþpk Lk Úpk. Aðxu { kíkkLke { ðík  
-kþelku Mkköf Ákþ fhök -kþpu { kíkkS yu Áký Éþpk Lk  
yk Ápk. AðxurLkhþ úkE ökkþu yþok { kt yltku { øk ½ykl  
rEðMku { éþku r { økLku ðík fhe. íþkuhr { øk fnþ " yhu ¼kE,  
íkðøe öþktyufkæþpk Ákþæþpk, ¼kþæþpk Lku Ákxu [ Ze økkþ  
nðuðuik { kYt { klkikkunkLkþ ikkuçkÄkkLku ÁkzæLku { kíkkLke Mkköf  
fhu. { k ikku { { ikku ÷ fnþok. yk ¼Lkk Ák ÷ fkhk { kt hef e  
ðp. "

¼økølkunMkklnMkkfktf ktkz ylx÷P Lk Mk { Bpk? yks MkkAé tkuz khe Mkkøk fhe, Áky ÁkúkhLk { érk { klkelku? Lku yksu tku { khk { kt [íklk ¼képt] y ¼hkE Wákh ckuketu fkæpky MkkøkA btlkku÷E ÒP. MkkøkA tklusSötkunklø tkus ÷E ÒP Lku? íkku { khk { kt [íklk ¼képt] kunn Áky [íklk ÚkE økpku íkkhk nþklke ¼kølkk Ák÷xkE íkku ytkc Mkkukunnt Áky Ák÷xkbpky

WÄKhkōf «Mkbk WÄKhUke Mk{ ØpuSu ¼økøkkLlkke { ßík  
 Ákúkh íkhefuLkrn { kLkðe. ©æÁk Mkkúku ¼økøkkLlk MÖYÄLkku  
 { rn{ k Mkkúku WÄKKMP Æid Mkkúku ykí { ¼kð «ekxburíþkhús  
 { ßík { kLké « ¼½<sup>ø</sup>kkx ÜkþoL. { kxu©ØK- { rn{ k- ¼kð Mkrn ík  
 S ¼økøf fhðe. ¼kð- ©æÁk rðLkkLke ¼økøf íkkuðrh rðLkkLke  
 ðLk Siðe fñiðkþ Au ©æÁk, { knkibP yurkku ¼økøkkLkkPku  
 All

Ärbeidsliv

- Ākh { kh ¼ } fk ¼ okōkLkS ¼ kE (Mkhík)

$\frac{1}{4}$ okÖklkk  $\frac{1}{4}$ ölkku  $\frac{1}{4}$ lk ËpfkxLkkjÖök Ükkp fumk  $\frac{1}{4}$   
Ëw $\frac{3}{4}$ LkkjÖök Ükkp ípkhup  $\frac{1}{4}$ rö [kh hk $\frac{3}{4}$ elkuÄehs hk $\frac{3}{4}$ ðe







Ák yf<sup>o</sup>kköði lkrn. Ákþ{ kakk- { kakk { Þíkkuk{ nk fü Úkp  
Auíkká Áký þí<sup>4</sup> rö [kh fhekuÄ { dkkrník { ¼<sup>1</sup><sub>4</sub> Síkk níkk. íkk  
Önk- { k ¼<sup>1</sup> ökkury kákylk<sup>1</sup> E<sup>3</sup> Úkkþ{ kþtökE ?

yksLkk yk ½kñ frøfkø { kt ßpkhu { kÿMkuLkkLkmLkh ¾t  
Ew¾ ykðe Ákzu íPkhu íku Äehs íkkLkku íPkøk fhe ÆuAu yLku  
Mk¾Lke þrA { kt nt{pk Wî nk { kt h lkk fhuAu ¼økøkLk Ákgýo  
ÁkuA»køk { Lkk ÷ kze = k ¼øíkkøy uíkkuy lkf EwLkk Ew¾ MknLk  
fheLkuÁky ¼økøkLkLkuhkS fhøk { uxurLkhiKh ¼Aöík fhíkk  
nkk.

Önk-k ¼ ölüku slklk MkıMbkkelke slklke fnölkp Au yöök  
MkEölkAölp { ölükkle Mök{eyu ykX-ykX öko Mkööe ölkp  
hkölklnw¾ Mknlk fplnkti iköe s hefupk { oepk { iklpkllkE  
Mök{e ikökk yükhkllkE Mök{elku ikökk LpMknkkE Mök{elku  
nhMklkti Eönikti rklpkllkE Mök{elkuyk/4lkE Eönikökk Aíkkt  
þk t ku÷¾elkuMk1Mbkkelke rkhkikh Mkökk fhe níke. yklkEklkE  
Mök{elku ybkku ybk { kt MkrAölkln Eöö níklu çkrylkukkllkE  
Mök{e ikökk { nklik4kölkllkE Mök{elku Ákuk/4k lk Eöö níklu  
çkun [ khe ömkEölkllkE Mök{e ikökk þklk1klkE Mök{elku  
çkäfkwkln Eöö níklu nrhnþklkE Mök{elku fzkzklw Eöö níklu  
h½lkukkllkE Mök{elkuökpkti Eöö níklu EKék¾k [ hlkumkikik 11  
rEömk Mkööe Ákdpck ckä h½kk ÁkAe Eönikkurþkek Úkþkun níkk  
iköe s Wlk { klkE Mök{elkuyk bheh { ktck o fhkllkE Eönikökk

ØpLku ¼øÍkk! ¼økøLkLkk ykøk ÷ kze = k ¼øÍkk yLku  
MkrikayøÍkk ÈmLkk Èw¾LkuMknLk fþkonikk. ¼økøLkLkk ¼øÍkk  
Èn Ákhe nkþ 1ke LkuÈnLkuþkøkufhelLkuÈnLkk Èw¾ ykðúkþp½  
rð [ khúLke MknLk fhe ÁkrikLke ÁMükrik { kt s hnú Au ÁMükrik  
{ fæLkukztzkl ½æf kÚrikk LkLk.

Þþkhryj; kllk ¼ ½ ÞkrE flk ½ ¾ ukkzkl ½ ½ kúk E ðP  
Au ylk Ákh { ii hlkirkukk Ákh { ii hlk ¼ ½ Slk ½ ¾ órlku { feLku  
E ¾ lk ¼ lk ðírk { lxuhhkík fE ðómk WÁ { fþkofhuAu Áký ¼ ½ w  
fakk- { hS rðlkk yfe ¾ { xíkwkuké.

{ kxuy káký uáký y lkkř Ě { ūkkuke MknLk þlóík ī khk yu  
čkhř ÷ ðkuò Eyu fók { úkðMkř/4 Ěbř/4 y kðuúkkáký y káký Lk  
1/4 okökLkLk ke 1/4 lóík fhók { ktrðukákLk y kðoðk Ě ðkuò Eyu

1/4

- he [k MktËÄk [kfMke (y{ ËkðkË)

MkkLkuS P Mökr { LkkhkPý yLku { ¼Lku { khk fkax fkax  
ðEkk. Ehf ¼óíkkuk ¼íkkh rði Lkk nkíp Au ¼Aðóík nkíp Au  
Áky y ¾l z yLku yzok ©aÁk ½y k ykAkLku nkíp Au yk  
fukk { k { ©aÁkkle ðkik Au ¼Aðóíkkle ðkik Au { ¼Lkk rðþuðkik  
fheyuúkk ¾kukuk LkkLke Áky y ðes fkax Lkk ¼óíkkLke ðkikku

3/4 ökúlké Lkuké. 1/4 ökókkuklé súc íké Lkk 1/4 öökkurfk [k-Ákk] k Lk nkíp. «1/4 yákkákklkkulkkp fhök ökhökh SL{ku+eÄk yLku ökhökh + kfklukuwähép ykáp. - kfkluk { kük { kákákkukku { koko ckíkkópkuylkuyk { Ákkákklkkulkkp fpkö yípkhufräpök Au yípkhu 3/4 ök Ákkák { kh úkkp Au Áky Ákkák { kt Áky öpkif íkku Ákkp Alikkpk+is nkíp Au yis Ákkp Ákkákklkkulkkp fhuAu yk { kákákkp ylkákkákklkyrkh Áky Mk { öE spu

fúkk : fúkk ¾çk Äkröök Äkkölk ömíkwAu fúkk { k1¾çk þk Äkkölk  
Au fúkk { kt ¼yuy öíkkh Äkhý fþkróþkhufnuk Lk, { kúk  
«królk { kók «¼tke ÷ e ÷ kyku SölkLkku ÷ úþ, «¼tke  
MÖYÁkk ¼SLk çkAkkkus Mk { kólp Ükkb Au yk çkAkk { øe Lku  
fúkk çkLkuAu kuryus fúkk { kt yk ÷ e fikkfkik nkpb Aufurunköök  
Äkkák fhLkhhk { kLkdey kLkdey Äkkák { kúk fkhdeLku { kúk  
yÄkkööAu fúkk Mkkd ¼ öLkkh { Lkkh ¾çk ¼køþþk øe nkpb Au  
Äkký yf=ti fúkk { kt çkMkkLku Mkkd ¼ öLkkh s Lkn<sup>a</sup> Äkký fkhdeLku  
M{ hý { Lk { kt fhe fkhdeLku Sölk { kt Wikkhe ÄkkakLkku fkhdeLku  
fkhdeLku s { kúk { øauAusufXý Au yk { fúkk ¾çk Äkkölk  
nkpb Au fúkk «¼tke öíkkh fkhdeLku Au

«½likku Akrh [P : «½wyk ÷kflikk rLk{ kókk Au yk¾k  
çkñntzLkk Mksbñnnkh Au ykñkýy ykñt{ klkeyuAeyu yk  
Mkk [Au yk ÷ls

Mkökkökrh ¼økøkkLkk súkkp Auíkkuk Mk½øk Ew¾LkkLkkp  
fhuAu sú LkufkE { khe Lkk þfú nhkœ Lk þfú yÄfk h ÷ E  
Lk þfú yuAuykäyk EÜEØ ¼økøkkLk Môkr { Lkkhkpý su  
Mkôøpkakf Au Mkôkk Ew¾ Èñp nhLkkh Aþ MksLknkh Au ðu  
yøkh «½wþpkxwLk nkik, Mksf Lk nkik fikkuykäkyuf E heíku  
«økx Ükþkt nkik ? ¼økøkkLk fjkukke LkkLkk - LkkLkk Sðøke  
÷ ELku{ kurkt { kurktçkmñtz xfe híkk Au? ykäkyLkcmø fkayu  
ykäke ? yk çkmñtzLku Mkk [ ðu Au fkay ? LkkLkk-LkkLkk Sð  
SikuyLkLk fkay hk¾4uAu? { Lkwp Åkk Åkhý fhLkkh fkay  
Au? ðEkkE kt, ÅkhýkýkE kt sú Lke økkík ÜkE Aþ sú Lke økkLkk  
økkE Au íku fkay Au? { kuikLkkhkn Èø4kzLkkh fkay Au? þøkkE,  
çkmø, { Lk ykäkkLkkh fkay Au? þøkkE þøkkLkk su ÅkkLkkLkk  
½økLku{ LkLkLkE þøkk ykäkyAuíku fkay Au? yk çkÄk «SkkLkk  
yf s sôckk Au «½wþkäyk EÜEØ Au

- Ölkfecklik h{ b{ ¼kE (Lkkh{yÅlklik)

¼økølkøkk «kéwíkø ylkø yíkhákøkkø ÷e-k su  
½öíkslk sñc Auíkø öyú M{k{ sirø [khuylkaykí { Mkkík fhu  
íkkuríkø ¼öíklkk { kükükkø sl{ { hý xæ òpø Au þk+ku{kt  
{ kükükkø ylkø Mkkálkø ckíkkopkø Au íkø kt ¼öík «¼økk



श्री स्वामिनारायण

«**K**É**W**4**k**Ó**Ü**ke ÷ **E****L****k****u****M**Ö**A**ök { ök { Lk MkkÄelke ÷ e ÷ k ÖýüíkkucÅÄ  
MkkÄLkkuke Mk { kró Úk E ÖP Au

©enrh fkrhþkyé { kl økkákk ø klkTÉ Mök { elku  
yúkhykñhzelklu ckkhyú ckkA fhe { eþk. { nkhsu yíkhklu  
hnMþ ¾ku-íkk fí klu Mök { e ! { U{khk «eklxâ níkkfkþko  
Ákkh fþkoAu íkkle nðu{ khmMÖÄk { ÁkÁkhðóAu Mök { e íkkuyk  
Mkkþ/4 ø kkkS nçkikkE økþk ylkuphehu ÁkhMkkðkuðæ økþku  
ÁkrhÁMkkrikLkumk { SLku{ nkhs ökiklun ø ðMÖYÁk ykákkik,  
ckhþpk, Áky ntrMkiMkkþkLke hò ÷ Äk rMkkþp sôk { kókkiku  
Lkuk, íkkle Mök { elku Þ. ðlkkpze xlzF ðggæ.

Mkk¾k [ khLkuçkkœ-kœ f] kly ¼ökhks, ik{ uökjhMük Aku  
iklüke ½hökhMüke Mkk [ ðöde yuik{ khe Vhs Au { xwzlh ðö.  
Slyku y { uitELK Mkkö ÜKE ökþk Aeyu çhñkkLkE Mök{ elku  
çkkœ-kœ f] kMöök{ ! SlikkölZ ðö, { tEhkLk EhkLkLkf{ nsu  
çkkfe Au ik{ khk rMkkölp yuflk{ çkœÜke Lkrn ÜKE þfu  
rð [ úky yuik çhñkkLkE Mök{ eMk { S ökþk fuç Lkçknkhökk{  
{ khk-f elku < ¼tiku MÖÄk { kt ÄkÄkhökkLkE äAak Au iklüke  
Mök{ eyuf] krfy { khun { ykt SlikkölZ Lküke ðö, tEhkLkLkf{  
ikkuÄkAe Äky Ükbü ik{ khk þhehuMkkÄt Lküke ylkuy { uEhp  
nkEyuikXef Lk fnökkp. { nkhsuÄtLk: sÖkkLk e ykjk fhe  
ylkuo] krfy ik{ khk rMkkölp { tEhkLkLkf{ ÄkÄ Lkrn Ükkp iklüke  
ik{ iöö.

čkñkkLkE Mök{ eyurð {kpþuf {Uyks MkAE ©enrhLk  
 yfþký ykLkLkWð÷Aþk fpþLkLk. ylkunðuòuyk Að=e  
 ykLk Lkrn { kLkLkLkupokSölk Ákþok { Lk{ kLkE<sup>3/4</sup> hne sþu  
 yk-+u<sup>3/4</sup>ck rð {khLku ylkLku {LkLku {Lkkðe úkkzk MkLkku MkkLku

SlikkóZlké ðókx ÷eÆ. ÁkkÉh{ kt slkt S rðóðök t e Mkk{ u  
{ ðe. A^fkrykðök ÷keke, MkkoykzkuWíkþka Árkk{cknklkÉ  
Mök{eyurð[ kþrifu yk ckAk yAkþrfLk ðýðök Árkk{ «1/4 lké  
yk; kk Áurkk{ke ÁkkAk ðð Öllkuke.

əkZzk { kt Mkðölk 1886 Lkk sLk MkE lkð { elLk rEðMku  
©enrhv yMðÄk { lktrky lkðsLk fþþyLku { kakk Mkrikku ÁkkskEky  
çlkuryk { kþkþ Mkklí þþkþke ckkEykyLku { kakk nrh ¼ öíkklu  
Mk ¼ k { ktrnsh hnðk yk; kf hfe. Mkklke { ex { nkhs WÁkh  
{ tkþþe Au yðe þe ökik fhðlkhe nþi? Mkklkk { lk { ktykot  
{ Lkkø Üklk ÚkE h lkmnktu MkðkkMkðkkÁlk fhe ©Es { nkhsu  
fÍkt fu rþpk ¼ öíksLku! ík { khe ykøk { khv ¾ Mkk yf  
yøkíþLke ökik fhðe Au y { Lku ¼ ckh Aufurkuðkik fkEElkuLkn  
fhkþ iku Ákkt y { khv ikuðkik fniðe s Ákzþu yLkuík { khu  
Mkðonyuyuðkik Mðefkhðe s Ákzþu { kxuik { uckAk MkðöAkLk  
ÚkE ElkuMkkt ¼ øk

yk Ähíke WÄkh { Uṣunūkwr { kxusL { ÄpkwAurukunäkwygo  
 ÜkpwAu ykiptkif { kük { kxusYhe yik ik{k k fk { Äkpk  
 Ükpk Au yk÷unöry { uyfkhÄkk Ükök { kbekeyuAeyu iku{  
 Aíkkt ¼ 4 ökkuy { uik { khe ðå [uyk [kh MÖYÄkuÄhíke WÄkh  
 y ¾ l hnepti: (1) y { khk MÜKKÄkt-k LkhLkkhkpý ykr È  
 Èdku{ kt (2) y { khk MÜKKÄkt-k yk [kpka{ kt (3) y { khk  
 ¼ 4 ökkhkpý MÜKKÄkt (4) y { khk Ä { okt+kuf kt

ykōe heikuēō, yk [kP] Mkk̄ ylk̄p̄t yuy {khk {kh  
MÖYAkku Au Bpkhu īk {lku fklE WĒōök Ükk̄ ipkhu {tēh {kt  
sELku ökēb̄k̄t fklu «kük̄kk fhlp̄ku ikku ik {khe «kük̄kk y {u  
Mkk̄v4 xep̄tu y {khk yk {lkwP MÖYAk {lku {tēhMUK {fik-  
MÖYAkku {kMknisükk̄ ¼E öyphulk̄n. nöuy {uyk {lkwP  
En Akz̄ök {køkeyuAeyu nuMkk̄ku y lku ¼öikkuik {uAehs  
Ähöu y {khe Äkk̄a x fklE y kák̄kik fhelku En Akz̄pulk̄n.  
Lkrn ikkurbukkäk̄o keliMvöö Äkk̄ fp̄fnödk̄bu

©S { nkhksu Bpk ykx-e ökík fhe ikk-k{k kt ikku  
Mk1/4k { kt Mkókkxku AÖKE ökíkpu ½öökkukk fYy ykcEkkje  
Mk1/4k { ktMkókkxkuAÖKE ökíkpu yk¾öökkkohý ök { ökeLk ükE  
ökíkpu fÍx-kf ¼öökkukk { Ákoykđe ökeE. Mk1/4k öùöÄW [k-þu  
ikkuk{e ¼öökkukk «ky Ákbañ Qze Sbu ykđe ÁkrhMükrikLku  
Ákk { eSEfki©enrhv MK1/4k ktköMkskk fhe FëÄW

{ nk̥ksučkeò r̥ēōMkučkÄkt ¼ōikkukuWepelkuſ l̥kt M̥kō  
ok̥kkak̥kkl̥kE Mök̥ { elke yk̥lk̥k { kt hn̥iou ©enrh yūkh  
yk̥hn̥ze { kt rk̥khkßpk Au rl̥kip rl̥kp { , Äk̥pÄkkXl̥ke Äkhöökhe  
©enrh yh ¼ōikkukuEkl̥k yk̥ápkt ok̥ki{ ūk̥ ykučkkučkhl̥ue s { elk̥  
÷ ÄkköE ūkuWähk rl̥MkaÄMkklučkXk. nk̥uk̥ { kt { k̥ak̥ ÷ E Vln̥öök̥  
÷ kepk̥. { öikkukl̥E Mök̥ { elkuWéMk̥ úkp̥k̥ k̥ ÖEl̥kuſ l̥kt k̥ kuikku



Mkða MkíMkbælk { k Aku { khk MðÄk{ øk{ lk ÁkAe ík{ u  
MkíMkbælkukk [ ðòu

©enrhýurlk fíp kLkE Mök { elku ¾ kLkkøke { kt ík{ Lkk Mk {  
¾ özköelku fne hk{ b{ ník{ fu n{ Éþ { Lkk hks  
MöAk { ÁkAkhökLkkwAtrkuðök ik { khufk{ELkufn{de Lkrn, ÁkhÍkw  
{ khk { kxuÁkk ÷ ¾ e-rð { klk ik{ kh fhe hk¾þoku

©enrhryu { kák Vnðökk Vnðökk ykþku { e[e EeÄe.  
«kyLku Wððókrík ykÅke Mð Ák { ÁkAkhe okpk. ÁkAe ©eS  
{ nkhsLkk ÁkkSÙkð ÆinLkuWL { íkøtkkkLkk Ákrðòk SxÚke MLkkLk  
fhkðe yf LkðnAkékkLkk Áknthkóþluy lkuckestrykzat { kakk  
LkE Mkkayu Ákþ fhe. Vf- kakk nk h Áknthkóþk. yíkhLku  
Akfkð fpko ÁkkEák fpko ckÁk ¼oÍkkayu { eelku Að÷e  
ykhíke Wíkkhe ðEkkfík { Pkká [ kh ðá [ u ©enrhLkk ÁkkSÙkð  
ÆinLku rð { klk { kt ÁkAkhpk y ¾tz Álk Mkkuku rð { klkLku  
÷ { eðkze { kt E okpk. rð- kák fhíkkftfhíkkirk { k { ¼oÍkkayu  
©enrhLku Að÷k ðEkkfík «ykk { fpko [ Ælk yLku íkneMkkLk  
fküÚke tkphh fhík-e ðEkkfík-r [ ¥kk WákH ©enrhLkk ÁkkSÙkð  
ÆinLkuWákH { wáuokkóþk yþkpk «MkkES yLkuh½ðchS  
{ nkhsu ©enrhLke þúkkröðA rcpk fhe. yAølk Ákkakóþk  
r [ ¥kk { kt ½e tkúkk ©evx nkékóþk ðíkkóþk { kt ©eS  
{ nkhsLkku ÁkkSÙkð ÆinLkk Þþlk Þðakikk ckÁ Ukkrit ÞAÚke  
r [ ¥kkLku Xkhök { kt ykðe. ©enrhLkk Vf ¼oÍkk fhe - E  
- ðk { kt ykðpk. ik { kt nrh ¼oÍkku Álk fhíkkftfhíkkirk WL { Lk  
okbk { kt MLkkLk fhök okpk. MLkkLk fpko ckKE Mkk ¼oÍkk  
EhkckhökZ { kt yfXk Úkpk yLkuçkAkýulkik { Mkkf ©enrhLku  
þkfktsr- y Ákóy fhe. ykur ðEðMkuçkAkýyu WákOkkk fhe Álk  
¼S1 k MkkLkkf ðíkkf ðíkkf Mkkhkk ffpko

©enrhyl49 ðkø2 {mk 1 rËÖMK MËA½ öífklu{ LkøP  
Ënukl½ ykþn ©enrhylku{sumük{uy AøLkMkfkh fþkoníku  
íþktýksuy{ MËH M{tEh {tEh {kisË Au

Yzkh ½h Úkkx SBpk

- Åkxie rLkþk rð»ÝW4kE (økue-kçkÅkñkðkøk)

yfökh ©eS { nkhs önlük ÷ k { kt½ ykumluk { þ hkfkbpk.  
ÄkAe S M<sup>a</sup>ok¼kE lkufnuy { u yn<sup>a</sup>üke rðEkp  
÷ Eptu Lkk, { nkhs ! yif lkn<sup>a</sup> sökþ  $\frac{1}{4}$  w 1k { khe Æpküke  
yn<sup>a</sup> ÷ ok¼ok y { khu yzkh sñk ÷ k y { elk ÄkkxeEkhklkk  
fwitþ { kt MkiMtkb ÜkpkuAu ylkuyuçÄkklu { Uf! kAufl ©eS  
{ nkhs ÄkÄkhþu yx ÷ u 1k { khuçÄkklu½ln ntÜkk<sup>a</sup> s { ök  
÷ kðep. yu çkÄk ¾þ Au çkÄk { lku fk ÷ u { épk níkk.  
SM<sup>a</sup>ok¼kE ! { nkhs lkuoþkhu y { khu½ln ÷ kðkuAku? { U  
çkÄkkunk Äkkze Au { kxuryÄkkluhkfkbkñkzþu { nkhs fnu

yükçük klu<sup>1</sup> / hukuk<sup>2</sup> s { ök { kxuy { khuy Zkh rEÖmk yn<sup>3</sup>  
hkf klu<sup>1</sup> / kzpu { nkhs ! nöükkury kälkü kkp<sup>4</sup> - körkuy<sup>5</sup> fkh<sup>6</sup>  
Aký yZkh nrh ¼ ök klu<sup>1</sup> / Ükk<sup>7</sup> s { ök ktrkkul - e fhe EeÄw  
Au ylkuyumkk<sup>8</sup> rölkirke Mœfkhkuru kuy<sup>9</sup> like © ök { sçk<sup>10</sup>  
çklkuy lkuMk<sup>11</sup> / mkbk fkp { Ámukh Ükk<sup>12</sup>. lkru ikkuyuikulu kök Au  
Mökr { lkkhkpy ¼ ök öklik y { khu ½ ln y { ykobk s lkn<sup>13</sup>  
fnelkuze - k Ákze ÖP. Ükze ödkh { nkhsurö [ kh fbp<sup>14</sup> ÁkAe  
fnusMk<sup>15</sup> ök ¼ kE öyku yZkh ½ ln fne Eky yksus Ükk<sup>16</sup>  
çklkköö y { uy Zkh ½ ln Ükk<sup>17</sup> s { epbu sMk<sup>18</sup> ök ¼ kE yuçkAk<sup>19</sup> klu  
fnööhk<sup>20</sup> { nkhs Mknkulu / Ükk<sup>21</sup> s { ök ÁkAk<sup>22</sup> hpu Mki Ükk<sup>23</sup>  
fhòu ökk { zklu cknkkulu çkes<sup>24</sup> / Vkòu ? - kzu çklkkööpk.  
bnh<sup>25</sup> like cknkkunkak fku Zkf<sup>26</sup> / klu ¾ { ý çklkköö fkp E Ükkzkt  
nk<sup>27</sup> / phk npuy<sup>28</sup> - ¼ Spk çklkkööpk. fkp E yu Ükkne çklkkööe.  
bkf çklkkööpk yköçk Akçlkkööpk.

Mökr { Lkkhkþý ¼økókkLk y{ Úk { S Mkkøk ¼kELkk fkfKLkk  
 Eefhk SS ¼kE y { elkkLku ½ln s { ök ÁkAkþko ckw Ákkx + k  
 økkAkþkþLk ykox Úkkx ykðe. Úkkx e { kt %ký - [kh ÷ kzW  
 ÁkheLkkLku k. Ákkne bkf Áký ¾Y, Mökr { Lkkhkþý ¼økókkLk fnu  
 S Mkkøk ¼kE ! yks íkkuyZkh ½ln Úkkx s { ökkLkuAuyx ÷ u  
 «fhý ckE ÷ eþt { nkhks ! þtfhþkþ? yf ÷ kzW Eþt ckessi  
 fkE Lkne, Ákkne Lkne, bkf Lkne, fkE s Lkn<sup>a</sup>, yf yf ÷ kzW  
 Mðefkhe ÷ Eþt yf ÷ Mkkí ¼økkLkuS ÚkkþyLku ¼ky yf  
 ÷ kzW Mðefkþko

yk çkkE çkkslkk ½ln s ELkfne ykđe. çknlik! { nkhks  
yf -kzs s { öklkk Au çkstifkE s lkn<sup>a</sup> Mœefkhu yu  
çknlik yk ÷ e çkÄe nkf{ opkh ylk/÷4kröf nîke. { nkhks yf  
s -kzs { ukyu{ lkukMKE lk nîki yk ÷ u { kh-äkki ÷ kzlku  
½lkkelkuryf lkkrxpln sozku ÷ kzw{ opku ©eS { nkhks fnu  
yk pt? { nkhks -kzwAu yhuyk ikkufE hefküñklu{ e öäkp  
MkYkh ½ln ! slk{ fklk nîklyunrh ¼ötkuf} lkâký ik{ uyköku  
÷ kzlpk { kxuclkkopku? { nkhks ptifYt? ¼öklkk fnuAufu  
yn<sup>a</sup> çkksl{ kt ökpt nîkk ikkulkkkku ÷ kzwñikuy yk ÷ uikuy y { u  
ñ{ ik fhe fuöökäkulkrn ykðuy lkurk { uikuykôzku{ kxku ÷ kzw  
{ opku! { nkhks ptifYt? y { khk ½hökk sk{ öik  
ökk { zklkk Au ylkuckksöök ikkupbnllkk Au bnhlke çknlikku  
nklp ikklik çkkt-öklkk { eýt fäkzk Äký { eýkt, bnhlkk  
{ kyMkkukk ÷ kzlâký { eýt ylkukk { zklkk { kyMkku{ nkhks!  
y { uozk, y { KY çkkt-öklkkòzwy { khkt fäkzki siykuíku  
{ kE siök özk ylk { nkhks ! y { khk ÷ kzw Äký özk  
( { kark).



Ák. Ákja Á. Äw yk {kkpö {nnkhks©eLke ykjkllké ©e Mökr {LkkhkPý  
BpöPí { WETÍlxLk { nnkhkMk ËhBpkLk íkk. 5-3-2011 Üke  
íkk. 9-3-2011 ËhBpkLk ykhkpb Mrk{rik i khk ykbklsík  
ykhkpb röYk{kk {t úkPte e «Öjrik

(1) «KÜR{f SLKMKök flý{kt íkk. 5-3-2011 Úke íkk. 9-3-2011 EhbPklk fíl 1811 EÉeorrh½öíkkayu:k½-eÄkuníku

(2) ç÷z zlikplk fBÁK{ ktíkk. 6-3-2011 Úke íkk. 9-3-2011  
Ehbplk fW 411 nrh½íkkayuk nk®f{ íke höríkEklkk Mkdök fhlf. Au

(3) zkþkrkxþþ ltkEklk fþAK{ ktíkk. 8-3-2011 lkk hks fþ  
430 nrh½ örikkýy izkþkrkxþþ ltklklk fhlkðe þ k1/4 ð eÁku níkku

WAhkóók Mhóók { kt ykhkóóp rō½kóók { kt Lke [ lk zlf xh nrh½öíkkyu  
Mhóók ykAké níké.

(1) Ák. ¼. zkp Lkx<sup>1</sup>/4kE y[. Ákx<sup>1</sup>] (2) Ák. ¼. zkp h[<sup>1</sup>0/4kE Ákhe<sup>3</sup>/4 (3) Ák. ¼. zkp fLk<sup>1</sup>/4kE Ákx<sup>1</sup>] (4) Ák. ¼. zkp rrnhk<sup>1</sup>/4kE Ákx<sup>1</sup>] (5) n<sup>1</sup>kE<sup>1</sup>/4kE ¼økik (6) Ák. ¼. zkp «rirkf X-h (7) Ák. ¼. zkp bþrkf<sup>1</sup>/4kE Mörk{ Lkkhkpý (8) Ák. ¼. zkp Éþrhk<sup>1</sup>/4kE Ákx<sup>1</sup>] (9) Ák. ¼. lkefkcklk<sup>1</sup> ¼kðMkkh (10) Ák. ¼. nMkk{ ¼/4kE Mkkhðpk (11) Ák. ¼. zkp Yþe Mkkh-ffce

zıpkçexep rıkkEKL fBÄk { ktkp { pıh<sup>1/4</sup>KE ÁkxLkk "MÖKMÜP fly" íkhVÜke Mktök ykÄkök { ktyköl.

ç÷z zlkkplk fBák{ kt rMkrÖ÷ nkMáx÷ ç÷z cktf ikukk fumkh nkMáx÷ ç÷z cktfLkk MxV k ihV k eMk ykölök{ kt ykölök níke.

© e Mökr {Lkkhkp} Bp{ {WEV2xxLk} {nkMkf} «Lkkhkp Ak. Akq A. Aw  
yk {kpo {nkhs} © rkük Ak. Akq {kack {nkhs} © Lkk ylk fhy  
AkpfLkk ykþeðE Mkn yk; kkkE © e Mökr {Lkkhkp} {krMkfLkk  
ykSölk MCKþkuhnrk Ehlke röjkup MCKþku Ükkp {ku {xuMkkisLP

(1) Ák. ¼. h<sub>e</sub>-köklük ÉhS MkkÉhk (2) Ák. ¼. rō<sub>y</sub>ÉKE Ákx<sub>ll</sub>  
y-<sub>ll</sub>fk (3) Ák. ¼. y<sub>r</sub>lk. Ákñeceklik zk<sub>l</sub>kk<sub>l</sub>ÉKE ck<sub>l</sub>pk, fk=épkýk (4)  
Ák. ¼. f<sub>ck</sub>kk<sub>l</sub>ÉKE ck<sub>l</sub>pk n. Ák. ¼. zk<sub>l</sub>kk<sub>l</sub>ÉKE, fk=épkýk (5) Ák. ¼.  
1/4<sub>3</sub>ÉKE Sx<sub>ll</sub>ÉKE {kne, fk=épkýk (6) Ák. ¼. h<sub>lk</sub>p<sub>1</sub>ÉKE pi-<sub>ll</sub>  
Ák<sub>lk</sub> f<sub>ll</sub> y{Ék<sub>lk</sub>É (7) Ák. ¼. yh<sub>Ø</sub>E<sub>1</sub>ÉKE Mkk<sub>1</sub>k<sub>1</sub>ÉKE Ákx<sub>ll</sub>, ck<sub>l</sub>kk<sub>l</sub>  
(8) Ák. ¼. yh<sub>Ø</sub>E<sub>1</sub>ÉKE Áke. X-h rp<sub>1</sub>= {koxMkk<sub>1</sub> < k. e. y{Ék<sub>lk</sub>É.  
(9) Ák. ¼. zk<sub>l</sub>kk<sub>l</sub>ÉKE p<sub>1</sub>ÉKE [k<sub>1</sub>Ahe, {k<sub>1</sub>yF<sub>1</sub>Ahe (10) Ák. ¼.  
h<sub>i</sub>4<sub>4</sub>ck<sub>l</sub>lk h<sub>lk</sub>hp<sub>1</sub>ÉKE ¼<sub>4</sub>kÖmk<sub>1</sub>h, y{Ék<sub>lk</sub>É (11) Ák. ¼. n<sub>ll</sub>kk<sub>l</sub>lk  
okk<sub>1</sub>öök<sub>1</sub>-k, y{Ék<sub>lk</sub>É (12) Mkk<sub>1</sub>pp<sub>1</sub>pk<sub>1</sub> hksf<sub>1</sub>öhckk, Mkk<sub>1</sub>W<sub>1</sub>kk<sub>1</sub>ckk

{ kñkçé Mök. { tñh sñl } (13) rþðfñkk y kñt/Mök «k.-e. y { ËkñkÉ (14) Ák. ¼. «ïðý ¼kE xe. Ákxñt. ©@ Ák fñlMök fñl (15) y. r. lk. Ák. ¼. { Ákñkk hñkS ¼kE Ákxñt. n. © e rð Ák. ¼kE Ákxñt. (fñckzlk- ðkñkk) (16) { { o Ákkú exeo ñ. © e { nly ¼kE, y { ËkñkÉ (17) Ák. ¼. rþðfñkk E [kähe, «ïkñkÁkñk (18) Ák. ¼. Sñkñk ¼kE Mökkye fñlk-fåA (19) Ák. ¼. y hñpØE ¼kE Mkkñk ¼kE Ákxñt. { kñd Mkkñy ðkñkk (20) Ák. ¼. y lþrk ¼kE hñk ð- (yþkñs y fñlkk xñlMkk- ðkh) (21) Ák. ¼. -k ð- ¼kE Ákxñt. ¼kWñkñk (22) Ák. ¼. rnñhk ¼kE Ákxñt. Lñkkhþy Ákh-fåA (23) fñlk chñkELzñkñ © Ae Y ¼kE (24) Ák. ¼. { fñp ¼kE fu ztkñkhñk-f- ðkñt (25) Ák. ¼. ¼c { S ¼kE xñlkf (çkñkkf ðkñkk) (26) Ák. ¼. rÈÄfk ¼kE y fñl. ð- tñlk (27) Ák. ¼. Á{ p Mke. Ákxñt. Ák. ¼. Sþp ze. Ákxñt. Ák. ¼. { fñp S. X-ñ, ól k (28) Ák. ¼. yhsý ¼kE ñkkñkk ¼kE { kñne, fñk- ðpkýk (29) Ák. ¼. r [ { Lk- ð- ÁkhMkkñk { Ëkñk Ákxñt. ¼kñkk (30) Ák. ¼. çkñkk ¼kE xñlkf, { ehk hñkz { LkE (31) ytlk. ËMkkE ÁkñMkkñk. -e., y { ËkñkÉ (32) Ák. ¼. LkPLkñkkñk yLk- ðk- ¼kE Ákxñt. WñkhMñE ðkñkk (33) Ák. ¼. «ïkñkkñk rÈÄfk ¼kE Ákxñt. y { ñhfk (34) Ák. ¼. Sþp ¼kE Ákxñt. çkñkkñkoh- ðzñ (35) Ák. ¼. rðo y ¼kE ¼kñkk, ðzñw- ðkñt.

© E MÖKR { LKHKKPÝ BPWÍ P { WEVXZLX { NKRIMKÖ «MKBLU YKLÝK  
Lköl «FKBLKU

Äk.Äkq.A.Äw yk{ kþo { nkhs©elke yk,jkküle iþkük Äk.Äkq { kak  
{ nkhs©elkk þl½ ykþeöE ylkü Äkq { nñlk Mk.ekw þk.Mök { e  
nrhfþyEMMS ylkumfe{ fr{x lekk MlkðMlkCþlkuk { koþEþlk «Inyküle  
© e Mökr { Lkkhkþy BþpÍ þ{ WÉTþxLk { nkáMikö «Mkbku © e  
Mökr { Lkkhkþy { Eþ y { EþkEöE iþhVüle Lke [ iþ { ñçk ÄkMikfuy lkullkezelkt  
«fkþlk fhöök { kiyþlkþAa

(1) nōhe feikkkör÷. (2) ö[Lkk{]k{k kt ©e LkhLkkhkþyEð y{.Äke.-3 Mkeze. (3) rlkiþrlkp{kö÷ey{.Äke.-3 Mkeze

Ák. Ákq. Á. Áw yk [kpo { nkhs<sup>©</sup>e ylk. Ák. { kck { nkhs<sup>©</sup>e lk  
«lnýk ykþeök. Ekk. ylk. yk<sup>©</sup> e Lkhk. Lkhkþy. Eð. ökk. Ekk. rö. lklk. fükfkh  
Mlk. Ák. P. bkt. Mök. { e rkok. ÉKMS. Tkh. Mlk. Ákk. rkh. E. Eð. ©  
Mök. { Lkhkþy. 1/4. ökk. Lkhk. SL. { lk. ÷. E. ylk. Ákk. Mlk. Ekk. rö. [hy -  
1. ikkhe. 3/4. - ríkrúk. - M. { P. Ökk. Lkhk. E. 1/4. yk. ÷. 8/4. SL. kmk. { krö. Mx. Au

## Ykäkýk Ykøkk{e WíMkðku

- öþpk¾ MKÉ-3 íkk. 6-5-2011 WLkkðk {tEH ÁkkxklMKö. • öþpk¾ MKÉ-5 íkk. 8-5-2011 hrðókh ¼is (fA) © e Lkh LkkhpÝ EðLlkú ÁkkxklMKö. • öþpk¾ MKÉ-6 íkk. 9-5-2011 Mkk{ókh {kykk {tEH ÁkkxklMKö. • öþpk¾ MKÉ-10-11 íkk. 13-5-2011 þrðókh {Úlkñ {tEH ÁkkxklMKö. • öþpk¾ MKÉ-15 íkk. 17-5-2011 {blkðkh nrhíkh {tEH ÁkkxklMKö. • öþpk¾ Æð-2 íkk. 19-5-2011 ókñókh ÁkkxklMK {tEH ÁkkxklMKö. • öþpk¾ Æð-5 íkk. 22-5-2011 hrðókh Ákþfk {tEH ÁkkxklMKö. • SÍK MKÉ-2 íkk. 3-6-2011 þrðókh «kkes {tEH ÁkkxklMKö. • SÍK MKÉ-5 íkk. 6-6-2011 Mkk{ókh ðk-e (hks.) ylkuckk {hkue- (.,.) {tEH ÁkkxklMKö. • SÍK MKÉ-11 íkk. 12-6-2011 hrðókh Mkkólkrrh ÁkkxklMK {tEH ÁkkxklMKö. • SÍK MKÉ-12-13 íkk. 13-6-2011 Mkk{ókh Ezh {tEH ÁkkxklMKö.

યક્ષયિ<sup>©e</sup> Môkr{ LkkhkPý Bpñí P{  
- fl[ Lkçlklik hýAkz½kE Älkx{ (LkkhýÄlklik)  
(Mkkukhne { kxepMkkEh, Mkkukhne { kxep... ) yuhkok.  
MkkukhLkkMkkp S QøPkys MkkukhLkkMkkp s hu  
MkkukhLkkMkkp s huLkkhýÄlklik { kt ..... 1  
rEÖp MkkfÖÄk Yzk, rEÖp MkkfÖÄk hu  
rEÖp MkkfÖÄk <sup>©e</sup> { kakk { nkhsLku ..... 2  
Bpñí P{ ckLkköPk Yzk, Bpñí P{ ckLkköPk hu  
Bpñí P{ ckLkköPk, <sup>©e</sup> Môkr{ LkkhkPý Lkkt ..... 3  
{ kýfe½kze ðnk÷Lk, { kýfe½kze,  
{ kýfe½kzelkkt yn<sup>a</sup> Akok÷ktÄkzâk Au ..... 4  
Äkrðòk ½{ yðe, Äkrðòk ½{ Au  
Äkrðòk ½{, <sup>©e</sup>S { nkhsLke ..... 5  
«MkkEelke ðMíkwy yn<sup>a</sup> «MkkEelke ðMíkwy  
«MkkEelke ðMíkwy <sup>©e</sup>S { nkhsLke ..... 6  
MkkukhLkkMkkp yn<sup>a</sup>, MkkukhLkkMkkp Au  
MkkukhLkkMkkp ylkku{ rn{ k yÄkkh Au ..... 7  
«økx Äkly»kket{ yn<sup>a</sup>, «økx Äkly»kket{,  
«økx Äkly»kket{ <sup>©e</sup> LkhLkkhkPý Eð{ kt ..... 8  
yr½kif Ükkp Auyn<sup>a</sup>, yr½kif Ükkp Au  
yr½kif Ükkp Au <sup>©e</sup> LkhLkkhkPý EðLkku ..... 9  
½ln ckjkk okbkk yn<sup>a</sup>, ½ln ckjkk okbkk,  
½ln ckjkk okbkk, yr½kif fheLku ..... 10  
ÄkköLk ÚkEylyn<sup>a</sup>, ÄkköLk ÚkEy  
ÄkköLk ÚkEy yuEþtLk fheLku ..... 11  
yzMkX ikehlk yn<sup>a</sup>, yzMkX ikehlk Au  
yzMkX ikehlk <sup>©e</sup> Môkr{ LkkhkPý Bpñí P{ { kt ..... 12  
Lkr{ »kkhÜp yn<sup>a</sup>, Lkr{ »kkhÜp Au

Lkr{ »kkhÜp ükôk, Ýzk yïkh{ khe ..... 13  
þö WäkkMkk yñ<sup>a</sup>, MkkO MôYÄk Au  
MkkäÄ MôYÄk Au <sup>©e</sup>S { nkhsLku ..... 14  
yzekrlkck yñ<sup>a</sup>, yzekrlkck Au  
yzekrlkck <sup>©e</sup> LkhLkkhkPý EðLk ..... 15  
MkkukhÍfkhuLkkp Ayne, MkkukhÍfkhuLkkp Au  
MkkukhÍfkhuLkkp Au <sup>©e</sup>S { nkhsLku  
MkkukhÍfkhuLkkp Au ðyuyükhÄk{ Lkku ..... 16  
½öökkluke ½ez ð{ e, ½öökkluke ½ez hu  
½öökkluke ½ez <sup>©e</sup> Môkr{ LkkhkPý Bpñí P{ { kt ..... 17  
ynki½køp AuMknitkk, ynk½køp Au  
ynk½køp Au MkkMbk Mk{ ksLkt ..... 18  
ðkshkirkLkkshkylyk rkkwshkirkLkkshkyly  
ðkshkirkLkkshkylyk <sup>©e</sup> Môkr{ LkkhkPý Bpñí P{ ... 19  
Eklk ÷ ðkøp Auyn<sup>a</sup> Eklk ÷ ðkøp Au  
Eklk ÷ ðkøp Au «MkkEelke ðMíkwlkt  
Eklk ÷ ðkøp AuLkLk { lk ÄLKLkt ..... 20  
EþtLkLkuÖnkoku- ðiy EþtLkLkuÖnkokuhu  
EþtLkLkuÖnkoku yðe ykzkk { nkhsLke ..... 21  
ípkokLke { ðik Au ípkokLke { ðik,  
ípkokLke { ðik, <sup>©e</sup> íksaIy «MkkESLke ..... 22  
MkkukhLkk okkEE yn<sup>a</sup>, MkkukhLkk okkEE Au  
MkkukhLkk okkEE <sup>©e</sup> yk [kþo{ nkhsLke ..... 23  
nkük ðzze Lk{ lk fheyu nkük ðzzeLk  
nkük ðzzeLk <sup>©e</sup> Ä{ fñpLk  
Ä{ fñpLk ðkøEElk, <sup>©e</sup> Ä{ fñpLk ðkøEElk,  
<sup>©e</sup> Ä{ fñpLk ðkøEElk fkox fkox fheyu ..... 25

### યક્ષયિ યકોક્ક { e WIMKÖku

- ðpl¾ MkkE-3 îkk. 6-5-2011 WLkkök { tEh ÄkkxkMk. • ðpl¾ MkkE-5 îkk. 8-5-2011 hrðökh ½{ (fåA) <sup>©e</sup> LkhLkkhkPý EðLkkuÄkkxkMk. • ðpl¾ MkkE-6 îkk. 9-5-2011 Mkk{ ðkh { kýMkk { tEh ÄkkxkMk. • ðpl¾ MkkE-10-11 îkk. 13-5-2011 þcökh { Ükklik { tEh ÄkkxkMk. • ðpl¾ MkkE-15 îkk. 17-5-2011 { bkk{ ðkh nrhîkh { tEh ÄkkxkMk. • ðpl¾ ðE-2 îkk. 19-5-2011 økaðkh ÄkkukÄkh { tEh ÄkkxkMk. • ðpl¾ ðE-5 îkk. 22-5-2011 hrðökh Äkþf { tEh ÄkkxkMk. • sñk MkkE-2 îkk. 3-6-2011 þcökh «kñkes { tEh ÄkkxkMk. • sñk MkkE-5 îkk. 6-6-2011 Mkk{ ðkh ðk÷e (hks). ylkukk { hk-e ( { . . ) { tEh ÄkkxkMk. • sñk MkkE-11 îkk. 12-6-2011 hrðökh Mkkölkhr AÄkpák { { tEh ÄkkxkMk. • sñk MkkE-12-13 îkk. 13-6-2011 Mkk{ ðkh Ezh { tEh ÄkkxkMk.

«SÄkœ, MkkMbk Mk{ k[kh, ½axLke þkEe ikukk Ükk{Lke þkEe ykðikk { rnLku<rmkø Ükþu

, t.kEf, { yf y™ «fþpf { nE þk{t Mkk{ e nrhfþyEñMkS rkhk <sup>©e</sup> Môkr{ Tmkkhpý { tEh fk=ll, y{ ÉkókE { kxu <sup>©e</sup> Môkr{ Tmkkhpý  
r«Lx», «, <sup>©e</sup> Môkr{ Tmkkhpý { tEh, fk=ll, y{ ÉkókE, (, mshkE) ...e™ fkz-380 001 ¾kEüAkáþhy™ <sup>©e</sup> Môkr{ Tmkkhpý { tEh, fk=ll,  
y{ ÉkókE, (, mshkE) ...e™ fkz-380 001 ðEe «fkrþe fþu

## શ્રી સ્વામિનારાયણ

પ.પૂ.ધ.ધુ. આચાર્ય મહારાજશ્રીની આજાથી શ્રી સ્વામિનારાયણ મુજિયમ ઉદ્ઘાટન મહોત્સવ દરમાન તા. ૫-૩-૨૦૧૧ થી તા. ૬-૩-૨૦૧૧ દરમાન આરોગ્ય સમિતિ દ્વારા આયોજુત આરોગ્ય વિભાગમાં થયેલી પ્રવૃત્તિ

(૧) ગ્રાથમિક જનસેવા કેન્દ્રમાં તા. ૫-૩-૨૦૧૧ થી તા. ૮-૩-૨૦૧૧ દરમાન કુલ ૧૮૧૧ દર્દી-હરિભક્તનોએ લાભ લીધો હતો.

(૨) બ્લડ ડોનેશન કેમ્પમાં તા. ૮-૩-૨૦૧૧ થી તા. ૮-૩-૨૦૧૧ દરમાન કુલ ૪૧૧ હરિભક્તનોએ મહા કિંમતી રકટદાનની સેવા કરેલ છે.

(૩) ડાયાબિટીશ નિદાન કેમ્પમાં તા. ૮-૩-૨૦૧૧ના રોજ કુલ ૪૩૦ હરિભક્તનોએ ડાયાબિટીશનું નિદાન કરાવી લાભ લીધો હતો.

ઉપરોક્ત સેવામાં આરોગ્ય વિભાગમાં નીચેના ડૉક્ટર હરિભક્તોએ સેવા આપી હતી.

(૧) પ.ભ. ડૉ. નનુભાઈ ઓમ. પટેલ (૨) પ.ભ. ડૉ. રમેશભાઈ પરીખ (૩) પ.ભ. ડૉ. કનુભાઈ પટેલ (૪) પ.ભ. ડૉ. હિરેનભાઈ પટેલ (૫) હર્ષભાઈ ભગત (૬) પ.ભ. ડૉ. પ્રતિક કઢકર (૭) પ.ભ. ડૉ. શશાંકભાઈ સ્વામિનારાયણ (૮) પ.ભ. ડૉ. દશરથભાઈ પટેલ (૯) પ.ભ. નીતાબેન ભાવસાર (૧૦) પ.ભ. હસમુખભાઈ સરવૈયા (૧૧) પ.ભ. ડૉ. રૂશી સોલંકી

ડાયાબિટીશ નિદાન કેમ્પમાં ડૉ. મયુરુભાઈ પટેલના “સ્વાસ્થ્ય કેન્દ્ર” તરફથી સેવા આપવામાં આવેલ.

બ્લડ ડોનેશન કેમ્પમાં સિવિલ હોસ્પિટલ બ્લડ બેંક તથા કેન્સર હોસ્પિટલ બ્લડ બેંકના સ્ટાફ તરફથી સેવા આપવામાં આવી હતી.

શ્રી સ્વામિનારાયણ મુજિયમ ઉદ્ઘાટન મહોત્સવ પ્રસંગે પ.પૂ.ધ.ધુ. આચાર્ય મહારાજશ્રી તથા પ.પૂ. મોટા મહારાજશ્રીના અંતઃકરણ પૂર્વકના આશીર્વાદ સહ આજાથી શ્રી સ્વામિનારાયણ માસિકના આજીવન સભ્યો રાહન દરથી વિશેષ સાલ્યો થાય તે માટે સૌજન્ય બેટ આપનાર સાહિત્ય પ્રેમી હાલા હરિભક્તની ચાદી

(૧) પ.ભ. રમીલાબેન દરજ સાદરા (૨) પ.ભ. વિષ્ણુભાઈ પટેલ અમેરિકા (૩) પ.ભ. અ.નિ. પુરીબેન ડાયાભાઈ બૂટીયા, કાલીયાણા (૪) પ.ભ. કબેરભાઈ બૂટીયા ડ. પ.ભ. ડાયાભાઈ, કાલીયાણા (૫) પ.ભ. ભીજુભાઈ જેતુભાઈ મોરી, કાલીયાણા (૬) પ.ભ. રોમેશભાઈ શૈલેષ પેપર કુ. અમદાવાદ (૭) પ.ભ. અરવિદભાઈ સેંધાભાઈ પટેલ, બોપલ (૮) પ.ભ. અરવિદભાઈ પી. કઢકર શિંતલ મોર્ટર્સ પ્રા.લી. અમદાવાદ. (૯) પ.ભ. ડાયાભાઈ શંખભાઈ ચૌધરી, માણેકપુર ચૌધરી (૧૦) પ.ભ. રેખાબેન નરેશભાઈ ભાવસાર, અમદાવાદ (૧૧) પ.ભ. હર્ષભાઈ ગાંજાવાલા, અમદાવાદ (૧૨) સાંખ્યોગી રાજકુવરબા, સાં. ઉધાબા

(મોરબી સ્વા. મંદિર જુનું) (૧૩) શિવકૃપા ઓફિસેટ પ્રા.લી. અમદાવાદ (૧૪) પ.ભ. પ્રવિષ્ટાભાઈ ટી. પટેલ શ્રદ્ધા કેસેટ ક્રી. (૧૫) અ.નિ. પ.ભ. મધુબેન રાવજીભાઈ પટેલ હ. શ્રી વિપુલભાઈ પટેલ, (કુબદ્ધલવાળા) (૧૬) મર્મ પોજીટીવ ડ. શ્રી મહેન્નભાઈ, અમદાવાદ (૧૭) પ.ભ. શિવાભાઈ ચૌધરી, પ્રતાપપુરા (૧૮) પ.ભ. જેઠાભાઈ સવાણી કેરા-કચ્છ (૧૯) પ.ભ. અરવિદભાઈ સોમાભાઈ પટેલ, મોખાસાંશવાળા (૨૦) પ.ભ. આશિષભાઈ રાવલ (અંગેણ અંકના ટ્યાન્સલેટર) (૨૧) પ.ભ. લાલભાઈ પટેલ, ભાઉપુરા (૨૨) પ.ભ. હિરાભાઈ પટેલ-નારાયણપર-કચ્છ (૨૩) કુમાર બાઈન્ડસ, શ્રી વીરભાઈ (૨૪) પ.ભ. મુકેશભાઈ કે. ડાંગરવા-કલોલ (૨૫) પ.ભ. ભીમજીભાઈ ટાંક (બોડકાવાળા) (૨૬) પ.ભ. ટિપ્પકલ્ભાઈ એમ. લંડન (૨૭) પ.ભ. ધર્મશ સી. પટેલ, પ.ભ. જયશે રી. પટેલ, પ.ભ. મુકેશ શ્રી. કઢકર, ઊંઝા (૨૮) પ.ભ. અરજણભાઈ ગોવાભાઈ પોરી, કાલીયાણા (૨૯) પ.ભ. ચિમનલાલ પરસોતમદાસ પટેલ, ભાત (૩૦) પ.ભ. બાલુભાઈ ટાંક, મીરા રોડ મુંબઈ (૩૧) એન. ટેસાઈ પેપર્સ પ્રા.લી., અમદાવાદ (૩૨) પ.ભ. નન્યાબેન ઘનશયામભાઈ પટેલ, ઉવારસદાવાળા (૩૩) પ.ભ. ચંદ્રાબેન હિનેશભાઈ પટેલ, અમેરિકા (૩૪) પ.ભ. જયંતીભાઈ પટેલ, બાપુનગર-વડુ (૩૫) પ.ભ. વિષ્ણુભાઈ ભગત, વડુ-કલોલ.

આ ઉત્સવ પ્રસંગે ૧૦૦ જેટલા આજીવન સભ્યો નિત્ય થયા હતા.

**શ્રી સ્વામિનારાયણ મુજિયમ ઉદ્ઘાટન મહોત્સવ પ્રસંગે આપાયા નવા પ્રકાશનો**

પ.પૂ.ધ.ધુ. આચાર્ય મહારાજશ્રીની આજાથી તથા પ.પૂ. મોટા મહારાજશ્રીના શુભ આશીર્વાદ અને પ.પૂ. મહેત સ.ગુ. શા.સ્વામી હરિકૃષ્ણાદાસજી અને સીમ કમીટીના સર્વ સભ્યોના માર્ગદર્શન પ્રેરણાથી શ્રી સ્વામિનારાયણ મુજિયમ ઉદ્ઘાટન મહોત્સવ પ્રસંગે શ્રી સ્વામિનારાયણ મંદિર અમદાવાદ તરફથી નીચે મુજબ પુસ્તકો અને સીડીનું પ્રકાશન કરવામાં આવ્યું છે.

(૧) હજારી કીર્તનાવલિ. (૨) વચ્ચામૂત્રમાં શ્રી નરનારાયણદેવ એમ.પી.-ઢસીરી (૩) નિત્ય નિયમાવલી એમ.પી.-ઢસીરી

પ.પૂ.ધ.ધુ. આચાર્ય મહારાજશ્રી અને પ.પૂ. મોટા મહારાજશ્રીની પ્રેરણા આશીર્વાદથી આપણા શ્રી નરનારાયણદેવ ગાદીના વિદાન કથાકાર સંત પૂજ્ય શાસ્ત્રી સ્વામી નિર્ગંધાદાસજી દ્વારા સર્વોપરિ ઈષ્ટદેવ શ્રી સ્વામિનારાયણ ભગવાનનું જન્મથી લઈ અંતર્ધાન સુધીની વિચરણ - તત્વારીખ - તિથિ - સમય વગેરેનું અદ્ભુત આ લેખન જેમાં સમાવિસ્ત છે. તેનું મહાન શાસ્ત્ર “શ્રી સ્વામિનારાયણનું” પુંન્રકાશન કરવામાં આવ્યું છે.

આ તમામ સાહિત્ય આપણા મંદિરના સાહિત્ય કેન્દ્ર પરથી મળી શકશે.

### આપણા આગામી ઉત્સવો

● યેશાખ સુદ-૩ તા. ૬-૫-૨૦૧૧ ઉનાવા મંદિર પાટોત્સવ. ● યેશાખ સુદ-૫ તા. ૮-૫-૨૦૧૧ સોમવાર માણસા મંદિર પાટોત્સવ. ● યેશાખ સુદ-૬ તા. ૮-૫-૨૦૧૧ સોમવાર માણસા મંદિર પાટોત્સવ. ● યેશાખ સુદ-૭ તા. ૧૭-૫-૨૦૧૧ મંગળવાર હરિદ્વાર મંદિર પાટોત્સવ. ● યેશાખ વદ-૪ તા. ૨૨-૫-૨૦૧૧ રવિવાર ધોળકા મંદિર પાટોત્સવ. ● જેઠ સુદ-૫ તા. ૩-૬-૨૦૧૧ શુક્રવાર પ્રા.લી. મંદિર પાટોત્સવ. ● જેઠ સુદ-૬ તા. ૩-૬-૨૦૧૧ શુક્રવાર પ્રા.લી. મંદિર પાટોત્સવ. ● જેઠ સુદ-૭ તા. ૩-૬-૨૦૧૧ શુક્રવાર પ્રા.લી. મંદિર પાટોત્સવ. ● જેઠ સુદ-૮ તા. ૩-૬-૨૦૧૧ શુક્રવાર પ્રા.લી. મંદિર પાટોત્સવ. ● જેઠ સુદ-૯ તા. ૩-૬-૨૦૧૧ શુક્રવાર પ્રા.લી. મંદિર પાટોત્સવ.

**પ્રશ્નપેટી, સત્સંગ સમાચાર, બેટની યાદી તથા થાળની યાદી આવતા મહિને પ્રસિદ્ધ થશે.**

સંપાદક, મુદ્રક અને પ્રકાશક : મહેત શાસ્ત્રી સ્વામી હરિકૃષ્ણાદાસજી દ્વારા શ્રી સ્વામિનારાયણ મંદિર કલુપુર, અમદાવાદ. (ગુજરાત) પીન કોડ-૭૮૦ ૦૦૧ ખાતે છાયાંદું અને શ્રી સ્વામિનારાયણ મંદિર, કલુપુર, અમદાવાદ (ગુજરાત) પીન કોડ-૭૮૦ ૦૦૧ વતી પ્રકાશિત કર્યું.